

El personal del hospital teme que las obras no “acabarán nunca”

Denuncian que los errores provocan continuas reparaciones en las nuevas zonas construidas

PÁG. 7



Las peñas se congregaron en la plaza del barrio para escuchar el pregón y comenzar con las festividades

JUAN MARTIN

Lluvia de sidra en el inicio de las fiestas de San Lorenzo

Paco Maroto, entre aplausos, fue el encargado de dar un pregón emotivo

Las fiestas del barrio de San Lorenzo comenzaron pasadas las ocho de la tarde de ayer. El pregón de Paco Maroto, anterior concejal del

Ayuntamiento y vecino del lugar, dio paso a la tradicional lluvia de sidra en el que tanto las peñas como los curiosos se mancharon de la be-

bida asturiana. La tarde culminó con el desfile de peñas y la alegría general por el inicio de unos días llenos de actividades.

PÁG. 11

ADEMÁS



9/AYUNTAMIENTO

El municipio quiere reducir a la mitad el consumo de agua

8/SANIDAD

Aumentan los casos de golpe de calor entre los trabajadores al aire libre

12/SOCIEDAD

La televisión de Tokio graba un documental sobre Segovia

14/MEDIO AMBIENTE

Un ganadero denuncia cuatro ataques de lobos en el último mes

ESPECIALES

Fiestas en Revenga y en Hontalbilla

PÁGINAS INTERIORES

PROMOCIÓN

Entrega 20 Colección Estilográficas y Portaminas

GRATIS

SOCIEDAD

32/NASA

El Discovery aterrizó sin problemas, aunque finalmente tuvo que descender en California

Uno de los incendios de Jaén obliga a desalojar a más de mil personas

El foco que calcina la sierra de Las Villas sigue activo y las llamas avanzan con gran virulencia

PÁG. 30

921443571 BLD

KM 100

FIAT DUCATO 2.8 HDI
AUTOMÁTICO Y PROTECTOR DE CHOCOS

11.900 €

TRIBUNA

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

Hechos contra el fuego ¡ya!

LA SEQUÍA Y LAS ALTAS TEMPERATURAS se han aliado con la irresponsabilidad y la maldad, cuando acabe el verano los montes de media España serán un simple recuerdo en la retina de los millones de personas que tuvieron la suerte de disfrutarlos, un bonito cuento que contar a nuestros nietos. Y la ruina, el único horizonte cierto de los miles de ciudadanos que vivían de ellos, no sabemos por cuántos años. No sólo la belleza arde estos días en nuestro país: aunque de esto se hable menos, cuando arde el monte también lo hace una forma de vida.

Desde que el más trágico

de todos los incendios de este verano, el que segó once vidas en Guadalajara, rescató este debate del baúl en el que lo olvidamos en cuanto llega el invierno, se ha hablado mucho de los dos grandes 'agujeros negros' de la lucha contra el fuego. El primero y principal es la desidia de las autoridades y de los particulares, que, teniendo la obligación de limpiar los montes en invierno para que no ardan en verano con la virulencia que lo hacen, no cumplen con esa obligación. Y el segundo y no menos importante, que el verdadero problema de las leyes contra los incendiarios que hay en nuestro país no es, co-

mo se suele decir, que sean 'blandas', sino que no se aplican. Ni los jueces ni la sociedad acabamos de tomarnos los delitos ecológicos tan en serio como merecen.

Sólo cuando alguien muere, los políticos y los ciudadanos nos rasgamos las vestiduras, sólo entonces clamamos al cielo. Pero sólo mientras dura la 'alarma social'. Hasta que 'escampa'. Y, también en esto, como acostumbra ocurrir con los escándalos políticos, que la tormenta amaine es cuestión de tiempo, siempre acaba 'escampando'. ¿Haremos esta vez - todos, los políticos y los simples ciudadanos - algo más

que hablar y lamentarnos, pasaremos de una puñetera vez - todos - de las palabras a los hechos?

Por concretar un poco más: cuando llegue el invierno, ¿se acordará el Gobierno de que ha prometido librar recursos para ayudar a las comunidades autónomas a remirar de los montes y bosques que aún quedan vivos, que afortunadamente aún son muchos, las ra-

mas, los matojos y la hojarasca seca que actúan como yesca cuando el fuego prende en ve-

rano? ¿Se lo recordaremos nosotros si se le 'olvida'? Si policías y jueces no muestran el suficiente celo en la localización y el castigo de los incendiarios, ¿protestaremos? Más nos vale por- que, si no, al ritmo de este verano, pronto no habrá montes ni bosques que proteger.

Sólo cuando alguien muere, los políticos y los ciudadanos nos rasgamos las vestiduras, sólo entonces clamamos al cielo. Pero sólo mientras dura la 'alarma social'. Hasta que 'escampa'

EL ABANICO DEL VERANO

ROSA VILLACASTÍN

Marbella o Palma, ésa es la cuestión

DESPUÉS DE PASAR UNOS DÍAS EN PALMA DE MALLORCA, cubriendo las regatas de la Copa del Rey-Agua Brava, vuelvo a Marbella y qué creen ustedes que me preguntaron nada más bajar del avión. Rosa, ¿qué te gusta más, Palma o Marbella? Cuando iba a contestarles, un grupo de ingleses se interpuso entre mis interlocutores y yo de manera que no pude satisfacer su curiosidad. Lo hago aquí y ahora porque éste es un debate que se reabre todos los veranos, especialmente cuando hay poca lana que cardar. Comparar las excelencias de ambos lugares es francamente difícil, entre otras razones porque nada tienen en común.

Y me explico: de Baleares me gusta el mar, limpio y cristalino, único para quienes les apasiona navegar o bañarse en algunas de las cientos de calas que hay a lo largo de

la costa balear. La amabilidad de los empleados de los hoteles, de los restaurantes, de las tiendas, bien sean oriundos o de países lejanos, es un atractivo más. Se trata de profesionales que saben que al turista hay que ganárselo día a día porque la competencia es muy dura y en el caso de las islas, su mayor fuente de ingresos.

Al contrario que el marbellí, el mallorquín es reservado, introvertido, desconfiado y defensor a ultranza de sus tradiciones. Lo que no les impide aceptar la invasión de los turistas que cada día aterrizan en Son San Juan, siempre y cuando no se entrometan en su vida. De ahí que respeten tanto a la de quienes viven esparcidos por el campo o la ciudad. La mayoría de los cuales pasan inadvertidos para la prensa debido a las dificultades que tienen para acceder a sus viviendas.

Un ejemplo: la famosa actriz Susan Sarandon ha pasado unos días con su familia en la casa que Michael Douglas tiene en la isla. Consciente del interés que despertó su visita, decidió coger el toro por los cuernos y pactó con los periodistas una sesión de fotos a cambio de que les dejaran el resto del tiempo en paz. Tan encantada ha quedado con el comportamiento de la prensa, que se han comprado una parcela donde piensa construirse una mansión.

Otra famosa que puede dar fe de que lo que digo es cierto es Concha Velasco, quien desde hace años veranea en Formentor. Tratándose de su primer verano sin Paco Marsó, su marido, pensé que no le iban a dejar vivir. No ha sido así. A su llegada al hotel convocó a los medios, se sometió a las preguntas de rigor, y a descansar que el in-

vierno es muy duro. Otro tanto hizo Teresa Campos y Carlos Sainz. Los hay también que ni siquiera se sabe dónde viven, ni adónde van. Es el caso del diestro sevillano Juan Antonio Ruiz, Espartaco, y Patricia Rato, su mujer.

Marbella es otra cosa y para testificarlo ahí están Julio Iglesias y Antonio Banderas, pero muy especialmente el actor malagueño, a quien un ejército de paparazis se sitúa en los alrededores de su casa en espera de que asome la nariz. También los hay que viven alejados de las fiestas, organizando las suyas propias, sin que nadie se entere de qué hacen, cómo viven y quiénes son sus amigos. En Marbella como en Palma, todavía es posible no salir en la foto. No todos lo pueden evitar, pero sí la inmensa mayoría de ritos y famosos.

El fallo de Marbella es la masificación urbanística, por-

que por lo demás en pocos lugares del mundo puedes contabilizar tantos palacios, tantas casas de las mil y una noches, tantos hoteles y restaurantes de lujo, a los que es difícil acceder.

Mucho se habla estos días del derroche de vida del fallecido Rey Fahd cuando aterrizaba en la Costa del Sol, pero en honor a la verdad hay que decir que muy pocos fueron los que pudieron estrechar su mano. Y entre esos pocos están los dueños de la joyería Gómez-Molina; Paolo, el dueño de La Miridiana; José Alarcón, el director de Inco-sol; Alfonso de Hohenlohe y un par de fotógrafos de su máxima confianza que podrían forrarse si sacasen a subasta las instantáneas que tienen del Rey fallecido y de su familia, que seguirá viviendo a Marbella porque aquí se encuentran como en su propio país.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Reflexiona sobre los problemas del 'Discovery': "La agencia vive la mayor crisis de su historia debido a las dudas sobre la seguridad de los transbordadores, un temor que el accidentado vuelo del Discovery sólo ha contribuido a aumentar y que obliga a plantearse si estas naves podrán seguir funcionando hasta el año 2010 como estaba previsto."

ABC En 'Fallos en seguridad alimentaria' analiza la rueda de prensa ofrecida por la ministra de Sanidad y dice que: "Elena Salgado, por su parte, parece de mal humor ante la interrupción de su merecido descanso en Marruecos y acusa al PP de hacer 'oposición partidista' y crear alarmas innecesarias".

LA RAZÓN Afirma que el Gobierno se ha lanzado "a ampliar el respaldo parlamentario del Ejecutivo de Rodríguez Zapatero" y que, tras el "desencuentro" entre el PSC y ERC, el PSOE ha entrado en conversaciones con el PNV, y especula que también lo hará con Coalición Canaria e "incluso Labordeta y su Chunta Aragonesista".

LA VANGUARDIA Afirma que "El primer ministro Koizumi, considerado un populista anticonvencional y un lobo solitario, admirador de Churchill, Bush y Gary Cooper, se ha enfrentado en diversas ocasiones al 'establishment' de su partido y del país. Pero en esta ocasión ha ido muy lejos, quizás demasiado".

EL PAÍS En su editorial "Para reducir la sangría" reflexiona sobre la reforma de la Ley de Seguridad Vial, que entra en vigor mañana, y explica que el objetivo de ésta es "la modificación de la consideración de varias infracciones de probada incidencia en los accidentes".

elPeriodico Afirma que "La sentencia que condenó al bailarín Farruquito a 16 meses de cárcel -que en principio no cumplirá- ha puesto en evidencia el desfase entre las sanciones que los jueces tienen tendencia a dictar y la sensibilidad ciudadana, que ya no se resigna a un drama como el sucedido en las carceras este último fin de semana, con cerca de medio centenar de muertes".

TRIBUNA

ELISA SERRANO GARCÍA (*)

Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a Personas en Situación de Dependencia

TRAS OCHO AÑOS DE OLVIDO, vuela a ser un Gobierno socialista el que da muestras de preocupación por la situación de sus ciudadanos. Socialista fue el Gobierno que impulsó el sistema público de educación, el sistema sanitario universal y gratuito y el sistema de pensiones. Y fue el PP el que repetía insistentemente en la última campaña electoral que los socialistas llevaríamos la Seguridad Social a la bancarrota en cuanto tuviéramos oportunidad.

Sin embargo, en el año de Gobierno del Partido Socialista, se han incrementado el salario mínimo y las pensiones mínimas y, por primera vez en la historia de España, se ha destinado más de la mitad de los Presupuestos Generales a gasto social. Y no solo no hay visos de una bancarrota, sino que se han hecho dos aportaciones adicionales al fondo de reserva de la Seguridad Social, incrementándolo en 26.000 millones de euros.

Y como las cosas van bien, y los gobiernos socialistas se caracterizan por procurar que los ciudadanos se beneficien de las situaciones positivas, ahora el Gobierno de Zapatero, en un intento por consolidar el cuarto pilar del Estado de Bienestar: los Servicios Sociales, impulsa la futura Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia.

De acuerdo con que el nombre es un poco largo, pero es difícil reducir a un título una Ley que, sin duda, supondrá toda una revolución social.

Esta Ley se elaborará dialogando con el sector sanitario, los representantes de mayores, las asociaciones de personas con discapacidad, los sindicatos, los empresarios, las comunidades autónomas y entidades locales, etc. y con ella se pretende hacer universal el derecho de las personas en situación de dependencia a ser atendidas en función de sus necesidades, no de los recursos de que dispongan.

Es una Ley que busca la adaptación de los recursos a las nuevas necesidades; la apuesta por la calidad en los servicios; favorecer la continuidad de las personas en situación de dependencia en su entorno habitual, manteniendo su calidad de vida. Es una Ley que pretende acabar con la discriminación del ámbito rural en materia de atención a las personas en situación de dependencia y que creará más recursos, más integrados y más flexibles, y que afrontará la "invisibilidad" del trabajo no remunerado de millones de cuidadoras y cuidadores que, hasta ahora, se han hecho cargo de esta situación.

Con la puesta en marcha de esta Ley se demostrará que la inversión en Servicios Sociales no es un gasto a fondo perdido, sino que es una auténtica inversión; se generarán unos retornos sociales y económicos que la harán, sin duda, rentable; no solo se atenderá la necesidad de un sector de la población que necesita nuevos recursos y que tiene derecho a obtenerlos, sino que se crearán, en torno a 300.000 empleos directos en un horizonte de 8 años y unos 200.000 de carácter indirecto; además, a partir del ahorro en prestaciones por desempleo, cotizaciones de los nuevos trabajadores, ingresos por impuestos, etc. se podrá recuperar gran parte del billón y medio que el Gobierno va a invertir en atender a los ciudadanos.

Aunque todavía hay mucho que concretar porque aún están abiertas las mesas de diálogo con los diferentes sectores, esta es, sin duda, la Ley que más expectativa ha generado en los últimos 16 años.

Por fin un Gobierno vuelve a acordarse de los ciudadanos compartiendo con ellos su buena situación.

(*) Secretaria provincial de Bienestar Social del PSOE de Segovia.

EL PUNTO

APULEYO SOTO

De la gimnasia y otros movimientos

EL MONO SE DESPERTÓ UN DÍA y levantó las patas-manos delanteras para hacer gimnasia. Ese día nació el hombre. Desde entonces, la gimnasia estaba llamada a formar parte del currículo escolar.

Mens sana in corpore sano, proclamaba el Papa Pío XII, con lo que el cuerpo es base del espíritu, que se fortalece con el ejercicio.

"Menos latín y más deporte", dijo el ministro franquista Solís, y empezó a proliferar los polideportivos y a menudear los gimnasios.

De la gimnasia sueca al aerobic de hoy sólo hay un body cada vez más perfecto, saludable y activo.

Cuanto más se perfecciona el cuerpo, más debería lucirse el espíritu, aunque no siempre van a la par.

Los griegos daban tanto valor a los atletas como a los filósofos. De esa doble forma conquistaron el mundo conocido. En Atenas no sabía distinguirse una estatua de una persona: A tal perfección se había llegado ya en el siglo de Pericles, el V antes de nuestra era.

El Madrid Olímpico será lo que sean sus participantes. Es decir, las medallas serán de aquellos que se formaron en la escuela, donde miles de anónimos profesores echan el resto cada día.

Los niños mueven las manos y los pies antes de abrir los ojos y aprenden a respirar sin que nadie se lo enseñe. Una buena respiración

vence hasta a los catarros. Los mejores pulmones tienen la piel negra pero debe de ser porque se han puesto negros de respirar o porque en las selvas africanas y americanas hay árboles para dar oxígeno a tutiplén.

El juego connatural al hombre era la expresión corporal primitiva. Ahora, incluso el teatro se ha convertido en expresión corporal, de modo que los cinco sentidos se adelgazan para transmitir algo más que la palabra.

Un músico que hoy no sea atleta, bailarín, mono de feria o saltimbanqui de circo tiene muy poco porvenir, salvo que medioregalen sus discos en el top market.

El movimiento se demuestra andando y esta sociedad moderna

Los griegos daban tanto valor a los atletas como a los filósofos. De esa doble forma conquistaron el mundo conocido. En Atenas no sabía distinguirse una estatua de una persona

está que no para. Así que las actrices, las modelos, los representantes y los altos dignatarios lo primero que aprenden es a andar, porque muchos de ellos tienen que tentarse la ropa en la cuerda floja.

El no va más de los robots inteligentes ha sido conseguir articularlos para que se meneen autónomamente. De ahí a que cualquier día se den un cabezazo o se rompan los brazos o las piernas sólo hay un paso fatal. Equivocado, por supuesto.

La gimnasia del hombre acaba únicamente cuando el esqueleto queda establecido en una caja respiratoria. Es ya cuando los árboles no dejan ver el bosque de la vida.

VISTO Y NO VISTO

Nadie se libra de la grúa

En Segovia nadie se libra de la grúa. Este servicio no distingue entre privilegiados o no, y si no, miren la imagen que ilustra hoy esta sección. El profesional de la grúa, como buen trabajador, no tiene ningún problema en cumplir con su trabajo y llevarse la motocicleta de un policía municipal que se encontraba mal estacionada. Lo que ya no sabemos es si pagará la multa correspondiente, como todo hijo de vecino, o se librará de la sanción, por estar de servicio. De esta manera, los agentes municipales se darán cuenta de las dificultades de los segovianos a la hora de buscar un aparcamiento en la capital, que no tenga una línea amarilla, blanca, roja, o de otro color, o que tenga una señal de prohibición de estacionamiento, no se sabe porqué.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarraz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA):
902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Martes 9 de agosto: Joaquín de Lucas Martín (81 años), María Martín Cantalejo (92), Matilde Municio Contreras (85) y Alfonso Luis Martín Roldán (50).

EXPOSICIONES

Aantiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

— Pinturas de Javier Ayuso. Hasta el 15 de agosto.

Cafetería El Desván

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

— Exposición ‘Los bordados populares de Segovia’ por Mª Concepción Alfaya y López y Mª Paz Alfaya y López.

Torreón de Lozoya

— ‘Abstracciones-Figuraciones’, lo más representativo del arte español entre el 1940 y 1975. Hasta el 21 de agosto.
— “Villota”, de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 14 de agosto.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro

(paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Cafetería Tarasca

— Óleos de Lina S. Gila: ‘Paisajes de La Granja, Segovia y Val-sain’. Hasta el 15 de agosto.

Calart Actual

— “Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno” de Serge d’Urach. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Garajarte

— Obras de Víctor Moreno. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h., y de 18,00 a 21,00 h. Domingos y festivos de 12,00 a 14,00h. Hasta el 11 de agosto.

Galería Zaca

— “Miscelánea”, de Eulalio López. Vidrio decorativo y enmarcado. Hasta el 28 de agosto.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezny Brod.

MADRONA

Rte. “El Molino”

— Dibujos de Alberto Álvarez hasta el 20 de agosto.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Galería Petraría

— Obras de J. Aragoneses, M. Gómez, S. Colón, A. Redondo, T. Ransanz y E. Suárez. Hasta el 15 de agosto. Cerrado del 16 de agosto al 2 de septiembre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Jugete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 15 de septiembre.

SITGES (BARCELONA)

Galería Pau d’ Arara

— Obras de Javier Ayuso. Hasta el 31 de agosto.

AGENDA SOCIAL



▼ CUMPLEAÑOS



La verdad es que el abrigo que llevamos no va con los días que estamos pasando. Fue en Zamarramala hace unos años y nos lo pasamos bien. El año más que hoy cae no es nada ¿verdad, Carmen?; lo importante es el disfrute de los venideros. Muchas felicidades de todos los que te queremos.

▼ AGRADECIMIENTO



Gracias a la “Hueva” por dejarnos pasar esos ratos de tertulia nocturna en el portalillo de su casa, donde las risas nunca nos abandonan. Tu vecina, María.

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 8 de agosto

1 4 18 29 38 47

Complem. 30 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 9 de agosto

16 21 24 28 30 45

Complem. 40 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 3 de agosto

4 8 25 36 37 38

Complem. 47 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 5 de agosto

2 4 18 22 32 45

Complem. 11 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 4 de agosto

19 25 28 39 41 44

Complem. 10 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 6 de agosto

3 15 18 28 37 45

Complem. 14 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de agosto

6 12 14 41 49

Nº Clave (Reintegro) 2

EURO MILLONES

Viernes 5 de agosto

2 11 21 22 30

Estrellas 4 6

ONCE

Martes 9 de agosto

Serie 000 **26491**

Lunes 8 de agosto **01875**

Domingo 7 de agosto **30160**

viernes 5 de agosto **11221**

jueves 4 de agosto **95574**

Miércoles 3 de agosto **16988**

EL COMBO

Sábado 6 de agosto

Reintegro... 6 COMBOLA

Doble 8-6

Triple 7-9-8

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:22 y se pone a las 21:22
La luna sale a las 12:24 y se pone a las 23:47

EN SEGOVIA

HOY

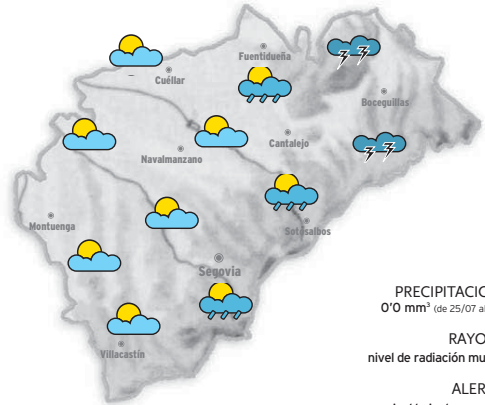


Riesgo de chubascos

Entre hoy y la primera mitad de mañana, el paso de la masa de aire atlántico va a generar un ambiente inseguro. Nubes y claros. Más nuboso por la tarde, cuando se anuncian chubascos dispersos que podrían descargar en cualquier comarca. Descenso notable de las temperaturas.

SENSACIÓN TÉRMICA	29º
PUNTO DEL ROCÍO	-4
HUMEDAD	20%
VIENTO	Suroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	50%
VISIBILIDAD	10km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1012 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
0'0 mm³ (de 25/07 al 31/07)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

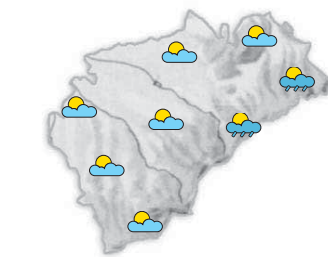
NIVELES DE LOS PANTANOS

Linare	Vencías	Duero
50 - CAPACIDAD	5 - CAPACIDAD	7463 - CAPACIDAD
17 - Nivel actual	4 - Nivel actual	3540 - Nivel actual
Año 2004: 36 lit/m ³	Año 2004: 3 lit/m ³	Año 2004: 4513 lit/m ³

Datos del 26 de julio al 02 de agosto del 2005

MAÑANA

29º MÁXIMA
17º MÍNIMA

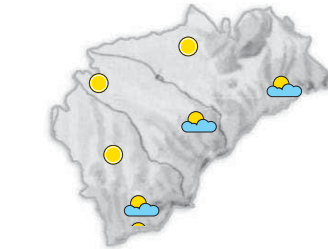


Menos nuboso

Poco a poco se alejará la masa de aire atlántico que está inestabilizando estos primeros días de semana. Todavía durante la mañana se esperan nubosidad abundante y algunas precipitaciones. Pero a medida que pasen las horas, las nubes irán dejando paso a un mayor dominio del sol. De momento pocos cambios térmicos.

VIERNES

31º MÁXIMA
18º MÍNIMA



Más sol y más calor

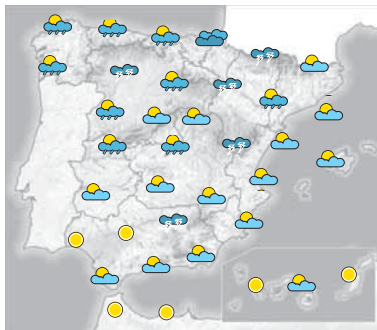
Regresará el dominio del anticiclón. El viernes se anuncia cielos poco nubosos o despejados. Sólo quedarán restos de las precipitaciones que se esperan para estas próximas horas. Se espera además un ascenso térmico, que de todas formas no será comparable al de estos últimos días.

EN ESPAÑA

HOY

Chubascos y tormentas en la mitad norte

A lo largo del día cruzará el país la parte más activa de la masa de aire atlántico, por lo que el día anuncia nubes en todas las regiones y chubascos y tormentas en la mitad norte. Las tormentas más destacables se esperan en la cordillera cantábrica, sistema Ibérico y en los Pirineos. En cuanto a las temperaturas, por fin se anuncia un descenso notable de los valores.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	32	18	Cádiz	22	19	Huelva	29	17
Alicante	32	23	Castellón	31	23	Huesca	34	21
Almería	27	23	Ciudad Real	31	21	Ibiza	33	24
Ávila	24	16	Córdoba	32	19	Jaén	29	22
Badajoz	31	17	Cuenca	28	17	La Coruña	20	16
Barcelona	25	21	Girona	29	17	León	22	15
Bilbao	25	18	Gijón	24	16	Logroño	29	18
Burgos	25	14	Granada	34	13	Lugo	23	14
Cáceres	30	20	Guadalajara	29	14	Lleida	31	20

MAÑANA

Todavía inestable en el nordeste

Poco a poco se retirará la masa de aire atlántico y con ella se irán las nubes y el riesgo de lluvias. Pero todavía hoy persistirá abundante nubosidad y chubascos en el nordeste del país durante la primera mitad del día. En el resto ambiente poco nuboso. De nuevo subirán los termómetros.

VIERNES

Volverá el tiempo anticiclónico

Se acercarán altas presiones que traerán de nuevo la estabilidad a todo el país. Sólo quedará algo nuboso en el Pirineo. En el resto claro dominio del sol. En esta recta final de la semana se anuncia otra vez temperaturas más altas, pero no tan cálidas como las del pasado fin de semana.

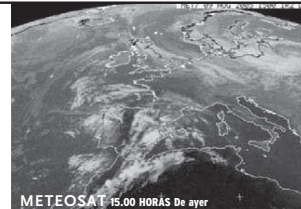
EN EUROPA

HOY

Se anuncian pocos cambios en la previsión. Únicamente el calor acumulado en los últimos días en el suroeste de Europa, propiciará la formación de núcleos tormentosos en los principales sistemas montañosos de esta zona. El paso de sistemas frontales por la franja norte volverá a dejar precipitaciones en los Países Escandinavos y en las inmediaciones del Mar Báltico.

PRÓXIMOS DÍAS

El dominio del anticiclón se compensa con el paso de borrascas por el norte del continente. Se esperan precipitaciones en las Islas Británicas y en los Países Escandinavos. En la montaña del sur de Europa, sobre todo en los Alpes se anuncian chubascos de carácter tormentoso. Menos nubes en Centro Europa donde el sol será el protagonista.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	18	13
Atenas	32	22
Berlín	18	13
Bruselas	21	12
Copenhague	18	15
Estocolmo	17	15
Ginebra	28	13
Lisboa	26	19
Londres	26	13
Moscú	25	13
Oslo	20	16
París	26	13
Praga	20	7
Roma	29	20
Viena	26	14
Zurich	23	12

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos
Externos

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Los integrantes de la Junta de Personal del Área de Salud durante la rueda de prensa que ayer ofrecieron en el Hospital General JUAN MARTÍN

■ **SANIDAD** LOS TRABAJADORES AFIRMAN QUE 6 PERSONAS SE CAYERON EL VIERNES EN LOS ACCESOS AL CENTRO

El personal del hospital cree que las obras "no acabarán nunca"

Denuncian que los errores en la construcción provocan continuas reparaciones

P. BRAVO
Segovia

La Junta de Personal del Área de Salud de Segovia considera que los usuarios y trabajadores del Hospital General han sido condenados a sufrir un perpetuo estado de obras que "no tendrá fin nunca", puesto que además de ampliarse continuamente los plazos marcados para la ejecución de la ampliación y reforma del centro sanitario, las reparaciones se suceden en las nuevas dependencias poco después de ser inauguradas.

En una rueda de prensa ofrecida ayer, varios trabajadores aseguraron que "este hospital va a estar permanentemente en obras porque las que hacen están mal y tienen que volver a arreglar los errores". Un ejemplo de esta situación es la reparación de los suelos del área quirúrgica que ocupa el edificio de nueva construcción puesto en funcionamiento en 2003. "Ahora hay cerrados cinco quirófanos y parte de la UVI para cambiar los suelos porque se habían levantado y la gente se tropezaba", comentó ayer Adela Sanz (independiente), recordando que hace poco más de un año esta zona se presentó a la opinión

pública como "los quirófanos inteligentes".

Las filtraciones de humedad se repiten cada vez que hay una tormenta en Segovia, aunque se haya reparado recientemente la cubierta, y los planes de traslados de servicios se alteran con mucha frecuencia porque "empiezan una obra en un sitio, encuentran algún problema y vuelven a cambiar todo de lugar", indicaron los representantes sindicales.

Esta situación, lleva a los trabajadores a considerar que los representantes de la Junta y del Sacyl "rozan el ridículo" cuando llevan a cabo un acto de inauguración de un servicio, tal y como calificó María Luisa Delgado (Satse) a la presentación de las nuevas dependencias de Urgencias. Delgado recordó que solo se ha acabado el 70 por ciento de la unidad, que hay mala iluminación en la entrada y que los accesos siguen siendo caóticos.

Las dificultades para acceder al hospital y desplazarse entre servicios o consultas es un problema general que diariamente viven los usuarios, en muchos casos enfermos, que recorren desorientados kilómetros a través de un laberinto



Un contenedor de basuras situado a la puerta del hospital JUAN MARTÍN

e incluso "corriendo riesgos", según han precisado los miembros de la Junta de Personal asegurando que el pasado viernes seis personas sufrieron caídas en unas escaleras situadas en la entrada al edi-

ficio de Atención Especializada.

Los trabajadores lamentaron la falta de intervención de la Inspección de Trabajo ante las deficiencias denunciadas por la Junta de Personal.

▼ PROTESTAS CON IRONÍA

Entre "Aquí no hay quien viva" y Gomaespuma

Los representantes sindicales hicieron ayer numerosas referencias a escenas de la serie de televisión "Aquí no hay quien viva" y al contenido del libro "¿Quién me mandaría meterme en obras!", de Guillermo José Fresser y Luis Cano, Gomaespuma, para poder explicar situaciones que se producen en el Hospital General desde que en el año 2000 comenzarán las obras de reforma y ampliación y que superan la ficción. Así recordaron que recientemente casi se queda encerrado entre paredes (tapiado) un técnico de Radiología, que la falta de focos obliga a utilizar linternas para el desplazamiento de un grupo de trabajadores, que una salida de emergencia da a un barranco, etc. De hecho, la Junta de Personal ha remitido un escrito al consejo de Sanidad en el que le recomienda la lectura del libro de Gomaespuma y al igual que en esta obra se señala piden a César Antón, a los directivos del Sacyl y a los responsables de la obra: "Miren, que lo dejen hecho una mierda, pero que se vayan. Por Dios, que se larguen, que no quiero volver a verlos".

GESTIÓN 10
MAGNÍFICO PISO EN VENTA EN LA LASTRILLA
2 dormitorios, con cocina amueblada y 2 terrazas.
Exterior, con garaje. Seminario
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 921412090
S0137 -
La Lastrilla:
Ofrecemos más de 40000 m2 de solar en el término de La Lastrilla. Rústico.

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ **SANIDAD** LOS MÉDICOS ASEGURAN QUE EL PASADO MES DE JULIO HAN AUMENTADO LOS CASOS

Los trabajadores al aire libre, víctimas de los golpes de calor

Albañiles, agricultores y ganaderos han sido los principales afectados

P. B.
Segovia

El Colegio de Médicos ha hecho un llamamiento a los trabajadores expuestos al sol para que adopten las medidas de protección adecuadas, ya que el pasado mes de julio los médicos de los centros de salud han advertido un aumento de casos de "golpe de calor" entre las personas que realizan su actividad laboral al aire libre.

Los trabajadores de la construcción, de la ganadería y de la agricultura son los más afectados por este mal que provoca náuseas, vómitos, dolor de cabeza, aumento de la temperatura corporal

CONSEJOS

Evitar la exposición directa y prolongada al sol y consumir más agua, son las principales recomendaciones

por encima de los 40º, piel caliente y enrojecida, inestabilidad al andar, mareos e incluso puede provocar convulsiones.

El presidente del Colegio de Médicos, Juan Manuel Garrote, ha comentado que aunque el golpe de calor suele asociarse a ve-

OLA DE CALOR

El Ministerio de Sanidad desactivó ayer la alerta por riesgo para la salud por las altas temperaturas

raneantes o turistas a los que les sorprende desprevénidos una subida fuerte de temperaturas, "estamos apreciando que cada vez afecta a más trabajadores que permanecen expuestos al sol durante un tiempo prolongado".

La primera recomendación pa-

ra evitar un golpe de calor es buscar la sombra en las horas centrales del día (entre las 12 del mediodía y las 6 de la tarde) y beber más líquidos sin esperar a tener sed, sobre todo agua y zumos de fruta ligeramente fríos.

Las indicaciones de los médicos se hacen aún necesarias este mes de agosto ya que no hay que olvidar que Segovia ha estado el pasado lunes en alerta por riesgo para la salud por altas temperaturas en Segovia, si bien el Ministerio de Sanidad y Consumo desactivó ayer este aviso en todas las provincias afectadas por el calor (Madrid, Zaragoza, Toledo, Segovia, Ciudad Real, Jaén y Murcia).

■ **SANIDAD**

Sigue estabilizada la cifra de afectados por salmonella al consumir pollo

P. B.
Segovia

El número de personas afectadas en Segovia por salmonella relacionada con el consumo de pollos precocinados permanece sin variaciones desde el pasado viernes, día 5 de agosto, un dato que anuncia el posible fin o al menos reducción del episodio de toxoinfección alimentaria.

Según información facilitada ayer por la Consejería de Sanidad desde finales de julio en Segovia se han detectado 21 casos, en siete brotes y tres personas permanecieron varios días ingresados en el Hospital General, si bien, en estos momentos, no hay ningún intoxicado por consumo de pollos del Grupo Sada que requiera atención hospitalaria, de acuerdo a los datos de la Junta de Castilla y León.

Aunque las autoridades sanitarias no han dado por cerrado el episodio de toxoinfección, la ausencia de casos nuevos puede ser considerada como un indicador de que el periodo de cultivo de la salmonella ha terminado y es probable que salvo descuidos de consumidores que guarden el producto en casa, no haya muchos más enfermos. Entre los últimos casos detectados la pasada semana hay personas que han sido atendidas en los centros de salud de la provincia días antes, pero cuyos datos han tardado en registrarse.

■ **SANIDAD** UNA PERSONA QUE SUFRIÓ UN INFARTO SE ENCONTRÓ SIN ATENCIÓN EN EL CENTRO DE SALUD

El servicio de guardia de Cantalejo permaneció cerrado tres horas por falta de personal

P. B.
Cantalejo

Los vecinos de Cantalejo han denunciado que la noche del lunes al martes varios enfermos que acudieron al servicio de guardia médica de esta localidad no recibieron asistencia ya que se encontraron con las puertas del centro de salud cerradas durante más de tres horas. De acuerdo al relato de

los vecinos, en torno a las once de la noche llegó un matrimonio para pedir asistencia para un niño y sobre la una de la madrugada llegó una familia de Aldeasanco con un joven que sufría un infarto. Mientras el joven permanecía en el vehículo acompañado por su madre, el padre insistía desesperadamente llamando al timbre del centro de salud sin recibir respuesta.

Aunque después pudo comprobarse que existía una nota colocada a la puerta en la que se indicaba el teléfono de un médico y se recomendaba recurrir en caso de necesidad al centro de salud de Turégano, el cartel no era fácilmente visible ya que no estaba junto al timbre y se confundía entre varios papeles. Según las explicaciones dadas en el centro de salud a los

vecinos, la falta de personal ha provocado esta situación ya que sanitarios que cubrían la guardia esa noche tuvieron que acompañar el traslado de un enfermo urgente, sin poder dejar a nadie en el centro de salud.

El hombre que sufrió un fallo cardiaco fue trasladado por sus familiares hasta Turégano y después, desde allí, al Hospital General.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos **5 abonos para 2 personas (*)** para presenciar en directo la **Feria Taurina de Cantalejo**

Del 16 al 19 de agosto

Organiza:
Ayuntamiento de Cantalejo

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO TOROS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

espectáculo recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos. El sorteo se celebrará el 16 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para ganador en cada uno de los festejos.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 16 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1578 - MADRONA:
Piso de 150 m2,
4 dormitorios, salón,
cocina amueblada,
2 baños
y garaje. Exterior.

SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladrada 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

San Cristóbal

- * EN BUEN ESTADO
- * 2 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
- * GRAN TERRAZA
- * COCINA AMUEBLADA
- * 140.000 €



REF. PV-7378

AYUNTAMIENTO EL CONCEJAL DE OBRAS Y SERVICIOS REITERA QUE EL ABASTECIMIENTO ESTÁ GARANTIZADO DURANTE TODO EL VERANO

El municipio persigue reducir a la mitad el consumo de agua

El Consistorio pone en marcha una campaña para promover el ahorro

A.S.R.
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia anunció ayer la puesta en marcha, en colaboración con la empresa Aqualia, de una campaña para concienciar a los ciudadanos de la necesidad de ahorrar agua, una serie de medidas y propuestas que, de aplicarse correctamente, podrían suponer la reducción a la mitad del agua que los segovianos consumen actualmente, según indicó la alcaldesa en funciones, Ana Sanjosé.

No obstante, el concejal de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Segovia, José Llorente, precisó que, dentro de la situación general de sequía que vive en estos momentos todo el país, la capital segoviana no tiene por ahora especiales problemas, ya que uno de los embalses de los que se abastece, Puente Alta, se encuentra al 60 por ciento, mientras el otro, Pontón Alto, llega casi al 90 por ciento, garantizando el abastecimiento de la población durante todo el verano.

Sin embargo, el concejal reconoció que las infraestructuras hidráulicas de la capital no están utilizadas al cien por cien, y que la falta de mantenimiento en los últimos años ha provocado que algunos pozos y acometidas hayan quedado fuera de uso, matizando que el actual equipo de Gobierno ha optado por adjudicar la gestión integral del ciclo del agua a una empresa, Aqualia, que se ha comprometido a que todas las instalaciones funcionen al cien por cien de su posibilidades.

Otro problema es que algunas de las instalaciones, como la estación depuradora ubicada junto a la carretera de La Granja, tienen más antigüedad de la que sería deseable para un funcionamiento óptimo, y que la propia red de conducciones de la capital es bastante deficiente en muchos puntos.



Ana Sanjosé, ayer, sirviéndose un vaso de agua en presencia del concejal de Obras, José Llorente. JUAN MARTÍN

PERDIDAS

El concejal de Obras admitió que el mal estado de la red de abastecimiento hace que se pierda hasta el 20% del agua

José Llorente señaló en este sentido que el estado en que se encuentra la red de conducciones de la capital segoviana provoca pérdidas de hasta el 15 o el 20 por ciento del agua, destacando que el Ayuntamiento está realizando un "gran esfuerzo", que se mantendrá en el futuro, en la renovación de una red de abastecimiento que, según admitió el propio

concejal de Obras y Servicios, "está obsoleta".

"En principio se podría pensar que Segovia, a veinte kilómetros de la Sierra y con ríos que llevan agua permanentemente, como el Eresma, no debería tener problemas de agua, y no debería haberlos, ya que si nuestros recursos se aprovecharan al cien por cien se podría abastecer a una población de 120.000 ó 130.000 habitantes, pero los problemas que hay reducen sensiblemente esa capacidad", reflexionó Llorente.

El concejal se refirió asimismo a la calidad del agua potable que consumen los segovianos, apuntando que se hacen controles diarios tanto en las salidas de las plantas de tratamiento como en distintos puntos de la red de

CALIDAD

José Llorente afirmó que el agua que se consume en Segovia es de buena calidad y que se realizan análisis diariamente

abastecimiento. José Llorente subrayó que la calidad es buena, si bien admitió que el estado en que se encuentra parte de la red, "con tuberías de hierro y plomo que están oxidadas, como estamos comprobando en las obras de renovación", hace que la calidad baje desde la salida del agua de las plantas hasta su llegada a los hogares.

CAMPANA

6.000 folletos y un puñado de sugerencias

Con el objetivo de concienciar a los segovianos sobre la necesidad de racionalizar el consumo de agua, el Ayuntamiento de la capital y Aqualia han editado 6.000 ejemplares de un folleto que se repartirá por los domicilios y que contiene una serie de medidas muy sencillas, como sustituir el baño por la ducha, comprar electrodomésticos que ahorren agua y usarlos a plena carga, usar grifos regulables, controlar las pérdidas y vigilar los riegos y las piscinas; son pequeños gestos que pueden suponer un ahorro importante. El folleto recuerda que el consumo medio de agua en España es de 55.000 litros por persona y año, pero que un detalle al que en principio podemos dar escasa importancia, como un grifo que gotea, puede suponer la pérdida de 50.000 litros de agua en un año.

GESTIÓN 10
SI QUIERES VIVIR CERCA DE LA CALLE REAL tenemos un **MAGNÍFICO PISO** de 170 m², con 4 dormitorios, 2 baños, con ascensor y en perfecto estado. **NO TE LO PUEDES PERDER !! INFORMACIÓN!!**
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 921 41 2090
P1531 - URB. MIRASIERRA: Piso para reformar en venta de 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño.



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.
Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.
Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II®...
Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler
www.jeep.es

Jeep

Gamma Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

■ **AYUNTAMIENTO** LA OPOSICIÓN PROPONE LA INSTALACIÓN DE MÁQUINAS EXPENDEDORAS DE BOLSITAS EN LOS PARQUES PÚBLICOS

El PP pide mayor control de los excrementos de los perros

Los populares alertan de la existencia de dos vallas que anuncian alcohol

A.S.R.
Segovia

El Partido Popular ha trasladado al equipo de Gobierno municipal, en el transcurso de una comisión informativa de Servicios Sociales celebrada ayer, una propuesta para incrementar el control sobre la presencia en las calles y parques de la capital de excrementos de perro, un problema que es causa frecuente de malestar entre los vecinos de distintas zonas.

El PP sugirió, según señalaron a este periódico fuentes de la oposición municipal, la instalación de máquinas expendedoras de bolsas para la recogida de excrementos en los parques y jardines de la capital, comenzando quizá por una prueba piloto consistente en el emplazamiento de estas

VIGILANCIA

El PP propone que, de manera paralela a la instalación de las expendedoras de bolsas, la Policía Local aumente la vigilancia

máquinas en un par de puntos de la ciudad.

Paralelamente a la instalación de las máquinas expendedoras de bolsas, similares a las que ya existen en otras ciudades de la geografía española, la oposición pide que se incremente la vigilancia por parte de la Policía Local para detectar a los ciudadanos que no cumplen con su deber cívico de recoger los excrementos de sus



En algunas zonas de Segovia los vecinos se han adelantado a la iniciativa municipal

KAMARERO

perros en parques, jardines e incluso zonas de juegos infantiles. De acuerdo con la petición del PP, el Ayuntamiento debería encargarse de denunciar a estos ciudadanos ante la Junta de Castilla y León, que es la Administración competente para sancionar este tipo de conductas.

De acuerdo con el PP, el concejal delegado de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco, ha

aceptado estudiar este proyecto, valorando el coste económico que supondría su desarrollo. Además, se analizará la presumible necesidad de involucrar a varios departamentos, dado que, aunque el control de los animales domésticos corresponde a Servicios Sociales, los empleados de Parques y Jardines podrían ser los encargados de reponer las bolsitas de las máquinas expendedoras.

Por otra parte, también en la comisión de Servicios Sociales celebrada ayer, el Partido Popular alertó sobre la presencia en la ciudad de dos grandes vallas publicitarias que anuncian una marca de bebidas alcohólicas, una actividad prohibida por la normativa municipal. El concejal de Servicios Sociales también se comprometió a estudiar este asunto y adoptar las medidas oportunas.

■ **AYUNTAMIENTO** HASTA EL 22 DE AGOSTO

Prorrogada la muestra de grabados japoneses en las salas de La Alhóndiga

EL ADELANTADO
Segovia

La exposición de grabados japoneses "Ukiyo-e, Samurais, Geishas, Teatro No y Kabuki", piezas de la colección particular de Pilar Coomonte y Nicolás Gless, organizada por la Concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Segovia en las salas de La Alhóndiga, ha sido prorrogada hasta el próximo 22 de agosto, según han informado fuentes municipales.

El horario durante las próximas semanas, hasta la clausura el próximo día 22, será el mismo que se mantenía hasta ahora: de lunes a sábado, de once a dos y de seis a

NUMEROSO PÚBLICO

La exposición de grabados ha atraído a un numeroso público interesado en esta faceta del arte japonés

nueve; y los domingos y festivos, de doce a dos y de seis a nueve.

La Concejalía de Patrimonio Histórico destaca que esta exposición instalada en La Alhóndiga ha atraído "a un numeroso público interesado en esta faceta del arte japonés".

■ **GANADERÍA** LA JUNTA INCLUYE A ANAYA, ARMUÑA, MARAZUELA Y ORTIGOSA

Ampliada la Agrupación de Defensa Sanitaria 'Santa María de Nieva'

EL ADELANTADO
Segovia

La Dirección General de Producción Agropecuaria de la Junta de Castilla y León ha aprobado la solicitud del presidente de la Agrupación de Defensa Sanitaria (ADS) de ganado ovino y caprino denominada 'Santa María de Nieva' para la inclusión en la misma de nuevos ganaderos no pertenecientes a los municipios que integran la ADS constituida. De este modo, la Junta ha resuelto incluir en la agrupación los municipios de Anaya, Armuña, Marazuela y Ortigosa del Pestaño.

La Agrupación de Defensa Sanitaria 'Santa María de Nieva', constituida en julio de 1994, incluye los municipios de Bernar-

dos, Domingo García y Santa María la Real de Nieva. Y, desde comienzos del mes de agosto, las cuatro localidades antes citadas.

La existencia de Agrupaciones de Defensa Sanitaria tiene como objeto promover la elaboración de programas sanitarios que permitan alcanzar un adecuado nivel de rentabilidad de las explotaciones, consiguiendo, asimismo, un efecto beneficioso añadido al evitar la posible transmisión a las personas de una serie de enfermedades propias del ganado.

Los ganaderos se asocian con objeto de llevar a cabo en sus instalaciones de ganado un Programa Sanitario Común, específico

'SANTA MARÍA'

La ADS 'Santa María de Nieva' incluía hasta ahora a Santa María la Real de Nieva, Bernardos y Domingo García

y complementario de las actuaciones y programas sanitarios oficialmente establecidos así como determinar el régimen de ayudas aplicables a las mismas. Las ADS deben contar al menos con un veterinario responsable, encargado de planificar, programar, controlar y ejecutar directamente el Programa Sanitario Común.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA





La sidra o la gaseosa agitada reinaron en la tarde de ayer **JUAN MARTÍN**



Paco Maroto Postigo fue el encargado de dar el pregón **JUAN MARTÍN**

■ **SOCIEDAD** EL PREGÓN BREVE AUNQUE EMOTIVO CORRIÓ A CARGO DE FRANCISCO MAROTO POSTIGO

Las fiestas de San Lorenzo empezaron con un baño de sidra

La plaza del barrio se llenó de los múltiples colores que representan a las peñas

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Eran más de las ocho de la tarde y el pregón se retrasaba. Las fiestas del barrio de San Lorenzo querían empezar y no podían. Las peñas empezaban a llenar la plaza y el color se iba apoderando del lugar. Las banderillas ondeaban al son de la música que anunciaba que el momento que tantos vecinos de la zona llevaban esperando casi un año estaba al caer.

En grupo y algunos con la bebida en la mano, jóvenes y mayores, niños y abuelos, del barrio, de la provincia e incluso turistas se acercaron ayer hasta el lugar de la celebración. Los grupos bailaban alrededor de la sidra, incluso algunos (como la peña 'odisea') consiguieron romper alguna botella antes de tiempo. El ambiente era de ansias, de ganas de empezar. La charanga pronto llegó para, a golpe de tambor y dulzaina, animar, aún más si era posible, a los allí presentes.

Pasadas las 20,15 h., Francisco Maroto Postigo, miembro de la peña 'La Cabaña del Molino' subió a un escenario ya listo para la ocasión. 'Paco' o 'Maroto', como se le

REIVINDICACIONES

Durante el pregón Paco Maroto llamó la atención de las autoridades sobre el estado del asfalto de las calles

conoce en los alrededores —concejal del Ayuntamiento de Segovia en las dos legislaciones anteriores— era el encargado de dar el pregón que abriría las festividades.

Su presentación como un hombre que conoce el barrio y las fiestas consiguió que los asistentes le saludaran con un gran aplauso y gritos de alegría. Sus primeras palabras las destinó para felicitar a los que habían confeccionado la decoración de la verbena como un "paraguas" de color.

Quiso agradecer el ejercer de pregonero en esta edición de las fiestas de 2005. "No puedo expresar con palabras lo orgulloso que me siento de poderme dirigir a vosotros en este momento", aseguó lleno de satisfacción y

SIDRA

Tras el grito de ¡viva San Lorenzo!, centenares de botellas de sidra fueron agitadas y descorchadas

alegría. Además hizo referencia a la gente humilde y trabajadora que puebla San Lorenzo y que por eso mismo también necesitan divertirse.

El discurso tuvo también un pequeño apunte reivindicativo en el que quiso llamar la atención del estado del asfalto de las calles y las carencias en servicios públicos que tiene el barrio. Y sin querer extenderse más dio el grito que daban paso al inicio de las fiestas: "Vecinos, amigos, decid todos conmigo ¡viva San Lorenzo!".

La lluvia de sidra comenzó sin preámbulos. Todos los que allí se encontraban recibieron la acostumbrada ducha con la bebida asturiana. Las fiestas habían comenzado y se procedió al desfile de peñas.

PROGRAMA DE FIESTAS

Miércoles 10 de agosto

- 08:00 VII Tamborrada homenaje a Félix Martín Guijarro 'El botas'
- 12:30 Misa en honor del Santo Patrón San Lorenzo
- 13:00 Solemne procesión en honor a San Lorenzo
- 14:00 Vermut en bar Soho. Invitación-degustación
- 18:00 Becerrada de peñas
- 20:00 Milla urbana. Salida desde el Pílon
- 20:30 Actuación del grupo de danzas 'María del Barrio' en la plaza de San Lorenzo
- 21:00 Todos a poner talanqueras al compás del grupo 'El Pajar de la Abuela'
- 22:00 Primer encierro nocturno
- 00:00 Fuegos artificiales si el tiempo no lo impide en el lugar de costumbre
- 00,30 Verbena amenizada por la orquesta 'La Huella'
- 02,30 IV Certamen de Coaxing Boxing en el bar Las Nubes

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

S0101 -
LA LASTRILLA:
Preciosa finca para
edificar en ella, de
3000 m² con todos los
servicios, en una zona privilegiada.
Ven a triángulo y te informaremos.

INMOBILIARIA

MANSINO

CHALET EN LA LASTRILLA
240 m²

- 5 dormitorios, biblioteca
- 4 baños, salón-comedor
- Cocina amueblada
- Garaje-Bodega
- Jardín privado

CALIDADES: Tarima
Hidromasaje, Domótica, etc.

¡¡PRECIO - OCAIÓN!!

921 44 30 31 www.mansinoinmobiliaria.com

■ **SOCIEDAD** LA CADENA JAPONESA ESTÁ ELABORANDO UN DOCUMENTAL SOBRE LAS ESFINGES DESDE SU ORIGEN EN LA ANTIGÜEDAD

RAFAEL MOLTO
Segovia

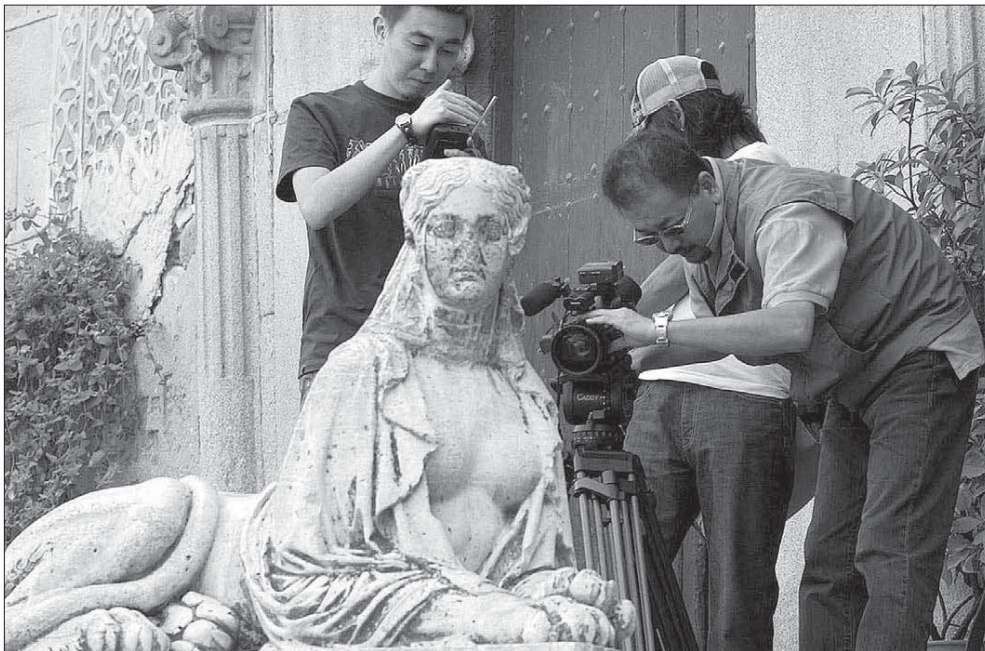
La televisión japonesa rodó ayer parte de un documental sobre esfinges que emitirá como parte de su programa 'En busca de los misterios de la historia'. El reportaje versa sobre la existencia de y el significado enigmático de las esculturas en forma de esfinge en el territorio nacional, como las que hay junto a la estatua de Juan Bravo en la plaza de Medina del Campo, pese a que en Segovia siempre han sido conocidas como 'las sirenas'. Esto último hace más interesante el reportaje para los reporteros, que se quedarán en Segovia hasta mañana.

En la correspondencia que mantuvieron el autor de las mismas, Francisco Bellver, y el secretario del ayuntamiento en 1850, año del encargo, en todo momento se habla de sirenas. Además, el escultor envió dos modelos de cera de las sirenas, con aspecto de esfinges griegas, pero nadie cayó en la cuenta de eso. Por eso desde hace más de 150 años, estas estatuas se conocen como sirenas e incluso la plaza de Medina del Campo, donde están situadas, es conocida como plaza de las sirenas.

Como dice Marta Rueda en un libro sobre enclaves emblemáticos de la ciudad, las dos pequeñas esculturas han impuesto su nombre sobre edificios tan importantes como la iglesia de San Martín o el Torreón de Lozoya.

El misterio de las sirenas de San Martín

Un equipo de la televisión de Tokio está en Segovia grabando parte de un reportaje sobre esfinges



El equipo de la televisión japonesa tomando imágenes de una de las sirenas de la plaza de Medina del Campo

JUAN MARTÍN

Según el coordinador e intérprete del equipo desplazado a la capital, Terumi Moriya, el reportaje quiere presentar una historia de las esfinges desde sus orígenes en la mitología griega y su evolución hasta el siglo XVIII, cuando

de las aristocracias europeas empezaron a decorar sus palacios con este mitológico animal en esculturas tapices y pinturas. Además de las esfinges, sirenas para los segovianos, de la Calle Real, el equipo japonés visitará La Gran-

ja y Aranjuez donde también se pueden ver esculturas del animal mitológico.

El equipo de la cadena japonesa, compuesto por el director del documental, Takashi Abe; su ayudante Akimitsu Maeda; un

operador de cámara, Tadashi Kishi, y el coordinador y a la vez intérprete Terumi Moriya, estuvo grabando con su cámara digital de precisión a las sirenas, así como el enclave en el que están situadas. Después acudieron a la Alhóndiga, donde los miembros del equipo pudieron ver expuestos grabados venidos de su país.

Los japoneses acudieron a la sala de exposiciones ya que allí se encuentra el archivo municipal, para tomar imágenes de la correspondencia que mantuvo el escultor Francisco Bellver con Romualdo Becerra, secretario del Ayuntamiento de Segovia en 1850 y responsable del proyecto que incluía la fuente que hay junto a la iglesia de San Martín. También hicieron grabaciones del contrato que el artista firmó con la corporación municipal una vez se aprobaron los modelos que presentó.

Los reporteros nipones tienen pensado hacer cuestionarios por las calles de la capital, sobre todo en las cercanas a las esculturas, sobre la opinión que los ciudadanos tienen de ellas. Los japoneses también se acercaron al Mesón de Cándido a comer y a hacer unas grabaciones de en las que se muestre la gastronomía típica de la ciudad.

Belén Peñas, representante de la Oficina de Turismo de Segovia, acompañó a los japoneses durante su visita a Segovia y destacó la promoción que el documental puede dar a la ciudad de Segovia.

■ **LOS PLÁSTICOS** EXPOSICIÓN DE CUADROS DE VÍCTOR MORENO EN LA GALERÍA GARAJARTE DE SEGOVIA

Cada cual en su casita

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

La casa de cada uno de nosotros es nuestro fortín y nuestro refugio. ¡Al fin en casa!... exclama la señora que viene de la compra agobiada de paquetes y quitándose los zapatos o el no menos agobiado ejecutivo (o ejecutiva), después de una jornada en la que le han llevado al galope de asunto en asunto peliagudo por resolver... ¡Al fin en casita!... ¡En mi casa mando yo!..

El pintor Víctor Moreno tiene como protagonistas exclusivas de sus cuadros las casas que los humanos construimos para no pasar frío, para que no nos llueva encima, y para ver un partido de fútbol por la tele. También pinta Moreno, pegadas a esta serie de edificaciones alguna que otra carretera o camino, algún que otro arbolito, alguna que otra torre de iglesia, o

puente. Pero lo que se le hace notar enseguida es el abigarramiento de los hogares de los vecinos de una urbe inventada. Debo señalar dos cosas: ese abigarramiento no produce desazón o incomodidad, porque los colores que emplea Moreno son dulces, amables y planos, y siempre bordeados por delimitadoras y geométricas líneas negras separadoras, casi a modo de inventario o enumeración catastral. En segundo lugar, esta pintura de síntesis y deliberadamente sin profundidad, no es ingenua ni 'naïf', ni pretende serlo (por otra parte es posible ser 'naïf' de propósito y ceberalmente). Quiero decir, que no estamos ante paisajes candorosos. Pienso que se trata de la traducción del paisaje urbano a un lenguaje geométrico y esquemático. Y también optimista.

(Galería Garajarte)



■ **SUCESOS**

Ayer se declararon tres incendios en la provincia

EL ADELANTADO
Segovia

Tres incendios fueron declarados ayer en la provincia de Segovia, en los términos de Ciruelos de Coca, Pinarejos y Cuéllar, según informó el servicio de extinción de incendios de la Junta de Castilla y León. El primero afectó a un montón de estiércol y fue provocado por autocombustión interna. El fuego declarado en Pinarejos fue intencionado y afectó a más de una hectárea de pinar. Este fue el que más medios requirió para ser sofocado y los servicios de extinción tardaron tres horas en extinguirlo. Un motor de riego fue el responsable del incendio de Cuéllar que afectó a veinticinco metros cuadrados de huerto.

CULTURA EL MÚSICO NORTEAMERICANO APROVECHÓ QUE YA ESTABA EN SEGOVIA PARA PRESENTAR SU CONCIERTO DEL VIERNES

Brandon: "La música es mi forma de expresión"

La actuación está encuadrada dentro de las Veladas Musicales

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

Skeeter Brandon, que actuará el viernes dentro de las Veladas Musicales del Torreón, aprovechó que ya estaba en Segovia para presentar su concierto en el escenario del mismo, el patio de árboles del emblemático edificio. Durante el acto, el pianista describió cómo será el concierto y lo que significa para él la música en general y el blues en particular.

"La música es mi manera de comunicarme con la gente y de expresar mis sentimientos y por eso significa mucho para mí", dijo el músico norteamericano. Del blues, estilo que practica, dijo que era una forma musical en la que tienen mucha importancia la experiencia personal de cada uno y la manera de complementar esos sentimientos con una guitarra, pese a que el toca el órgano y el piano. Según Brandon, le es muy reconfortante que su música llegue a la gente y que ésta disfrute con ella.

El 'bluesmen' describió a grandes rasgos cómo iba a ser el con-

cierto de mañana y dijo que básicamente sería un concierto de blues y r&b con un espacio dedicado al gospel, en la que se la complicidad con el público suele ser mayor. El concierto será muy parecido al que ofreció en el Festival de Blues de Castilla y León, que tuvo lugar en Béjar la semana pasada. De ese concierto, Brandon dijo que lo pasó un rato muy agradable y que conectó muy bien con la gente aunque no estaba acostumbrado a empezar a tocar a las dos de la madrugada, hora a la que estaba programado su actuación.

Para acabar el acto, Brandon deleitó a los asistentes con una canción de gospel que interpretó 'a capella' en la que se pudo ver la excelente voz que posee y que sirvió como aperitivo a lo que será la actuación junto a su banda, 'The Prime Rib Blues Band'.

El repertorio de la actuación se centrará en los cinco álbumes que Brandon ha publicado, entre los que destaca "Liscence to Thrill" de mediados de los noventa, aunque también habrá un hueco

EL CONCIERTO

La actuación de Skeeter Brandon y su banda será un espectáculo de blues, r&b, con un hueco reservado al gospel

para versionar temas ajenos. El músico norteamericano es un habitual en los escenarios del territorio nacional ya que desde hace diez años visita habitualmente España.

Skeeter Brandon ha publicado cinco álbumes de blues y uno de gospel y actualmente está preparando otro disco que se publicará próximamente. El espectáculo tendrá lugar el viernes a partir de las diez de la noche, en el patio de árboles del Torreón de Lozoya.

Todavía quedan algunas entradas, pocas, para el concierto, que se pueden adquirir en el Torreón de Lozoya de cinco de la tarde a nueve de la noche, al pre-



Skeeter Brandon durante el acto de presentación

JUAN MARTÍN

cio de veinte euros.

Las Veladas Musicales en el Torreón se cerrarán el viernes que viene a las diez de la noche con el concierto del cantautor norirlandés Andy White junto al croata Radoslav Lorkovic. Este dúo, que lidera White, practica la canción de autor con influencias de la música celta o grandes del folk político como Bob Dylan, Billy Bragg o Woody Guthrie.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

S0103 -
Los Ángeles
de San Rafael.
Parcela urbana
de 800 metros cuadrados,
vallada. Buen precio.

Charles Manson,
responsable de la muerte
de 8 personas en 1969.

A PARTIR DE 140 KM/H TIENES EL MISMO RESPETO POR LA VIDA QUE ÉL

La velocidad está presente en la mayoría de muertes que suceden en nuestras carreteras. Más de 1000 personas fallecen cada año por no respetar los límites de velocidad o la distancia de seguridad.

Por no respetar la vida. Si todos nos concienciamos de este grave problema, reduciremos en un 30% el número de muertos al volante. Para poder lograrlo, 125 radares fijos y 200 móviles protegerán a todos los que conducen con prudencia.

NO PODEMOS CONDUCIR POR TI.

■ MEDIO AMBIENTE EL ÚLTIMO SUCESO OCURRIÓ AYER EN UNA FINCA DE LA LOCALIDAD DE ARMUÑA

Los lobos atacan a un rebaño cuatro veces en el último mes

Coag reclama a la Junta que cumpla su promesa de elaborar un Plan de Gestión

F. D.
Segovia

Un ganadero de ovino de la localidad de Armuña ha denunciado que ha sufrido cuatro ataques de lobos en el último mes y que le han causado más de medio centenar de bajas. El último caso ocurrió en la madrugada de ayer martes, a consecuencia del cual murieron seis ovejas y otra quedó herida, según explicó su propietario.

El afectado, Fernando Pastor Herranz, aseguró que el ataque ocurrió en una finca situada a unos 800 metros del casco urbano y que se suma a los sufridos anteriormente. "Han sido ya más de 50 bajas las que he tenido este mes", explicó a la vez que recordó que también el año pasado sufrió otro caso similar.

Igualmente, el ganadero ha mostrado su malestar por el trato recibido por la compañía aseguradora, que le ha advertido de la posibilidad de no percibir la indemnización establecida y no renovar la póliza para cubrir los daños. "Nos van poniendo unas cláusulas que hacen inviable la explotación, como poner doble vallado, con perros en el interior, o cosas similares", afirmó.

Además considera que el sector ganadero de ovino se encuentra poco protegido desde la Junta: "La Administración hace poco y no nos ayuda a los ganaderos", añadió el pastor, quien agregó que la existencia de lobos en la provincia de Segovia "es un problema serio".

La finca afectada, situada en el paraje conocido como 'Piniillos', albergaba al rebaño, recogido con un vallado de piedra y donde mantenía su ganado para que aprovecharan el pasto del interior.

Aunque aseguró que los lobos no han sido vistos en el pueblo, sí los han alcanzado a identificar en las zonas del entorno, como Ba-

▼ PRUEBAS



Localizado el cadáver de un lobo en Puente Uñez

F. DESCALZO

El cadáver de un lobo fue encontrado hace unos días en Puente Uñez. El animal, que se encuentra en avanzado estado de descomposición, lleva muerto aproximadamente un mes. Las causas del fallecimiento no están claras pero es posible que

fuera atropellado o que tras ser herido en algún cepo no pudiera sobrevivir a la infección. Ante las dudas de que pudiera tratarse de un perro, ganaderos y veterinarios aseguran que se distingue perfectamente por su pelaje y su tamaño.

lisa, Tabladillo o Marazoleja. De hecho, explicó que existe en el sector ganadero la intuición de que crían entre esas localidades.

POBLACIÓN DESCONTROLADA

En la misma línea se pronunció la organización agraria Coag, quien mantiene que la Junta adopta una "actitud absolutamente pasota, lo que ha llevado a que hayan perdido totalmente el control de estos animales". Asimismo exige que "cumplan sus obligaciones y pon-

gan en marcha el mencionado plan de gestión del lobo en Castilla y León, pero mucho nos tememos que este plan esté poco menos que en pañales", advirtió Jesús de Frutos, responsable del sector de ovino de Coag en Segovia. "La cría de ganado ovino en nuestra provincia tradicionalmente se hace de forma extensiva", recuerda.

Los ganaderos temen que con la llegada del verano y la "rutina" en que se están convirtiendo los ataques puedan tener mayores

consecuencias: "No olvidemos la época del año en que nos encontramos, verano, con niños jugando en los alrededores del pueblo, corriendo el consiguiente peligro", advierte Coag en un comunicado.

Además desde el sector ganadero recuerdan que los ataques pueden ir en aumento debido a la menor disponibilidad de alimento en el campo para estos predadores, de modo que los ataques se puedan multiplicar hacia el ganado extensivo de la provincia.

■ SOCIEDAD

La Junta colabora con Femur en un plan de desarrollo en República Dominicana

EL ADELANTADO
Segovia

El Gobierno regional ha aprobado conceder una subvención a la Federación Nacional de la Mujer Rural (Femur) para llevar a cabo un proyecto de desarrollo en República Dominicana.

La subvención se enmarca dentro de la convocatoria de ayudas para proyectos de cooperación al desarrollo 2005 en la que 52 proyectos de 43 entidades son las beneficiarias. Su finalidad es promover las condiciones de vida y un desarrollo sostenible de la población mediante el fomento de actuaciones en atención primaria de la salud, educación básica y formación profesional, infraestructura básica, protección del medio ambiente, uso sostenible de los recursos naturales, desarrollo del sector productivo, y promoción y defensa de los Derechos Humanos.

Entre las 43 entidades que reciben ayudas de la Junta se encuentra Femur con sede en Segovia, que recibe 31.850,97 euros, para el desarrollo de un programa de salud materno infantil en la frontera norte y noroeste de la República Dominicana.

En líneas generales las materias que abordarán todos los proyectos subvencionados se refieren a la educación integral a niñas y niños en situación de riesgo, mejorar la situación socio-sanitaria y medioambiental, recuperación e integración de jóvenes discapacitados, mejora de condiciones sociales y educativas en comunidades rurales, abastecimiento de agua potable, mejora del acceso y de la calidad de la educación primaria, autoconstrucción de viviendas y de viviendas adaptadas para discapacitados, entre otras.

PISOS VENTA

ZONA CENTRO
4 DORMITORIOS, BAÑO,
68 MTS ÚTILES, ARMARIOS
EMPOTRADOS,
TRASTERO Y PARQUET
REF: P3270

VALDEVILLA
PARA REHABILITAR, 2
DORMITORIOS, BAÑO,
EXTERIOR,
60 MTS CONSTRUIDOS
REF: P3269

LA ALBUERA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 80
CONSTRUIDOS, REFORMADO,
TRASTERO, EXTERIOR
REF: P3135

SAN CRISTÓBAL
1 DORMITORIO, BAÑO,
TERRAZA, 55 MTS
CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO
REF: 3010

PISOS ALQUILER

ZONA CENTRO
100 MTS CONSTRUIDOS, 3
DORM, 2 BAÑOS, AMUEBLADO,
PARQUET, BUEN ESTADO
REF: P3310

SAN LORENZO
2 DORMITORIOS,
BAÑO Y ASEO,
GARAJE, AMUEBLADO
REF: P3249

ZONA RENFE
3 DORMITORIOS, BAÑO,
75 MTS, REFORMADO,
AMUEBLADO
REF: P3247

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **EL ESPINAR** LOS TRÁMITES PARA INCLUIR DOS PASOS DE GANADO HAN RETRASADO EL PROYECTO

Las obras en la carretera N-VI concluirán en septiembre

Este acceso a la localidad está considerado como un punto negro de la red

JUANA HITA
El Espinar

Las obras de elevación de la carretera N-VI en el cruce con la provincial SGP-7223, por el que se accede a El Espinar, concluirán en el mes de septiembre, según confirmó el jefe de la demarcación provincial de carreteras del Estado, Carlos Llinas González. Este último aclaró que para ese mes está previsto que los vehículos puedan circular por la N-VI.

Carlos Llinas reconoció que las obras se han retrasado, debido a la adversa climatología registrada en la primavera de 2004 y en el invierno de 2005. Además, la causa principal que ha motivado la casi paralización de la ejecución ha sido la realización de dos pasos de ganado que solicitó el Ayuntamiento El Espinar. Llinas señaló que esa demanda conllevó una modificación del proyecto inicial y el desarrollo de todos los trámites han impedido una pronta conclusión de las obras.

Sin embargo, el jefe de la demarcación de carreteras añadió que en estos días se registra una aceleración de las obras, al estar dispuestos todos los permisos para los pasos de veredas. "La rasante prácticamente se encuentra terminada, sólo resta la capa asfáltica que se echará en estos días", apuntó Llinas. Los vehículos podrán circular por la N-VI, mientras se ultiman los caminos de ganado que no afectan a la carretera principal.



Ayer se registró un accidente en este punto considerado como uno de los más peligrosos

PEDRO L. MERINO

Además de los dos pasos subterráneos, el proyecto incluye una glorieta para facilitar los movimientos de los vehículos que quitan acceso a la N-VI, La Estación, El Espinar y Segovia.

Esta intersección de acceso a la localidad está considerada como uno de los puntos negros de la red viaria de la provincia. El

objetivo de esta obra es evitar el peligro para los vehículos que acceden tanto al municipio como a las naves industriales y ganaderas que se ubican en esta zona.

Esta obra está incluida dentro del programa de seguridad vial del Plan de Infraestructuras del Estado 2000-07.

El pasado mes de julio en el transcurso de una rueda de prensa, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, admitió que los trabajos de la carretera N-VI transcurrían con un "retraso importante" y advirtió que si los trabajos no concluían para el 15 de septiembre, la empresa constructora sería sancionada.

■ **EL ESPINAR**

El municipio pone en marcha un proyecto de recogida de vidrio

EL ADELANTADO
El Espinar

La Agencia de Desarrollo Sostenible del Ayuntamiento de El Espinar ha tramitado la puesta en marcha de un proyecto piloto de recogida selectiva de vidrio para los hosteleros de su municipio.

En el proyecto participan 45 hosteleros, cuyos establecimientos se encuentran en torno a la Plaza de la Corredera en El Espinar y la N-VI en San Rafael. Los hosteleros han de recoger el vidrio no retornable que producen en un cubo específico que les ha sido entregado, diseñado para facilitarles todo lo posible el traslado al iglú. Se han instalado cinco iglús especiales, que cuentan con una compuerta de recogida industrial, la cual se abre mediante una llave con la que cuentan los participantes. El iglú también cuenta con la apertura circular con la finalidad de que también sea utilizado por la población.

Según datos facilitados por Ecovidrio, en 2004 se ha incrementado un 48% la cantidad de vidrio recogida selectivamente con respecto a 2003. Además el municipio cuenta con otros seis nuevos iglús convencionales, por lo que cuenta con un total de 25, alcanzándose un ratio de 300 habitantes por contenedor. Con esta medida y la colaboración de los ciudadanos se espera que la recogida se siga incrementando.

▼ CABAÑAS DE POLENDOS



F. D.

Más de 200 personas participaron en la cata de vinos de la localidad

Más de 200 personas participaron el pasado lunes en la décimo segunda edición de la cata de vinos de Cabañas de Polendos, un acto que se ha consolidado y convertido en cita previa a las fiestas patronales que se desarrollarán estos días. Los encuentros sobre el vino, organi-

zados por la asociación El Zarzal, se celebraron en el salón cultural, recuperado por los propios vecinos, y donde se completó todo su aforo. Como maestros de ceremonia de la cata intervinieron algunos de los principales sumilleres de Segovia y de Castilla y León, y con-

taron con la colaboración de varias empresas privadas, y las bodegas de vino Carmelo Rodero, de Pedrosa de Duero; Agejas, de Cabañas de Polendos; y bodegas Iglesias, de Bollullus del Condado. Tras la jornada enológica se ofreció un aperitivo a todos los participantes.

■ **SAN ILDEFONSO** EL OBJETIVO ES ANALIZAR LAS DEFICIENCIAS EXISTENTES Y ESTABLECER UNA PROPUESTA DE SOLUCIÓN

El municipio realizará un estudio sobre la señalización

Es un proyecto incluido en el Plan de Dinamización Turística de la localidad

EL ADELANTADO
San Ildefonso

El Ayuntamiento de La Granja elaborará un estudio sobre la señalización del Real Sitio. El proyecto está incluido en el Plan de Dinamización Turística de La Granja, que se prolongará hasta el año 2008. Está previsto realizar un estudio de señalización del municipio, financiado a través del mencionado plan, en el que se incluya, además de San Ildefonso, a las entidades de población de Valsain, La Pradera de Navalhorno y Riofrío.

El estudio, que finalmente correrá a cargo de la Empresa "Tucó, Naturaleza y Patrimonio",

contempla la realización de un inventario de las señales existentes en la actualidad, un análisis de las deficiencias encontradas en el mismo en materia de señalización y una propuesta de solución para solventarlas. Con esta medida, se pretende organizar y potenciar el acceso y transitar por el conjunto del casco histórico barroco del municipio, integrándolo como destino turístico global, en conjunto con el Palacio y los Jardines Reales, y dotándolo de un sentido homogéneo, en coordinación con las señales ya existentes, a fin de no dispersar estilos y tratamientos entre las mismas.

Con ello, se pretende conse-

guir una imagen corporativa de marca, necesaria para una adecuada actividad turística en la zona, siendo estas propuestas supervisadas y aprobadas en todo momento por la Comisión Territorial de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León.

La empresa encargada del estudio tiene reconocida solvencia en este tipo de proyectos, habiendo realizado actuaciones en este sentido en diversas zonas de Segovia capital y provincia como fuera de esta.

Dentro de los objetivos específicos de este ambicioso proyecto se contempla la realización del análisis de la informa-

ción turística en los accesos al municipio y su casco histórico, así como un listado y descripción del contenido de la señalización direccional de automóviles hacia los principales monumentos, edificios y lugares de interés turístico a destacar en el mismo.

Se determinará, por tanto, el lugar de ubicación de los diferentes elementos informativos, para facilitar una mayor localización al turista, así como la señalización de determinadas rutas peatonales elaboradas tanto por el Ayuntamiento como por otros organismos con competencias como Patrimonio del Estado, Parques Na-

MOVILIDAD

Se pretende organizar y potenciar el acceso y poder transitar por el conjunto de casco histórico barroco

OCTUBRE

El plazo máximo para que la empresa presente los resultados del estudio es finales del mes de octubre

cionales o la Comunidad de Castilla y León.

El plazo máximo previsto para que la empresa presente los resultados del estudio mencionado ha sido planteado para finales de octubre, momento en el que el diseño previsto podrá ser contemplado.



Un momento de la actuación en la Plaza Mayor de Riaza

EL ADELANTADO

■ **RIAZA** MÁS DE 2.000 PERSONAS ASISTIERON AL CONCIERTO

La orquesta sinfónica rusa ofreció un concierto junto a la coral Vaccea

EL ADELANTADO
Riaza

Los vecinos de Riaza tuvieron la oportunidad de disfrutar hace unos días de la actuación de la orquesta sinfónica clásica estatal rusa en la plaza Mayor de Riaza, acompañada, en esta ocasión, de la coral Vaccea.

El concierto es el primero de los incluidos en la programación cultural del verano 2005. También está prevista la actuación de grupos de coros y cantos de Bielly Rossi y la Big Band de Minsk.

Para la actuación del conjunto ruso se ocuparon todas las localidades en la plaza, asistiendo más de 2.000 personas al concierto.

En la primera parte de la actuación interpretaron: Danzas Polovtsianas, de Borodin; Carmen Seguidillas "Pres de remparts de Seville", de Bizet; Rigoletto: "Aria de Gilda", de Verdi; El amigo Melquiades: "El pasacalle de los paraguas", de Serrano y Valverde; Gianni Schicchi: "O mio babbino caro", de Puccini; e Introducción

y rondó caprichoso, de Saint-Saëns.

En la segunda parte interpretaron: La Gran Vía. Preludio, de Chueca; La Parranda: "Canto a Murcia", de Alonso; El huésped del sevillano: "Las lagarteranas", de Guerrero; La rosa del azafrán: "Canción del sembrador", de Guerrero; La verbena de la paloma: "Seguidillas", de Bretón; El barbero de Sevilla: "Cavatina de Rosina", de Rossini; y una selección de Carmen, de Bizet.

■ **MOZONCILLO**

Los oficios "del ayer" volvieron a ejercerse en las calles de la localidad

LUCÍA TEJEDOR
Mozoncillo

Mozoncillo volvió a celebrar la "Feria Viviente del ayer". Múltiples oficios, de los cuales muchos han desaparecido en la actualidad o al menos han evolucionado, volvieron a recuperarse gracias a la colaboración de los que en su día los vivieron y practicaron.

La plaza de la Hermandad de Mozoncillo retrocedió unos cuantos años en el tiempo y mujeres que hacían cestos de mimbre, silletteros o panaderos de los de horno de leña montaron sus tenderetes de cara al público. También se pudo contemplar —y de paso aprender— durante todo el día del domingo cómo era una planchería, (de las de planchas de hierro), la forma de sacar los piñones o de resinar un pino, cómo se las

apañaban las mujeres en el río para lavar con la tabla, o para fregar los cacharros, pero claro, antes había que fabricar los jabones manualmente.

También se recrearon escenas más tiernas como la escuela, una estancia con las abuelas cuidando de los nietos y haciendo sus labores, o haciendo galletas con moldes. Los trabajos del campo también tuvieron una buena representación con la muestra de una máquina de aventar paja o incluso se pudo contemplar un trillo en funcionamiento.

Estos memorables recuerdos, para muchos, y lecciones, para otros tantos, se llevó a cabo gracias a la asociación de amas de casa con la colaboración de la asociación de jubilados "La Pirámide" y el Ayuntamiento de Mozoncillo.



Recreación de un salón con abuelas cuidando de sus nietos P. DEL CAÑO

SEPÚLVEDA

La Diputación estudia publicar un facsímil de Los Fueros

EL ADELANTADO
Segovia

La Diputación Provincial de Segovia está estudiando la posibilidad de publicar un facsímil del libro "Los Fueros de Sepúlveda" de una edición realizada hacia 1950 por la propia institución provincial. Este ha sido uno de los temas tratados durante la reunión del consejo de publicaciones, donde se ha presentado un presupuesto aproximado de la inversión de 22.000 euros.

Los fueros de Sepúlveda constituyen uno de los artículos legislativos más antiguos que se conservan y que luego se exportaron a otras zonas de España, tal como se recordó en la recientemente celebrada fiesta de los fueros.

En la misma reunión se acordaron diferentes colaboraciones con publicaciones de la provincia, en concreto, la compra de algunos libros publicados en estos últimos meses, como por ejemplo: "El Convento de la Hoz, diario de una investigación" de José María Hernández, y presentado hace pocos días en la localidad de Sebúlcor; "Fresno de Cantespino, Pueblo, Condado, Villa y Comunidad" del autor Francisco Puch; "Trescasas", libro histórico sobre la localidad del mismo nombre; o la compra de ejemplares del libro "Las primeras recetas del siglo XXI", y "Los Cuentos de la Granja".

POEMARIOS

Por otro lado también se espera publicar desde la institución provincial un poemario de de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, según informaron fuentes de la institución provincial.

En este mismo sentido se colaborará, junto con la Caja de Ahorros de Segovia, en la publicación de un estudio realizado por Juan Santos Yanguas, Angel Luis Hoces de la Guardia y Javier Bermejo de Hoyo, sobre "Epigrafía Romana de Segovia y su Provincia".

Otro de los temas tratados durante la reunión se enfoca a la puesta en marcha de una campaña de animación a la lectura a través de conferencias por las bibliotecas de la provincia sobre el libro de la periodista Teresa Pérez, "La cocina encantada de Segovia" un recetario contado en forma de cuento para el público infantil.

En este sentido en diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve, ha expresado a la comisión la intención de poner en marcha este proyecto, en un principio, con 18 charlas coloquio dirigidas al público infantil de la provincia.

VALVERDE DEL MAJANO LAS ACTIVIDADES SIRVEN DE PREÁMBULO A LAS FIESTAS PATRONALES

La localidad acoge numerosos actos en su Semana Cultural

La prestigiosa oncóloga Gema García Ledo ofrece hoy una conferencia

EL ADELANTADO
Valverde del Majano

La localidad de Valverde acoge estos días numerosos actos que se enmarcan dentro de la Semana Cultural y que sirven de preámbulo a las fiestas patronales que comenzarán el próximo viernes día 12.

Las actividades, que arrancaron el pasado viernes día 5 tienen como plato fuerte las competiciones deportivas, las actuaciones musicales, las conferencias o las proyecciones de cine. Entre las charlas destaca la que hoy pronuncia la doctora Gema García Ledo, prestigiosa oncóloga que hasta el año pasado trabajó en el Hospital Clínico San Carlos, de Madrid, y desde septiembre pasado es la responsable médico de producto de Oncología de los laboratorios Roche a nivel nacional.

En su charla, en la Sala Valverde a partir de las 20:00 horas, se repasará los conceptos básicos de la enfermedad del cáncer de mama para los vecinos del Valverde del Majano, donde tiene muchos lazos familiares y de donde proceden sus abuelos.

Además la Semana Cultural tuvo ayer como principal atractivo la exhibición de especialidades de la Guardia Civil, que atrajo a numerosos pequeños; aunque más dulce fue el concurso de Repostería. Por la noche hubo una actuación de Tango y Teatro, a cargo de la "Asociación Cultural



La oncóloga Gema García imparte una conferencia

EL ADELANTADO

patronales en honor a la Virgen de la Asunción y San Roque, que se desarrollan del 12 al 16 de agosto.

La programación arranca con el desfile de peñas con dulzainas, gigantes y cabezudos a las 22:00 horas, y el inicio del XIX Campeonato Nacional de Fútbol Sala "IV Memorial Javier y Sergio". A partir de la media noche, la orquesta Isla amenizará la verbena, a la que seguirá una degustación de chorizo por cortesía de la Peña Los Spifer.

El día 13 de agosto por la tarde actuará la rondalla Caja Segovia y por la noche interviene la orquesta "La Huella". Para el 14 de agosto está prevista la actuación del grupo "Estampa Baturra", y la orquesta Kronos por la noche hasta las 05:30 en que comience la charanga "Los Increíbles".

El día 15 arrancará con la misa y procesión en honor a La Virgen de la Asunción al mediodía. Y a las 20:00 horas habrá una actuación de gaitas del grupo "Ciudad de Oviedo". Por la noche, final del XIX Campeonato Nacional de Fútbol Sala "IV Memorial Javier y Sergio" con entrega de Premios.

El día 16, San Roque, concluyen las fiestas con la procesión con el santo y la caldereta para los socios de la Peña La Aparecida, y la paellada femenina. Los pasacalles, la feria medieval y la exhibición de cetrería pondrán fin a las fiestas de este año.

Tanteas".

También hoy está prevista la representación de títeres y cuentos con marionetas, y luego, la charla de Gema García, a la que seguirá la obra de teatro "¿Es usted mi marido?" por parte del grupo El Arroyo.

Para mañana día 11 está pre-

vista una serie de atracciones para niños y mayores como tiro con arco, un simulador de surf, trampolín acrobático o ludoteca; para acabar con una proyección de cine de la película "Los Chicos del Coro".

Con la conclusión de la Semana Cultural se iniciarán las fies-

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90
S0125 - BASARDILLA.
Le ofrecemos una finca urbana, en un tranquilo pueblo de Segovia. Tiene 510 m² y perfecta ubicación. Oportunidad.

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO
Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.
MÉDICOS UN FRONTERAS

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA
UNION FENOSA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
JUEVES, 11 DE AGOSTO DE 2005
Desde las 9.00 hasta las 11.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Ortigosa del Monte.
CALLES: C/ La Centenera, 1, 2, 3, 7, 9 y 13; C/ El Fresno 4, 30 y 32; C/ Carretera 22; Brda de las Pajarillas 4 DU, 11, 12 DU y 13; Urb. Los Chopos 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 15, Prje La Tortola 1, 2, 3 y 4; Av Apeadero 2, 6, 10, 17, 19, 23, 23 DU, 25, 26, 26 DU, 27, 28, 29, 31, 35, 37, y S/N; Av. Leoncio Ciudad 31, y 33, Tva. de los Molinos 1, 2, 2 DU, 3, 3 DU, 4, 6, 6 DU, 7, 8 y 55, Urb Centenera 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9.
Línea o Instalación: Centro de Transformación Sr. Aburto de Ortigosa del Monte.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Ayuntamiento de ABADES (SEGOVIA)
ANUNCIO
Aprobadas inicialmente por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día 27 de julio de 2005, las Normas Urbanísticas Municipales del municipio de Abades (Segovia), se exponen al público en la Secretaría del Ayuntamiento en horario de oficina, con el expediente instruido al efecto, por plazo de UN MES, contado desde el siguiente de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual cualquier persona interesada podrá consultarlo, examinarlo, y presentar las observaciones y alegaciones que estime pertinente.
Al propio tiempo, se hace pública la suspensión del otorgamiento de las licencias urbanísticas de construcciones o instalaciones de nueva planta, ampliación, demolición o cambio de uso de las mismas, en las áreas que no se ajusten o sean disconformes con el planeamiento que se aprueba.
Abades, a 28 de julio de 2005
LA ALCALDESA,
Fdo., D^a Margarita Rodríguez Gómez

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Gobierno Interior y Personal
ANUNCIO EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
El Excmo. Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para prestar servicios de forma temporal:
— 1 PLAZA DE ARQUITECTO.
— 2 PLAZAS DE ARQUITECTO TÉCNICO
— 2 PLAZAS DE TÉCNICO DE GESTIÓN.
Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre el 9 y el 18 de agosto de 2005 (ambos inclusive).
Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de 8 de agosto de 2005 y expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sitos en la Plaza Mayor, nº 1.
Lo que se hace público para general conocimiento.
Segovia, 3 de agosto de 2005
EL ALCALDE

CANTALEJO SE CELEBRARON TAMBIÉN EN ESTOS DÍAS LAS FIESTAS EN LA LOCALIDAD DE ALDEONSANCHO

El deporte fue el protagonista del fin de semana

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El deporte fue una vez más el protagonista de las actividades desarrolladas este fin de semana en la localidad. Así, el sábado por la mañana, se celebraron competiciones de natación en el recinto de las piscinas municipales, para aficionados de la localidad. Se disputaron, en diferentes categorías, desde benjamines hasta veteranos, pasando por alevines, infantiles, cadetes y senior, con dos estilos, braza y libre. Las competiciones concluyeron con la entrega de trofeos a los ganadores.

FÚTBOL

Por la tarde, las actividades se trasladaron al complejo polideportivo del Hoyal, donde se disputaron dos encuentros, que enfrentaron a los equipos juvenil y de mayores del C.P. Cantalejo con los de igual categoría de la Gimnástica Arandina. El numeroso público congregado animó en todo momento a los jugadores.

De forma paralela a la celebración de estos partidos de fútbol, se disputó por las carreteras de los alrededores de la ciudad, el XXIII Trofeo Ciclista Ciudad de Cantalejo, que reunió a 102 corredores de categoría élite y sub 23, quienes recorrieron alrededor de 120 kilómetros. El vencedor fue el corredor del Ávila Rojas, José David Aguilera, quien además se llevó tres de las cuatro metas volantes, siendo la otra para Alberto Martín.

Las actividades del domingo estuvieron también centradas en la bicicleta, disputándose a partir de las diez de la mañana, el campeonato de bicicleta de montaña, donde participaron corredores aficionados de todas las edades, quienes recibieron, a la finalización de las competiciones, un ob-

sequio. Por la noche, en la Plaza de España y como punto final a las actividades de ese día, la compañía nacional de Danza Lezginka-Dagestán ofreció a los cantalejanos un bonito espectáculo, con danzas de su país de origen.

Por otro lado, la localidad de Aldeonsancho ha celebrado este fin de semana sus fiestas, en las que ha habido numerosas actividades para todos los públicos, desde verbenas populares hasta competiciones de bolos y chito, pasando por un campeonato de mus o payasos y marionetas para los más pequeños. Es de destacar la masiva afluencia a todos los actos programados de personas de todas las edades.



Integrantes de los equipos de fútbol del club de Cantalejo

J.L.A.



Ganadoras de las pruebas de natación

J.L.A.



Ganadores de las pruebas de bici de montaña

J.L.A.



Salida de la prueba de bicis de montaña

J.L.A.



Actuación infantil en las pasadas fiestas de Aldeosancho

J.L.A.

■ **CUÉLLAR** NO PODRÁN EMPLEARSE VEHÍCULOS A MOTOR EN EL RECORRIDO DEL ENCIERRO

La junta de seguridad fija las medidas para los encierros

Mantienen la prohibición de utilizar armas de fuego para sacrificar a los toros

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El análisis del recorrido, los cortes de tráfico y las medidas de seguridad en la celebración de los próximos encierros de la villa centraron el desarrollo de la Junta de Seguridad celebrada ayer en el municipio.

El subdelegado de Gobierno, Juan Luis Gordo, señaló que analizaron el recorrido y la dotación de medios necesarios. Así específico que por parte de la Guardia Civil participarán 32 efectivos, "doce del subsector de tráfico para controlar el tráfico, los puntos de corte, y veinte aproximadamente para controlar la seguridad ciudadana".

Como novedad, Gordo, informó de que este año habrá dos Guardias Civiles de seguridad ciudadana controlando la zona del encierro por el campo para evitar la afluencia de quads, tractores, pick-up y en general vehículos a motor "para que el encierro discurra de una manera adecuada". Se ubicarán en los extremos del recorrido campestre, según indicó, identificando y evitando estos vehículos.

El subdelegado apuntó que la próxima semana se publicará la normativa con las medidas de seguridad que regularán el desarrollo de los encierros.

Gordo aclaró que es el director de campo, en este caso Ricardo Muñoz, quien ejerce la dirección del encierro con el apoyo de las fuerzas y cuerpos de seguridad del estado. Añadió también que como en años anteriores está prohibido el uso de vehículos que pongan en peligro la seguridad de los participantes y "aquellas conductas que distraigan o intenten disuadir a los toros de llegar a los corrales", las cuales indicó que serán sancionadas conforme al reglamento taurino.

En cuanto al recorrido la alcaldesa indicó que por la existencia de un cultivo de patatas está previsto el paso de las reses por el segundo de los tuneles de la variante en lugar de por el primero.

ARMAS DE FUEGO

Otra de las cuestiones analizadas en esta Junta de Seguridad, fue la prohibición de sacrificar a los toros con armas de fuego "el propio reglamento establece la nece-



Asistentes al primero de los encuentros mantenido ayer en el Ayuntamiento

GABRIEL GÓMEZ

sidad de que la organización tenga rifles y carga anestésica", agregó Gordo. Así manifestó que "si por alguna circunstancia extrema fuese necesario sacrificar a los toros con arma de fuego, porque hay un peligro para los ciudadanos, para la seguridad, esa decisión la debe tomar la Guardia

Civil estableciendo las garantías para evitar cualquier riesgo o peligro para los ciudadanos que se encuentren en el ámbito de influencia del disparo".

También se recordó a la organización de los festejos que un toro anestesiado tarda en metabolizar y eliminar el anestésico 40

días, por lo que debe permanecer bajo control después de ese sacrificio para evitar riesgos para la salud humana.

El subdelegado solicitó a la Junta, debido al cambio del reglamento que designa a la Guardia Civil como delegado gubernativo, que las propuestas que hagan como tal "se lleven a término y la Junta sancione de acuerdo con la infracción ejercida".

Sobre la forma de actuar en caso de que las reses se escapen, la alcaldesa pidió que se proceda a controlarlas, anestesiadas y devolverlas a los corrales. Así insistió que lo importante es evitar que las reses estén en el campo y fuera de control.

A la reunión asistieron la alcaldesa de la villa, Marisa González, el concejal de Festejos, Eduardo Marcos, el subdelegado de gobierno, Juan Luis Gordo, acompañado por su asesor en cuestiones locales, Octavio Cantalejo, miembros de la Guardia Civil, la Policía Local, de la Junta de Castilla y León y el empresario taurino, José Jesús Cañas, acompañado por Ricardo Muñoz, quien se encargará de la conducción de los encierros.

▼ SEGURIDAD

Medidas por la actuación de menores

El primero de los puntos que se abordó en esta Junta de Seguridad fue el relativo a la situación generada por las actuaciones de un grupo de menores en el municipio, tal y como señaló la alcaldesa. Para abordar este punto junto a los representantes municipales, el subdelegado de gobierno, miembros de la Policía Local y de la Guardia Civil se unieron a la reunión trabajadores del CEAS, Servicios Sociales de Base de la Diputación Provincial, y del servicio de protección al menor.

La alcaldesa señaló que el objetivo es "intentar que esta situación remita y se normalice y que estos menores, de alguna manera, se incorporen a la sociedad como tiene que ser para que ellos mismos tengan la evolución normal, el desarrollo normal y un futuro como el que puedan tener el resto de los chavales y que no se provoquen extorsiones con respecto a ningún agente social". Así añadió finalmente que van a tratar entre todos que la situación se normalice lo antes posible.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 14 de agosto)

EXPOSICIONES

◆ Patio del Ayuntamiento
EXPOSICIÓN DE PINTURA. Pintores de Carchena.

Hasta el 26 de Agosto
De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas

◆ Centro Cultural Cronista Herrera. **Exposición de óleos y grabado en pizarra de Zacarías Llorente.**
Hasta el 10 de agosto.

CONVOCATORIAS

LOS VIERNES EN SAN FRANCISCO... "Veladas musicales" 23:00 horas

Viernes 12 de Agosto
Savoy Truffe "Pop Inteligente"

...Y LOS DOMINGOS EN SAN FRANCISCO

Festival de Títeres, marionetas y humor. 20:00 horas.

Domingo 14 de Agosto
LUZ MÁGICA: "Magia y Humor"

VII JORNADAS SOBRE FESTEJOS TAURINOS POPULARES Y TRADICIONALES.

Viernes 12 de agosto. Presentación del VII Trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros de 2005. Presentación del cartel con los toros y ganaderías de los encierros de 2005. 21.30 horas en el Palacio de Pedro I.

III Concurso de Cuentos Casa Joven. Categorías de 10 a 16 años y a partir de 16. Plazo de presentación hasta el 19 de agosto.

CENAS MEDIEVALES. Días 12, 19 y 20 de agosto a las 22.00 horas en el Patio de Armas de Castillo. Reservas e información 921 14 22 03 y 921 14 00 14. Precio 45 euros.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12. 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30.

INMOBILIARIA SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

vende + PISO LOCAL
EN C/ PADRE BALBINO VELASCO (CUÉLLAR)

PISO + LOCAL COMERCIAL
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA, ARMARIO EMPOTRADO... 107 M² CON 2 ASEOS, INSTALACIÓN DE AIRE ACONDICIONADO Y ACCESO A PATIO

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlf/fax 921 14 26 96

FIESTAS

REVENGA - ASUNCIÓN DE LA VIRGEN Y SAN ROQUE



José Luis Cañas, alcalde pedáneo, en la nueva Plaza del Sexmo de San Millán de Revenga EL ADELANTADO

Inaugurar en fiestas

Cenas y suelta de vaquillas destacan en el programa

GONZALO AYUSO
Revenga

Que mejor momento que las fiestas patronales para inaugurar dos espacios recuperados para disfrute de los vecinos de Revenga. El próximo día 15, en torno al mediodía, se procederá a la inauguración oficial del Mirador de Cosme Cañas y de la Plaza del Sexmo de San Millán. Acontecimiento que por sí solo es motivo de fiesta y que tendrá lugar inmediatamente después de la misa y procesión en un día grande, el de la Virgen.

José Luis Cañas, alcalde pedáneo de esta entidad local menor —Revenga pertenece al municipio de Segovia—, explica que los dos espacios “eran terrenos que se encontraban perdidos, con maleza, y han sido rehabilitados por el Taller de Empleo que está trabajando en la localidad”.

El primero de ellos, junto a la iglesia parroquial de San Sebastián, ha recibido el nombre de un sacerdote natural de Revenga, Cosme Cañas, quien después de

ejercer su ministerio en distintas localidades de la provincia, entre ellas Otero de Herrerros, Arroyo de Cuéllar y Orejana, en los últimos años de su vida regresó a Revenga, donde murió en la misma casa en la que había nacido.

El otro lugar, la plaza del Sexmo de San Millán, hace referencia a la pertenencia de Revenga a este sexmo, división de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia, que tiene por cabecera a Valverde del Majano. También en la plaza principal del pueblo —la de Las Eras del Mayo— hay un monolito que recuerda esta circunstancia. En la nueva plaza había un pilón en mal estado y ahora se ha recuperado con césped, arbolado e instalaciones para juegos infantiles, así como un nuevo pilón.

Cañas ha informado de que se espera la asistencia a estos actos de algún representante del Ayuntamiento de Segovia, probablemente la alcaldesa en funciones, ya que el alcalde, Pedro Arahuetes, se encuentra de vacaciones.

Asimismo, cuenta también con la asistencia de la pregonera de las Fiestas 2005, la historiadora María Teresa Llorente Fernández, quien ha estudiado los sexmos de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia.

ACTIVIDADES

Por lo demás, las fiestas de Revenga en honor a la Virgen y a San Roque, se extenderán desde el día 13 al 16, aunque antes ya hay unos días de prefiestas en los que las peñas tienen actividades y sus vecinos han disfrutado asimismo de una Semana Cultural desde el día 4 de agosto.

Una característica de Revenga es que la Peña Revenga, a la que pertenece casi todo el pueblo, es la encargada de organizar estas fiestas y sufragar una parte importante de los gastos.

Las cenas, las hay todos los días de fiesta, y la celebración de suelta de vaquillas por segundo año consecutivo, son algunas de las notas más resaltables, además de verbenas y juegos.

▼ DÍA A DÍA

Programa de fiestas

MIÉRCOLES 10 DE AGOSTO

19,00 horas. Partido de fútbol que ofrecerán los niños y las niñas del pueblo en el frontón.

JUEVES 11 DE AGOSTO

22,00 horas. Desfile de peñas acompañados de Charanga, limonada y aperitivos en las ‘Eras de Rodrigo’

VIERNES 12 DE AGOSTO

21,00 horas. Barbacoa en la ‘Casita del Pantano’

SÁBADO 13 DE AGOSTO

15,00 horas. Gran tirada al plato local y general en la Dehesa de Los Robles, organizada por Julio Jiménez

18,30 horas. Suelta de vaquillas en la Plaza de Toros

21,00 horas. Gran cena del Cordero Asado cocinado por la descendencia del ‘Tío Bigotes’, acompañada de la limonada del ‘Tío Pepe’

23,30 horas. Pregón de las fiestas a cargo de la historiadora D^a María Teresa Llorente Fernández. A continuación elección de Reina y Damas Revenga ‘05 y actuación de la orquesta ‘Cazan’

05,30 horas. Cena en la Peña Los Kakarikuekanos

DOMINGO 14 DE AGOSTO

15,00 horas. Judías con tropezones en el Soto

18,30 horas. Toros y vaquillas

21,00 horas. Repique de campanas y Salve cantada

21,30 horas. Gran Cena de la Barbacoa acompañado de pan y limonada

00,00 horas. Espectacular Baile Velada a cargo de la orquesta ‘Liverpool’

05,30 horas. Cena de la Peña ‘La Calavera’ y ‘Los Dalton’

LUNES 15 DE AGOSTO

12,30 horas. Ofrenda de flores; Procesión y Misa en la iglesia Parroquial de Revenga, oficiada por Don Serafín Merino. Acto seguido se procederá a la inauguración oficial del Mirador de Cosme Cañas y de la Plaza del Sexmo de San Millán. A continuación, Vermut por los bares del pueblo

18,30 horas. Gran tomataeda en las Eras de Rodrigo seguida del tradicional bañito en el pilón

21,30 horas. Gran cena del pollo asado con lechuga, pan y limonada

00,00 horas. Baile Velada amenizado por la orquesta ‘Carisma’

05,30 horas. Cena en la Peña ‘Os Puteiros’

MARTES 16 DE AGOSTO

12,30 horas. Procesión a la ermita de San Roque y Misa en la iglesia Parroquial oficiada por Don Serafín Merino

18,30 horas. Concurso de Tanga Local en las ‘Eras de Rodrigo’

21,30 horas. Gran cena de la Caldereta acompañada de pan y limonada

00,00 horas. Último baile ofrecido por la orquesta ‘Deseos’

05,30 horas. Almuerzo en la Peña ‘La Cuba’ de las tradicionales sopas de ajo cocinadas por La Maruchi

MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

20,00 horas. Entrega de Trofeos en el Salón del Ayuntamiento

22,00 horas. Liquidación de peñas.

El Ayuntamiento de Revenga

Desea Felices Fiestas a sus Vecinos e invita a todos los Segovianos.

LA ASOCIACIÓN CULTURAL

“PEÑA REVENGA”

Les desea Felices Fiestas

PANADERÍA - PASTELERÍA

PANADEROS DE REVENGA

www.panrevenga.com • ipanemas@panrevenga.com

C/ José Zorrilla, 107 • 921 42 01 97 C/ Fielato, 1 • 921 47 91 50
SEGOVIA REVENGA

FIESTAS

REVENGA - ASUNCIÓN DE LA VIRGEN Y SAN ROQUE

GONZALO AYUSO
Revenga

Después de quince años en los que "no se había puesto ni un solo ladrillo en Revenga", esta localidad está viviendo actualmente un auge en el sector de la construcción de viviendas, según explica el alcalde pedáneo, José Luis Cañas.

En este momento hay al menos tres promociones en construcción. Dos de ellas con más de una veintena de viviendas cada una entre chalets pareados y viviendas adosadas. En el otro caso se trata de pisos para entre 15 y 20 viviendas.

Todas ellas están situadas en el casco urbano y no hay duda de que entre los atractivos que presentan se encuentra la cercanía a Segovia —así como relativamente también a Madrid— y la localización en una zona de gran belleza natural y con vistas a la sierra de Guadarrama, concretamente a la montaña de 'La Mujer Muerta'.

Cañas también ha informado de que está previsto el comienzo de otras tres promociones en otros terrenos del término.

"La construcción se ha disparado pero eso no significa que vaya a cambiar la fisonomía de Revenga", añade, porque no se trata de una densidad elevada.

Además, el alcalde pedáneo recalca que "lo importante es que se ha desbloqueado el tema de la construcción en Revenga. Sabemos que hay más proyectos y el simple hecho de que se haya cambiado la tendencia del parón que se había producido es fundamental para el pueblo, por lo que supone de actividad y también por el incremento de población".

Uno de los beneficios que ha traído este auge de la construcción es que las empresas se han comprometido a arreglar algunas calles ya existentes pero que no estaban asfaltadas, como es el caso de la calle del Guindo y de la travesía del mismo nombre.

MÁS AUTONOMÍA

José Luis Cañas mantiene que la figura de una entidad local tiene "sus pros y sus contras, y lo peor de esta situación es el estado de ansiedad al que está condicionando el pueblo motivado por las buenas o malas relaciones que pueda haber en cada momento entre el alcalde pedáneo y la Corporación municipal de Segovia".

Cañas recalca que en este momento las relaciones con el Ayuntamiento de Segovia "no son malas" pero se hace necesaria la existencia de una figura que regule esas relaciones para no dejar a la localidad a la merced de la situación política en la capital. En este

La localidad vive el auge de la construcción

Un convenio regulará la relación con el Ayuntamiento Segovia

sentido se muestra confiado en la posibilidad de la firma este mismo año de un convenio entre Revenga y el Ayuntamiento de Segovia. "Hay expectativas de que puede ser así", indica.

Cañas considera que este convenio será "el marco que permita regular las relaciones entre la entidad local menor y el Ayuntamiento de cabecera" y, sobre todo, "una mayor autonomía económica que para disponer de una cuantía determinada de dinero que podremos destinar directamente a cubrir las necesidades que siempre surgen".

En este sentido, afirma que una de las posibles inversiones sería la construcción de un vallado en un solar de propiedad municipal que es utilizado como almacén y que ahora tiene un muro de piedra en muy mal estado. "Si hubiéramos tenido ingresos a nuestra disposición ya se habría acometido una obra con muro de mampostería", recalca.

Por otra parte, el presupuesto municipal prevé la adquisición de un vehículo todo terreno para servicios municipales ya que se está usando uno que hace tiempo sobrepasó su vida útil.



Mirador de Cosme Cañas

EL ADELANTADO



Construcción de viviendas en una zona próxima a la iglesia parroquial de Revenga / EL ADELANTADO

ARREGLO DE VÍAS

Segunda fase de bacheo de calles

El Ayuntamiento de Segovia está procediendo a arreglar varias calles de Revenga dentro de la segunda fase de un plan de bacheo. José Luis Cañas, alcalde pedáneo, ha explicado que se ha optado por una solución "relativamente económica" y más duradera otras opciones que se han utilizado no hace mucho tiempo en otras vías y que se han revelado como deficientes. Los trabajos realizados en las últimas semanas han consistido en limpiar las calles de los materiales desprendidos debido a heladas y lluvias y posteriormente se ha procedido a aplicar una capa de aglomerado asfáltico. Aunque en un primer momento el efecto estético puede chocar, Cañas asegura que en el plazo de un año el aspecto se iguala con el del resto de calles.

SIN PISCINA

Por otro lado, uno de los problemas que tiene ahora la localidad es el mal estado del vaso de la piscina municipal, lo que ha motivado que este verano las instalaciones no hayan abierto al público. Según indica Cañas, aunque se trata de una piscina inaugurada hace tan solo ocho años, los defectos de construcción han provocado fisuras en el vaso, problema que se ha ido agravando con el paso del tiempo. A pesar de que se han realizado varias obras para intentar solventarlo, no ha sido suficiente y "prácticamente será necesario un vaso nuevo para la apertura de las piscinas". Está por determinar la responsabilidad de la empresa constructora.

TAPICERIAS
el hogar
c/ José Zorrilla, 89
Telfs. 921 42 40 03 - 921 42 12 97
40002 SEGOVIA

El antiguo 'concejo'

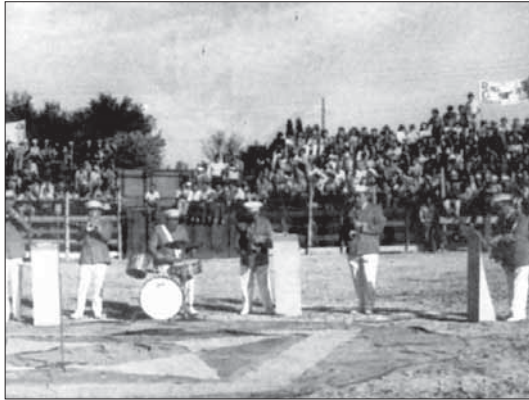
La localidad era una de las pocas que gozaba de explotación de pinar

EL ADELANTADO
Hontalbilla

El pueblo de Hontalbilla está ligado a la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar al menos desde el siglo XV, según los documentos que se han encontrado. De hecho, el denominado sexmo de Hontalbilla de la citada Comunidad estaba formado por una veintena de núcleos de población; y de algunos ya prácticamente sólo queda el nombre del paraje como es el caso de El Barrio, Santa Coloma, Casasola, Hontariego, San Esteban, Serreta o Salcedón.

Pertenecía pues a la jurisdicción de Cuéllar. El antiguo concejo de Hontalbilla gozaba en el siglo XV de la explotación de dos pinares: uno en propiedad y otro en censo. Se trata de un privilegio importante, ya que se sabe que en 1499 tan sólo 14 pueblos de la Tierra de Cuéllar poseían pinar propio.

El nombre de Hontalbilla parece proceder de 'Hontalbilla',



Fotografía antigua de la plaza de toros de Hontalbilla EL ADELANTADO

que significa Fuente Blanca. Es posible que esto se deba al color o tonalidad del agua en torno al cual se fundara el primitivo núcleo. Desde el siglo XVII aparece ya como Hontalbilla.

En el entorno hay también varias localidades que nacieron también en torno a una fuente de agua: Fuentesauco, Las Fuentes, Fuentepiñel, Fuentepelayo, Aguilafuente y Hontariego.

Saludo de la alcaldesa

En el calendario, el mes de agosto nos indica que pronto ya tendremos que empezar a festejar que con la Semana Cultural las fiestas van a comenzar.

Las Peñas ya están listas, los trajes pronto a planchar, las bebidas encargadas, sólo falta que la gente acuda a este lugar, que nosotros seguro les haremos disfrutar, de unas estupendas fiestas que no habrán de olvidar.

Agradecer en mi nombre y el de toda la Corporación, toda la ayuda tan necesaria que se presta tanto económica como personal, que hace que con el trabajo de todos, esto se pueda llevar adelante.

Para aquellos que solo ven lo negativo, pedirles que se pongan en nuestro lugar, y piensen que si ellos estuvieran, lo harían de la mejor manera posible, que es nuestro caso.

Rezar como todos los años, para que todo se desarrolle bien y sin más espera que comience el pregón.

¡¡FELICES FIESTAS!!

La Alcaldesa,

Elia Gómez Huete

▼ DÍA A DÍA

Programa de fiestas

DOMINGO 14 DE AGOSTO

21,00 horas. Pregón de fiestas. (homenaje a nuestros mayores), entrega de premios y Pregón a cargo de la peña 'La Cabra'

A continuación, desfile de peñas amenizado por el grupo de dulzaineros de Hontariego

00,00 horas. Actuación musical a cargo de la orquesta 'Nueva era'

LUNES 15 DE AGOSTO

09,00 horas. Encierro campestre

13,15 horas. Misa solemne en honor de Nuestra Señora de la Asunción, seguida de procesión y jotas, amenizada por el grupo de dulzaineros de Hontariego

18,30 horas. Gran novillada

00,00 horas. Actuación musical a cargo de la orquesta 'Ainat'

MARTES 16 DE AGOSTO

09,30 horas. Encierro por las calles de la población.

13,15 horas. Misa solemne en honor de San Roque. Seguidamente, procesión y jotas

18,30 horas. Gran becerrada

00,00 horas. Actuación musical a cargo de la orquesta 'Verdemar'

MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

09,00 horas. Encierro campestre. Seguidamente, suelta de vaquillas

13,30 horas. Misa solemne por los Difuntos de la localidad

19,00 horas. Gran fiesta de la Espuma en el parque municipal

00,00 horas. Gran baile fin de Fiestas, a cargo de la orquesta 'Pavir y Picasso'

Excmo. Ayuntamiento de

HONTALBILLA

saluda a sus vecinos y les desea unas

¡FELICES FIESTAS!

FIESTAS

HONTALBILLA - NUESTRA SEÑORA Y SAN ROQUE

Los festejos taurinos

Este año se han programado una novillada mixta para el lunes 15 y una becerrada para aspirantes el martes 16

PABLO PASTOR
Hontalbilla

Las fiestas patronales en Hontalbilla tienen su punto lúdico en verbenas, pasacalles y jolgorio más o menos ordenado como corresponde a una población que sabe disfrutar de sus convocatorias festivas, pero se mantiene el ritual de respetar y compartir ese ancestro que representan las funciones taurinas. Este año en Hontalbilla habrá dos festejos con aspirantes a la gloria torera, algunos de los cuales con el tiempo pueden alcanzar sus sueños.

Las tardes de los días 15 y 16 a las seis y media de la tarde, timbales y clarines anunciarán el comienzo de sendos festejos, supuestamente con la plaza de toros cubierta de público anhelante de presenciar bonitas y cuajadas faenas por parte de los protagonistas.

El empresario taurino segoviano Antonio Tejedor, repite un año más como organizador del ciclo que conforma las dos novilladas, una de las cuales es mixta. Estos son los carteles: Lunes, día 15, cuatro erales de la ganadería de José Luis Mayoral, para el rejoneador lusitano Filipe Gonzalves y el espada Francisco Vidal.

El martes, día 16, cuatro ejemplares de José Luis Mayoral, para los espadas Sergio Blasco y Antonio Cerrato. Este festejo tiene nominación de becerrada, pues en



Tres imágenes del rejoneador lusitano Filipe Gonzalves que toreará en Hontalbilla el día 15 / EL ADELANTADO

el mismo se lidiarán becerros para alevines de torero.

El caballero en plaza portugués Filipe Gonzalves es un acreditado rejoneador que tiene una excelente cuadra de caballos y luce espléndidamente como jinete y como torero a caballo. Está lle-

vando a cabo una interesante temporada taurina, actuando en plazas españolas con éxito y buen palmarés. De Francisco Vidal y de los dos jóvenes becerristas, us- tedes aficionados juzgarán sus comportamientos en el ruedo.

Hontalbilla cuenta con plaza

de toros propia. Es algo importante y que muy pocas poblaciones pueden ostentar. Esperemos que cuando el presupuesto alcance para ello, se remodele y se capacite para ofrecer mejores espectáculos, aunque los que se anuncian tengan aceptable cartel.

EL EMPRESARIO

Repite un año más el empresario taurino de Fuentepelayo Antonio Tejedor



Plaza de Toros de HONTALBILLA

DOS GRANDES FESTEJOS TAURINOS CON MOTIVO DE LAS TRADICIONALES FIESTAS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

GRAN FESTEJO MIXTO

4 bravos ejemplares de la ganadería de **D. JOSÉ LUIS MAYORAL** para el rejoneador lusitano **FILIFE GONZALVES** y el espada **FRANCISCO VIDAL**

ENORME BECERRADA

4 seleccionados ejemplares de la ganadería de **D. JOSÉ LUIS MAYORAL** para los espadas **SERGIO BLASCO** y **ANTONIO CERRATO**

LUNES, DÍA 15

MARTES, DÍA 16

Los festejos comienzan a las 6,30 de la tarde

Fomento amplía a 3.000 euros el tope de ingresos mensuales para recibir las ayudas de vivienda joven

El nuevo decreto se aprobará antes de que termine este año y estará dirigido a menores de 35 años que quieran comprar un inmueble como residencia habitual y permanente

• El plan contempla también la construcción de viviendas específicas para este colectivo que tendrán entre 50 y 60 metros cuadrados, como ya dijo el consejero de Fomento.

M. BARCENILLA (ICAL) / VALLADOLID

La Consejería de Fomento pretende ampliar el baremo de ingresos máximos para obtener subvenciones para acceder a la primera vivienda para los menores de 35 años de Castilla y León. De este modo, podrían obtener ayudas aquellas unidades familiares que tuvieran hasta entre 5,5 y 6,5 veces el salario mínimo interprofesional (SMI), frente a la situación actual en la que el tope está en 3,5 veces, según informaron fuentes de este departamento, que incluirán esta modificación en el decreto de vivienda joven que ultima la Consejería.

En la actualidad, el SMI en España es de 490,80 euros al mes, por lo que sólo podrían acceder a estas ayudas aquellas unidades familiares con ingresos mensuales inferiores a 1.717,8 euros, una cifra que se elevará hasta una cantidad de entre 2.699,4 y 3.190,2 euros mensuales.

El nuevo Decreto de Vivienda Joven, que se aprobará antes de que termine 2005, será una figura específica dirigida a los menores de 35 años de Castilla y León, y que afectará a aquellas viviendas que se destinen a residencia habitual y permanente de sus propietarios y que tendrán un precio inferior al del mercado libre, según las mismas fuentes, que precisaron que incluirá también nuevas ayudas para el alquiler.

PROPIEDAD Y ALQUILER. Las actuaciones protegidas por este nuevo decreto de vivienda joven, una de las principales novedades de la Consejería de Fomento para el año 2005 y con las que el Gobierno regional pretende cubrir las necesidades específicas de este colectivo, incluirán también como novedad la puesta en marcha de un parque de alquiler para jóvenes, con derecho a compra, siguiendo el ejemplo de otras comunidades como la de



Una persona busca información en una oficina de vivienda joven que hay en la Comunidad. // JESÚS JAVIER MATÍAS

Madrid. También incluirá la compra de viviendas libres nuevas, usadas y la adjudicación en propiedad de inmuebles contruidos por la Junta.

Las viviendas protegidas para jóvenes que ejecutará el Gobierno regional contarán con una financiación específica y tendrá unas características y medidas concretas, según explicaron las mismas fuentes, quienes agregaron que se tratará de construcciones acordes con la situación, el status económico y

las condiciones sociolaborales de este sector de población en la Comunidad.

OTRAS INICIATIVAS. Las nuevas medidas para facilitar el acceso a la vivienda a los jóvenes también incluirán la construcción de viviendas específicas, que tendrán entre 50 y 60 metros cuadrados, según explicó el consejero de Fomento, Antonio Silván, durante su encuentro con el alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, con el que ya so-

pesó la posibilidad de construir este tipo de residencias en la capital palentina.

Para terminar de perfilar el nuevo Decreto, los responsables regionales de Fomento tendrán en cuenta las aportaciones que realicen las administraciones públicas, pero también las de los promotores inmobiliarios, las entidades financieras y las de los adquirentes, motivo por el que se sacará a información pública restringida para el sector financiero e inmobiliario próximamente.

■ HIPOTECA JOVEN

► **¿A quién se dirige?:** Está pensada especialmente para los jóvenes, menores de 35 años, que quieran acceder a su primera vivienda, con el fin de que los integrantes de este colectivo puedan contar con las mejores condiciones que pueda ofrecerles el mercado hipotecario.

► **Plazos:** La Consejería de Fomento pretende que los préstamos para vivienda puedan tener un plazo de devolución tan amplio como sea posible, que estaría en torno a los 30 años.

► **Comisiones:** La hipoteca joven no tendrá

comisiones de apertura, para que sea más fácil la compra.

► **Financiación:** Fomento quiere ofrecer a los jóvenes la posibilidad de que la hipoteca que han contratado cubra hasta el 100% del valor total de la vivienda, además de contar con un tipo de interés tan bajo como sea posible.

► **Más ayudas:** Para completar a la Hipoteca Joven se va a incluir una serie de ayudas a modo de cheque-vivienda que sirvan para ayudar a sufragar la entrada y gastos como los del registro de propiedad o los de la notaría.



! LA COMUNIDAD

Inauguración de la exposición en Salamanca.

► SALAMANCA

La fundación Moneo dona 1.500 planos a la ciudad

Salamanca recuperó ayer un legado de 1.500 planos de las obras de arquitectura en hierro más destacadas de la ciudad realizadas entre el último tercio del siglo XIX y comienzos del siglo XX por la prestigiosa fundación Moneo. Parte de la donación, que reúne los proyectos de edificios tan emblemáticos como la Casa Lis, puede contemplarse hasta el 12 de septiembre en la torre de Abrantes dentro de la exposición *La modernización de la imagen urbana de Salamanca a finales del siglo XIX*.

► VALLADOLID

Los agricultores ya pueden percibir las ayudas al gasóleo

Los agricultores y ganaderos de la Comunidad pueden percibir ya las ayudas al gasóleo que mantenía retenidas la Junta desde que se publicó el orden que recogía la financiación de las ayudas, según informó la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) en un comunicado. Más de 30.000 agricultores y ganaderos se beneficiarán de los 16,6 millones destinados a este fin. Estas ayudas consistirán en seis céntimos de euro por cada litro consumido a lo largo de 2004.

► SORIA

Adjudicadas las obras del Centro Tecnológico de los Alimentos

La Dirección General del Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria (INIA) adjudicó ayer las obras de construcción del Centro Tecnológico para la Calidad de los Alimentos de Soria, cuyo presupuesto asciende a 1.465.655,93 euros, informó la Subdelegación del Gobierno. El centro se construirá por la empresa Tecprogres junto a la Escuela Universitaria de Ingenierías Agrarias, en el campus de Los Pajaritos.

► EL FUEGO ARRASA LA COMUNIDAD

Extinguidos los dos incendios que quemaron 4.000 hectáreas en León

Los alcaldes de los municipios afectados por el fuego de Pombriego pedirán al Gobierno central y a la Junta ayudas urgentes

• Aznar elogia la coordinación entre administraciones en la extinción del foco de La Cabrera y dice que «es la vez que mejor han funcionado los planes que existen a tal efecto».

ICAL / LEÓN

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta dio ayer por extinguidos los dos incendios que arrasaron más de 4.000 hectáreas de los montes de las comarcas de La Cabrera y El Bierzo, en León, desde que se originaron el pasado miércoles en Pombriego y el sábado en Trabadelo, respectivamente.

El incendio de Pombriego calcinó 3.921 hectáreas pertenecientes a los montes de los municipios de Benuza, Puente de Domingo Flórez, Borrenes y Priaranza, en un perímetro de 40 kilómetros, según la información facilitada por la Junta de Castilla y León, mientras que el correspondiente a las localidades de Trabadelo y Pereje arrasó 180 hectáreas de matorral, de pinar y algunos castaños.

Ambos incendios fueron intencionados, según la Brigada de Investigación de Causas, sin que por el momento se hayan podido identificar a los responsables de ninguno de ellos. Además, en los dos fuegos la Junta decretó el nivel 2 que establece el Infocal, al correr peligro algunos municipios de estas zonas.

El incendio de Pombriego, en La Cabrera, se convirtió en el más voraz registrado en los montes de esta comarca leonesa en los últimos años. Este municipio fue uno de los más afectadas por el fuego iniciado el pasado miércoles día 3 de agosto y que a punto estuvo de entrar en el pueblo en la tarde del jueves.

Pese a que el fuego ya está extinguido, el alcalde de Benuza, municipio al que pertenece Pombriego, Rafael Blanco, aseguró que el peligro aún no ha pasado puesto que «como haya una tormenta el pueblo de Pombriego y el de Santalavilla pagarán las consecuencias porque eso se viene todo abajo», indicó. Además, Blanco consideró que ahora lo primero es evaluar y cuantificar los daños e inmediatamente acometer una reforestación en profundidad «y que no esperen años como hacen muchas veces».

Además, los cuatro alcaldes de los municipios afectados (Benuza, Borrenes, Puente de Domingo Flórez y Priaranza) pedirán a la Jun-

ta y al Gobierno ayudas urgentes y no descartan la posibilidad de solicitar la declaración de zona catastrófica, ya que el incendio ha originado daños «incalculables» y, en muchos casos, «irreparables».

Otra de las consecuencias negativas del incendio de Pombriego es el aumento de contaminación por ozono en Ponferrada, que estos días está bajo una apreciable capa de 'smog' que el lunes superó dos veces el umbral de información a la población.

Además, el director de la Agencia de Protección Civil, Luis Aznar, alabó la coordinación con la que las diferentes instituciones trabajaron en la extinción del incendio. «Desde el punto de vista de Protección Civil, ésta es la vez que mejor han funcionado los planes que existen a tal efecto», apuntó Aznar, que añadió que «la coordinación ha sido perfecta y los técnicos así lo reconocen», para terminar deseando que «se pueda detener a los culpables, a quienes ponen en pleigro nuestro patrimonio medioambiental y vidas humanas».

TRABADELO. Por otra parte, el incendio iniciado el pasado sábado día 6 de agosto en Trabadelo obligó a desalojar a los más de 60 peregrinos del albergue jacobeo de la localidad de Pereje. Los caminan-



Desolador aspecto de los montes arrasados de La Cabrera. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

tes tuvieron que pasar la noche del sábado en el pabellón deportivo y en un gimnasio contiguo al mismo en Villafranca del Bierzo.

En este sentido, las brigadas de extinción de incendios califican de muy buena la coordinación y dirección de unas labores en las que reconocieron pasar algunos momentos de miedo. «El viento convirtió algunos frentes en verdaderas bombas», comentó un agente forestal. «Sólo había humo, pero las altas temperaturas y la sequedad del terreno hacían estallar las llamas en cuanto se movía un poco de aire», añadió.

EN BURGOS

► **Imputados.** El Seprona de la Guardia Civil imputó ayer a tres trabajadores por un supuesto delito de incendio por imprudencia en los sabinares del Arlanza, en Hortigüela (Burgos), según fuentes de la Subdelegación del Gobierno. El fuego se originó el 3 de agosto y las gestiones posteriores llevadas a cabo por la Guardia Civil permitieron localizar el inicio del siniestro en el uso de herramientas en unas obras de la carretera de Covarrubias.

El alcalde de Casavieja valora las pérdidas en seis millones

La Junta reduce en 200 hectáreas la superficie arrasada por el fuego

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El alcalde de Casavieja (Ávila), Rafael Ortega, cifró ayer en unos seis millones las pérdidas «en madera» ocasionadas por el incendio declarado el pasado sábado en el municipio, que quedó ayer extinguido y que arrasó 630 hectáreas de superficie forestal. Ortega anunció además que, a partir de septiembre, comenzarán a tomarse medidas para evitar nuevos fuegos en esta localidad.

En este sentido, manifestó que ha pedido a las administraciones públicas ayuda para establecer una cuadrilla encargada durante los meses de invierno de la limpieza del monte, algo que «sale muy caro, pero más caro ha sido lo que se ha perdido». Al respecto, apuntó que la cuantía de las pér-

Denuncia

Los profesionales de los servicios de extinción de incendios que actuaron en el siniestro de Casavieja han podido apreciar la falta de mantenimiento de los bosques abrasados por el fuego, en un estado de abandono que facilitaba la propagación de las llamas. Además, han destacado la «encomiable» labor realizada por los voluntarios de los municipios de Casavieja, Mijares y Cavilanes.

Javier Delgado, que forma parte de la cuadrilla de extinción de Candeleda, destacó que el bosque estaba inundado de agujas de pino, musgo y maleza, materia que facilita la propagación del fuego.

didas «permitiría pagar a esta cuadrilla durante 20 años».

El regidor aseguró que la localidad, una vez extinguido el incendio, comienza a recobrar la normalidad, y expresó su deseo de que las fiestas locales, que comienzan este fin de semana, sirvan de «terapia» para ayudar a superar «la catástrofe».

Por otra parte, la Junta de Castilla y León, tras las mediciones realizadas con el sistema GPS, estableció en 630 hectáreas -y no 800, como apuntó en anteriores informes- la superficie forestal arrasada por el incendio.

Ayer, trabajaron en la zona afectada un técnico, ocho agentes medioambientales, seis autobombas, dos cisternas y seis cuadrillas.

► MALOS TRATOS

El hombre que mató a su mujer en León ya la amenazó de muerte en julio

E.F.G. (ICAL) / LEÓN

La Asociación de Ayuda a Víctimas de Agresiones Sexuales y Violencia Doméstica de León, Adavas, que ejercía la acusación particular en el caso de la mujer fallecida este domingo en Carrizo de la Ribera (León), presuntamente a manos de su esposo, Julia Alonso, sostuvo ayer que la víctima denunció que su marido le había amenazado de muerte.

La mujer formuló la denuncia por malos tratos el pasado 10 de julio después de haber acudido a un centro de salud en compañía de sus hijos, donde en cumplimiento del protocolo de malos tratos se les atendió a los tres, ya que los pequeños habían sido testigos de los hechos. El parte de asistencia reflejó «lesiones físicas y ansiedad de ella y ansiedad y miedo respecto de sus hijos», según el colectivo.

Al día siguiente el marido declaró ante la Guardia Civil y ante el Juzgado de Instrucción número uno de Astorga. Tras señalarse un juicio rápido y a petición de la acusación particular -ejercida por una letrada de oficio- se estableció una orden de alejamiento y prohibición de comunicación con la víctima. Julia Alonso ratificó la denuncia y fue sometida a revisión por el medico forense, quien reflejó en su informe las lesiones de la víctima.

► SUCESOS

El juguete similar al que causó la muerte a un niño incumple la norma

ICAL / VALLADOLID

La muestra del juguete similar al que pudo causar la muerte del menor leonés no cumple con la normativa de seguridad de los juguetes, a la vez que parte de su etiquetado es incorrecto, según el informe de realizado por el Instituto Nacional de Consumo (INC).

En concreto, en el apartado de propiedades técnicas y físicas, el informe establece que el juguete no cumple con los requisitos de los proyectiles ya que el material utilizado para la ventosa, «se desprende con una fuerza de tracción inferior» a la permitida, aunque el tensado del arco sí era la adecuado.

Además, dentro de las indicaciones especiales y advertencias el INC establece que en el etiquetado no figuran instrucciones relativas al uso de proyectiles de otros juguetes o a la seguridad.

La Junta pretende que el transporte público sea una alternativa real al privado

Objetivo. Fomento pretende resolver los problemas que se plantean en la áreas de influencia de las ciudades de la Comunidad con intensas relaciones intermunicipales

Proyecto. Salamanca será la primera provincia de la región que contará con un sistema integrado de transportes que empezará a funcionar el próximo año

SPC / VALLADOLID

La Consejería de Fomento, aprovechando las posibilidades de coordinación previstas en la Ley 15/2002, del Transporte Urbano y Metropolitano de Castilla y León está procediendo a reorganizar los actuales servicios de transporte público que confluyen en las grandes aglomeraciones urbanas de la Comunidad para conseguir un sistema de transporte que garantice las necesidades de movilidad de los ciudadanos, armonizando y optimizando el actual sistema de que disponen.

La movilidad generada hoy en día hace que sea necesario conectar el centro de las ciudades con su área periurbana para permitir el acceso de los residentes en estas zonas a los servicios de la urbe. Además, también es necesario asegurar la movilidad entre los distintos núcleos de dicha área ya que se producen supuestos de relación entre el lugar de residencia y el del trabajo al margen de la propia ciudad. Se trata, en definitiva, de contribuir decididamente a diseñar un sistema que permita contemplar al transporte público de viajeros en estas aglomeraciones urbanas como una alternativa de calidad al privado.

En este sentido, el transporte metropolitano supone un concepto moderno desde el punto de vista de la movilidad, al extender los desplazamientos urbanos a la periferia de las ciudades, facilitando la necesidad de movilidad originada por el trabajo diario, los estudios, el ocio, etc.

Otras de las razones por las que se apuesta por mejorar estas vías de transporte es el aumento paulatino del precio del carburante. En este contexto, Fomento ya está desarrollando acciones concretas para disminuir la contaminación y el consumo energético al conseguir la disminución del uso del transporte particular mediante el incremento del público.

DIAGNÓSTICO. Así, la Junta ha financiado una serie de estudios que van a permitir diagnosticar la situación actual de los servicios de transporte público de que disponen las entidades locales interesadas, analizando las tendencias de movilidad en cada una de ellas, con una inversión inicial de 240.000 euros. Estas acciones se están desarrollando en



Cada vez son más los usuarios de las líneas metropolitanas en la región. / CÉSAR MANSO



Salamanca, León, Valladolid, Burgos, Segovia y Palencia.

Los distintos proyectos se encuentran en distintas fases evolutivas, siendo el de Salamanca el que mayor grado de desarrollo ha alcanzado hasta el momento. De hecho, será la primera provincia de la Comunidad que contará con un sistema integrado de transportes que se estima que empezará a

Además del proyecto salmantino, la Junta trabaja en León, Burgos y Valladolid

funcionar el primer trimestre de 2006 y que va a suponer una reorganización de las principales líneas de cercanías, la implementación de la más moderna tecnología y la integración de la misma, el desarrollo de un sistema tarifario integrado con un sistema de bonos común para los municipios de su alfoz, la implantación de un billete combinado urbano-interurbano,

la modernización de las infraestructuras complementarias del transporte con la implantación de un modelo común de marquesina, la integración corporativa, etc.

Todas estas medidas van a permitir mejorar la calidad del servicio de transporte público y un mayor confort para los ciudadanos de Salamanca y su alfoz, así como mejorar la gestión de la red de transportes

SERVICIOS EN FUNCIONAMIENTO

Actuaciones puntuales



• **Palencia.** Se están desarrollando actuaciones de claro perfil metropolitano con la creación de distintos servicios de transporte de esta naturaleza que ya operan en el área de influencia de la ciudad como es el servicio Villalobón - Palencia o el de Magaz - Palencia - Grijota.

• **Zamora y Ponferrada.** En estos dos núcleos poblacionales se están manteniendo los primeros contactos

para desarrollar análogas actuaciones que optimicen los servicios de trans-



Burgos - Villariezo - Arcos de la Llanza - Villagonzalo de Pedernales - Burgos.

porte de que disponen los ciudadanos residentes en sus áreas de influencia.

• **Burgos.** La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, ha procedido a la creación de diversos servicios circulares de carácter metropolitano en las cercanías de la ciudad. Las líneas son: Burgos - Cardenajimeno - Castriello del Val - Cardenajimeno - Burgos; Burgos - Cardenadijo - Carcedo de Burgos - Cardenadijo - Burgos; Burgos - Villariezo - Arcos de la Llanza - Villagonzalo de Pedernales - Burgos.



Los viajeros se agolpan en una estación de autobuses de la Comunidad. /ICAL



Antonio Silván (i) y María Dolores de Cospedal García, durante la firma del convenio. / M.MARTÍN (ICAL)

La región amplía sus servicios con Madrid

La Junta y la Comunidad de Madrid firman un protocolo en materia de transporte público de viajeros en autobús y tren

SPC / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Antonio Silván, y la consejera de Transportes e Infraestructuras de la Comunidad de Madrid, María Dolores de Cospedal, firmaron el pasado 27 de julio un protocolo de colaboración que permitirá que, a partir del próximo trimestre, los abulenses puedan beneficiarse del abono del Consorcio de Transportes de la comunidad madrileña. Ambos consejeros aseguraron que este convenio podría extenderse a otras provincias como Segovia y Soria.

El protocolo, tiene el objetivo de facilitar a los residentes de las provincias limítrofes de Castilla y León el transporte público de viajeros en autobús y ferrocarril entre ambas autonomías. La primera fase se centra en la provincia de Ávila, si bien en fases posteriores puede extenderse a otras provincias como Segovia o Soria.

En este caso, en un plazo de dos o tres meses se concretarán los aspectos de desarrollo del convenio, y se espera que sea una realidad en el próximo trimestre. Para ello, se aplicará el abono 'E', el mismo que se aplica a la provincia de Guadalajara.

Este convenio «refleja la colaboración entre administraciones, en este caso dos gobiernos regionales, con el objetivo de mejorar las condiciones y calidad de vida de los ciudadanos» y se da respuesta a una «demanda de los ciudadanos», según apuntó Silván el día de su firma. El consejero destacó que con este protocolo se pretende optimizar, modernizar y ma-

cularizar el transporte público de viajeros entre Madrid y Ávila, ya que anualmente se producen unos 173.000 desplazamientos al año en autobús y tren en este trayecto.

CONVENIO. Los dos gobiernos regionales se comprometieron a colaborar con los medios técnicos y jurídicos de que disponen y a financiar este proyecto. Igualmente, en él se refleja la posibilidad de utilizar cualquiera de las modalidades de abono del Consorcio Regional de Transportes de Madrid y el compromiso de poner en marcha campañas de información a los ciudadanos.

En este sentido, la consejera de Transportes de la Comunidad de Madrid, María Dolores de Cospedal, señaló la importancia de este acuerdo entre autonomías que permite «extender los beneficios del abono transporte de Madrid a los ciudadanos con especial relación con esta comunidad», como los abulenses. De Cospedal manifestó su deseo de ampliarlo a otras provincias de Castilla y León para que sus habitantes disfruten de los mismos derechos.

El abono transporte está dirigido a los ciudadanos castellanos y leoneses que deben desplazarse en autobús y ferrocarril diariamente a Madrid por motivos económicos, laborales o educati-

vos. Los estudiantes universitarios y personas mayores podrán además disfrutar de reducciones de precio de entre un 20 y un 25 por ciento en el abono, cuyo importe aún se está negociando.

Este abono, con un menor coste que los desplazamientos actuales, podrá adquirirse en los estancos abulenses. El precio, indicó dependerá de la zona donde vivan los abulenses, ya que se establece en función del volumen del territorio y los kilómetros recorridos.

ÚNICO BILLETE. Los abulenses podrán desplazarse así desde su

localidad de residencia hasta Madrid y viceversa, con un único billete que integra dos bonos, el abono de transporte multimodal, que permite el uso de los distintos modos de transporte, y el billete de prolongación, un bono

especial mensual para el tramo de itinerario que discurre entre Castilla y León y el límite con Madrid.

Así, los abulenses podrán disfrutar del abono de transporte y la reducción de precios del abono del Consorcio Regional de Transportes de Madrid, tanto en transporte intermodal e intermodal –metro, autobús y Cercanías de Renfe– como en transporte regional, para lo que se negocia con Renfe la inclusión de Ávila en la Red de Cercanías madrileña.

Mejoras

El transporte metropolitano consigue una serie de beneficios apreciables por el ciudadano como la mejora de la comunicación entre las ciudades principales y sus municipios colindantes, la facilidad de uso del transporte público mediante la puesta en marcha de un único billete para los transportes metropolitanos, el aumento de la rapidez en los desplazamientos mejorando el tráfico de las ciudades o el desarrollo de sistemas de información que permite mejoras de servicio al conocer en tiempo real la situación y estado del transporte.

Además, con su utilización se consiguen otros beneficios generales para la sociedad y el medio ambiente, ya que, por ejemplo se ahorra combustible, al optimizar la eficiencia del transporte, la disminución de la contaminación, tanto acústica como de polución, producida por los frecuentes desplazamientos en las áreas periurbanas.

te. Este proyecto, que se encuentra en una última fase de desarrollo, va a suponer un esfuerzo inversor de la Consejería de Fomento superior al millón de euros, quedando únicamente por perfilar la distribución financiera entre los distintos implicados.

Paralelamente a este proyecto, la Junta está trabajando también en León, Burgos y Valladolid. De esta manera, durante 2005 se han firmado sendos protocolos de colaboración entre la Consejería de Fomento y los ayuntamientos afectados para la adopción de medidas de fomento en sus respectivas áreas metropolitanas, constituyéndose las Comisiones Técnicas que se están reuniendo y funcionando con normalidad.

Se trata, por lo tanto, de una actuación global de la Consejería de Fomento en el ámbito metropolitano, reestructurando, reorganizando y racionalizando el transporte público de viajeros para adaptarlo a las nuevas circunstancias sociales y económicas para satisfacer las necesidades de los ciudadanos.

► DETENCIÓN MORTAL EN EL CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL DE ROQUETAS

Congelán la investigación interna hasta conocer la resolución judicial

Los nueve agentes implicados declararon ayer en la Comandancia de la Guardia Civil de Almería, donde repitieron la misma versión exculpatoria que ya relataron a la jueza

• El fiscal jefe de Almería, Juan Manuel de Oña, cree que el resultado de las pruebas periciales que se practican podrían «modificar la decisión» de dejar libres a los agentes.

AGENCIAS / ROQUETAS (ALMERÍA)
El Ministerio del Interior decidió ayer suspender temporalmente el expediente interno abierto contra los nueve agentes del Cuartel de Roquetas relacionados con la muerte del agricultor Juan Martínez Galdeano hasta conocer la resolución judicial del caso que instruye la jueza Estefanía López.

No obstante, fuentes de la Guardia Civil negaron que se haya paralizado el expediente, que, aseguraron sigue por el momento con la investigación interna, que corre al margen de las diligencias practicadas por la jueza de Roquetas.

Antonio Suárez-Valdés, abogado de la Asociación Independiente de la Guardia Civil (Asigc), quien comunicó la presunta paralización del expediente, matizó horas después que, a día de hoy, no lo está, pero que en breve lo estará ya que el instructor propondrá próximamente la paralización a la espera de la sentencia.

Esta paralización de la investigación interna abierta por la dirección de la Guardia Civil se produjo el mismo día que en que los agentes del Cuartel de la Guardia Civil de Roquetas explicaron durante dos horas su versión de los hechos, la misma que detallaron a la magistrada, a un teniente coronel auditor del Instituto Armado, que comunicó a los agentes implicados en la Comandancia de Almería la apertura del expediente.

Los agentes se remitieron en todos los casos al sumario abierto en los juzgados de Roquetas, según explicó Antonio Suárez.

Los acusados, que se mantienen apartados de sus funciones



Un guardia civil custodia la Comandancia de la Guardia Civil de Almería, donde comparecieron los imputados. / EFE

de la paralización de la investigación, fueron sancionados hace una semana por el Ministerio del Interior y, en el caso del teniente al mando del cuartel, incrementada por el Ministerio de Defensa. Este lunes, la jueza que instruye el caso decretó libertad con cargos para los agentes implicados.

A la polémica sobre la muerte de Juan Martínez Galdeano se refirió ayer el fiscal jefe de Almería, Juan Manuel de Oña, quien reveló el respaldo recibido desde la Fiscalía General del Estado. Oña, que estuvo presente durante la declaración de los agentes, justificó su presencia por «la importancia y relevancia del caso».

El máximo responsable de la fiscalía de Almería, que apeló al secreto de las actuaciones, sí detalló que la declaración del te-

Pistola de fuego

El titular del Juzgado número 3 de Roquetas decretó ayer la libertad para el hombre que el lunes alteró el orden público frente a los juzgados de la localidad esgrimiendo un arma simulada

Tras quedar libre, Luis Álvarez, de 65 años, aseguró que lo hizo para defender a las mujeres que apoyaban a los guardias civiles y agregó que se «puso delante de ellas porque allí no había ningún varón que pudiera ayudarlas».

Este vecino de Roquetas decidió sacar la pistola de fuego «en defensa» de las mujeres que se solidarizaban con los guardias civiles imputados y agregó que «si tuviera que hacerlo lo volvería a hacer».

niente tuvo un carácter «exculpatorio y negando su participación directa en las agresiones».

ESPERANDO LAS PRUEBAS.

En cuanto a las pruebas periciales que están siendo investigadas, Oña consideró que según sus resultados «puede modificarse la decisión de la jueza», que el lunes puso en libertad a los acusados, dos de ellos con cargos. Oña no pudo concretar cuándo concluirían estas investigaciones.

Mientras el portavoz parlamentario del PSOE, Diego López Garrido, desligó los acontecimientos de Roquetas con el proceso de modernización de la Guardia Civil comprometido por el programa electoral socialista. «Las transformaciones están en marcha y se van a cumplir», recalcó.

La familia del agricultor muerto está decepcionada por la libertad de los acusados

EFE / ROQUETAS (ALMERÍA)
Leonardo Montoya, portavoz de la familia de Martínez Galdeano, fallecido en el cuartel de la Guardia Civil de Roquetas, se mostró ayer «decepcionado» pero «no sorprendido» por la decisión de la jueza de dejar en libertad a los nueve agentes imputados.

Leonardo Montoya dijo que «lo presentía porque pienso que jueces y guardias civiles, en un pueblo tan pequeño, todos se conocen y tienen que trabajar codo con codo a diario», por lo que «estaba convencido de que así iba a ocurrir».

La titular del Juzgado de Roquetas, Estefanía López, decretó el lunes libertad provisional para los nueve agentes imputados por la muerte del agricultor.

Leonardo Montoya, cuñado del fallecido, aseguró que «no vamos a tirar la toalla», aunque la decisión de la jueza «ha sido un revés porque el resto de la familia pensaba que alguno de los imputados podía entrar en prisión».

Por otro lado, la esposa de uno de los guardias imputados, de nombre Amalia, valoró como «un paso adelante» la libertad provisional sin fianza de los agentes, si bien matizó que «me llena de satisfacción pero esto no ha acabado aún».

Amalia insistió también en la «inocencia de todos» los guardias implicados en la detención porque, aseguró, «toda persona es inocente hasta que se demuestre lo contrario» y, añadió, «nunca ha habido pruebas condenatorias».

El PNV pedirá en el Congreso «un gran pacto contra la tortura»

EUROPA PRESS / BILBAO

El portavoz del PNV en la comisión del Interior del Congreso, Emilio Olabarria, reclamará mañana en el Congreso que la Guardia Civil pierda su carácter militar y abogará por «un gran pacto para que el Estado español no figure en el triste listado de países donde la tortura no está erradicada».

Además, pedirá al ministro del Interior, José Antonio Alonso, que dé explicaciones sobre cuál ha sido «la resistencia» a sus investigaciones sobre las circunstancias en las que se produjo la muerte del agricultor en el Cuartel de Roquetas de Mar y exigirá que «se depuren responsabilidades».

El PP critica la «nefasta gestión» del caso que está llevando a cabo el Gobierno

EUROPA PRESS / MADRID

La secretaria ejecutiva de Política Autonómica y Local del Partido Popular, Soraya Sáenz de Santamaría, criticó ayer la «nefasta gestión» que, a su juicio, están realizando el ministro del Interior, José Antonio Alonso, y el ministro de Defensa, José Bono, del caso de Roquetas de Mar y señaló que la labor de los Cuerpos y Fuerzas de Se-

guridad del Estado «no puede quedar en entredicho porque el ministro del Interior no esté dispuesto a dar la cara y asumir la responsabilidad».

Acusó a José Antonio Alonso de ser «el primer ministro del Interior de la historia que se ha ocultado tras la Guardia civil y que ha eludido defender» tanto a la Policía nacional como al Instituto Armado.

En esta línea, remarcó que todo lo sucedido pone de manifiesto que es «necesario que el ministro del Interior se comporte como un ministro que está al frente de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, que defienda al colectivo, que investigue los sucesos y castigue a los responsables».

Asimismo, insistió en que «es vergonzoso» que el máximo res-

ponsable del ministerio del Interior «no esté dando la cara», que no se esté impulsando «una investigación clara» y que en cambio se intente «tapar la verdad y minimizar las consecuencias».

Por este motivo, aseguró la popular que «no sorprenden en absoluto las recriminaciones por parte de las asociaciones mayoritarias de ambos cuerpos».

BREVES

PRESUPUESTOS PARA 2006

El PSOE prevé más respaldo para este año e insiste en que agotará la legislatura

■ Una vez garantizado a ERC e IU que no tiene intención de cambiar de socios preferentes en el Congreso, el PSOE sigue adelante en la negociación de apoyos a los Presupuestos Generales del Estado. Su portavoz parlamentario, Alfredo Pérez Rubalcaba, se mostró ayer convencido de que las cuentas públicas cosecharán este año más respaldo y no ve motivos que hagan pensar que la legislatura tendrá que acortarse. Los socialistas quieren el apoyo del PNV y están seguros de que se puede conseguir, pero advierten que es una cuestión independiente del nuevo Estatuto.

El Gobierno vasco tiene «la mano tendida» para pactar

■ La portavoz del Gobierno vasco, Miren Azkarate, replicó hoy al Ejecutivo de Zapatero y al PSOE que el Gabinete Ibarretxe «tiene la mano tendida al diálogo» y a llegar a acuerdos «para cumplirlos». Azkarate se refirió ayer así a las declaraciones realizadas los últimos días por dirigentes socialistas asegurando que hay un espacio para conseguir acuerdos entre el PSOE y el PNV, tanto en el Congreso de los diputados como en el Parlamento vasco.

REFORMA CONSTITUCIONAL

IU propondrá la desaparición de las autonomías

■ IU ultima su propia propuesta de reforma constitucional, un asunto que ha generado mucha polémica en los últimos meses, desde que el Gobierno puso en marcha la maquinaria para retocar cuatro aspectos de la Carta Magna. Para la formación que lidera Gaspar Llamazares estos cambios son insuficientes. Así, en su propuesta incluirá que la Constitución contemple la ampliación, fusión o desaparición de las comunidades autónomas y también cambios de índole económica y social más profundos que los que pretende acometer el Ejecutivo.

MISIÓN EN AFGANISTÁN

El tercer y último contingente español parte el viernes

■ El tercer y último grupo de soldados de la Brigada Ligera Aerotransportable (Brilat) partirá el viernes desde el aeropuerto compostelano de Lavacolla hacia la localidad afgana de Herat, desde donde participarán en el dispositivo de refuerzo de la seguridad establecido ante las elecciones parlamentarias previstas para el próximo mes de septiembre. Este tercer grupo está integrado por 75 hombres y 10 mujeres.



El Rey expresa a Touriño su «compromiso con Galicia». El Rey don Juan Carlos recibió ayer en el Palacio de Marivent, en Palma, al nuevo presidente de la Xunta de Galicia, Emilio Pérez Touriño, al que expresó su apoyo y compromiso con el desarrollo de Galicia. Es el primer encuentro que Pérez Touriño mantiene con el monarca tras tomar posesión el 2 de agosto. Durante la reunión, protocolaria y que se prolongó una hora, el presidente gallego informó al Rey de que la creación de empleo de calidad será el principal reto del Gobierno que preside. / EFE

Batasuna convoca una marcha en la 'Semana Grande' de San Sebastián

La formación abertzale, que asegura que aún «no se dan las condiciones para una mesa de diálogo» en el País Vasco, anunció una manifestación para el próximo domingo

• El PP exige al Gobierno de Vitoria que prohíba la iniciativa de la formación ilegalizada mientras el PSE insiste en que para ser tenidos en cuenta antes deben condenar a ETA.

OTR-PRESS / SAN SEBASTIÁN

Batasuna ha vuelto a convocar una manifestación a pesar de que sigue siendo un partido ilegal. El portavoz de la organización abertzale, Arnaldo Otegi, anunció ayer esta iniciativa, que tendría lugar el próximo domingo en San Sebastián si el Departamento de Interior del Gobierno vasco no lo impide, como ya ha exigido el PP.

Otegi también afirmó en la misma rueda de prensa que no se dan las condiciones para poner en marcha una mesa de diálogo para un proceso de paz, declaración a la que desde el PSOE se restó de inmediato credibilidad, ya que Batasuna sigue sin condenar a ETA.

Pese a su manifiesta ilegalidad, la formación proetarra sigue buscando un papel protagonista en la política vasca. En rueda de prensa convocada en San Sebastián, Otegi anunció que el próximo domingo habrá una manifestación en el Boulevard donostiarra bajo el lema *Orain Herria, Orain Bakea* (Ahora el pueblo. Ahora la paz) y también que durante la *Semana Grande* de la capital guipuzcoana, el día 15, habrá actividades, incluyendo un homenaje a la ikurriña.



El portavoz de Batasuna, Arnaldo Otegi (c), ayer en San Sebastián./EFE

La presidenta del PP de Guipúzcoa, María José Usandizaga, no tardó en exigir al Gobierno vasco que prohíba la iniciativa del próximo domingo, dado que «el señor Otegi habla en nombre de una formación ilegalizada, que no puede convocar legalmente manifestaciones».

La dirigente popular recordó los precedentes de desórdenes públicos en la Semana Grande de San Sebastián de años anteriores o lo sucedido durante las recientes fiestas de la localidad vizcaína de Getxo. Además, incidió en el «rebrote del terrorismo callejero que estamos pa-

deciendo» para evitar males mayores.

Además de anunciar esta manifestación, Otegi aprovechó su comparecencia para afirmar que todavía no existen acuerdos sólidos entre los partidos vascos que «permitan poner en marcha una mesa para la búsqueda de un acuerdo sustentado sobre el respeto a la voluntad popular del pueblo vasco y que explore un acuerdo político resolutivo».

CONTACTOS PSOE-PNV. De esta forma,

Otegi se refirió a los contactos entre PSOE y PNV. Dijo que no le sorprenden, aunque añadió que no le interesa que socialistas y nacionalistas debatan sobre los Presupuestos. «Los procesos de paz no se hacen con titulares», advirtió, exigiendo a ambas partes que «no se interpongan ni intercalen debates que no tocan en este momento». «No interesa ahora tanto saber cuál es el proyecto de cada cual, sino si todo el mundo está dispuesto a compartir un espacio democrático en el que el proyecto independentista pueda ser realidad si así lo vota la mayoría popular de este país», dijo.

El PSOE, que insiste en que no se sentará en ninguna mesa con Batasuna, no da ninguna importancia a las palabras de Otegi. El secretario general socialista en el Congreso, Diego López Garrido, aseguró que cualquier apelación de la formación ilegalizada a la paz no tienen ninguna credibilidad mientras no censure a ETA.

ETA confirma que Gómez era de la banda

ETA ha vuelto a hablar por medio de un comunicado remitido al diario *Gara*, el cauce habitual de la banda terrorista, y lo ha hecho para confirmar que Imanol Gómez formaba parte de su organización. Gómez murió el pasado 20 de julio en la localidad francesa de Cahors en un accidente de tráfico que se produjo cuando huía de la policía gala. ETA acusa a las fuerzas de seguridad de «secuestrar» su cadáver y de que «se ocultara durante más de 24 horas la identidad del fallecido, acrecentando el dolor de los familiares en estos momentos especialmente duros» por «odio a los luchadores vascos», entre los que sitúa a Gómez, de 27 años y nacido en San Sebastián, del que el comunicado de la banda terrorista destaca su «pasión y compromiso».

▶ EL FUEGO ARRASA LOS BOSQUES ESPAÑOLES



Un helicóptero sobrevuela la zona afectada por el incendio del Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas, en Jaén. / EFE

Un gran incendio en Jaén obliga a desalojar a más de mil personas

Pese a que la mayoría de los fuegos que han asolado España durante el fin de semana están ya controlados, el foco de la sierra de Las Villas, en Jaén, sigue activo y con gran virulencia

• La Xunta de Galicia asegura que, no obstante las más de 15.000 hectáreas que han ardido, la superficie afectada por el fuego el presente año es un 50% menor a la de 2004.

AGENCIAS / MADRID

Aunque la mayoría de los incendios que desde el pasado fin de semana han arrasado miles de hectáreas, y en los que han perdido la vida dos personas, están ya controlados, algunos frentes seguían ayer noche activos. En el mayor de ellos, en la localidad jienense de Villanueva del Arzobispo, fue necesario desalojar a más de 1.000 personas.

En la provincia de Jaén, una de las más azotadas por el fuego durante las últimas horas, las llamas afectan al Parque Natural de las sierras de Cazorla, Segura y Las Villas, y han quemado ya más de 4.000 hectáreas. El único de los tres frentes iniciales que seguía activo ayer noche, el de Las Villas en la localidad de Villanueva del Arzobispo, obligó a evacuar a más de 1.000 personas del enclave turístico de Coto Ríos.

Antes de esta evacuación de Coto Ríos, se había desalojado a 431 personas, aunque la mayoría de ellas pudieron regresar a sus viviendas a las pocas horas, después de ser controlados los

incendios de Segura de la Sierra y de Orcera. Entre los desalojados están 29 niños y nueve monitores que se encontraban de vacaciones en una casa forestal, situada en el parque de Cazorla.

Los alcaldes de los ocho municipios afectados por estos tres incendios se mostraron ayer satisfechos por el despliegue de medios que ha llevado a cabo el Infoca andaluz para atajar los fuegos ocasionados por la tormenta eléctrica del domingo, con 579 rayos sobre el Parque Natural de Cazorla, Segura y Las Villas. En las labores de extinción

han trabajado 20 aviones, 31 helicópteros, siete aviones anfíbios y vehículos autobomba. Técnicos, agentes y 254 especialistas.

EN GALICIA, BAJO CONTROL. En Galicia, donde en 2005 ya han ardo más de 15.000 hectáreas, el Centro de Coordinación de Incendios de la Xunta informó de que ayer tarde existían siete incendios en la comunidad, aunque tres de ellos ya bajo control.

Durante el pasado fin de semana, ardió en 1.059,7 hectáreas de monte en los 332 incendios forestales registrados en esta Comunidad. Del total de su-

perficie quemada, 400,8 hectáreas afectadas eran arboladas y 658,9 rasa.

Pese a estos datos, aparentemente alarmantes, en Galicia, la comparación entre los incendios de este año y los del año pasado a estas alturas es bastante satisfactoria. Según fuentes de la Xunta, la extensión afectada por el fuego en lo que va de año se ha visto reducida en un 50% respecto al curso anterior. En lo que respecta al primer fin de semana de agosto, se registraron 199 fuegos menos, con la tercera parte de hectáreas quemadas que en igual fecha de 2004.

El coche que vertía gasolina en Guadalajara era de voluntarios

AGENCIAS / TOLEDO

El Renault 5 que fue visto en las cercanías de Riba de Saelices el pasado día 16 de julio cuando se produjo el incendio de Guadalajara quería acercarse a la zona a ayudar, pero una fuga de gasolina en el vehículo se lo impidió.

Ayer prestó declaración ante la Guardia Civil el conductor del vehículo que presuntamente estaba vertiendo combustible en las cercanías de la zona incendiada para intentar aclarar lo sucedido.

El mismo día en que se dio a conocer la existencia del vehículo se tomó declaración al propietario, que, según su testimonio, fue a la zona del incendio acompañado de su hijo y dos amigos con la intención de colaborar en las tareas de extinción. Cuando estaban avanzando hacia la zona el vehículo se golpeó con un obstáculo y se rompió un manguito por el que comenzó a salir gasolina.

Tras esta avería dejaron abandonado el vehículo en la carre-

tera y se dirigieron a Alcolea del Pinar para adquirir un repuesto para sustituir la pieza averiada.

Al regresar al lugar observaron que el manguito roto había sido obstruido con un trozo de madera.

Corroborando esa versión de los hechos, el Seprona aseguró ayer que en el lugar donde estaba abandonado el vehículo, a varios kilómetros del foco del fuego, declaró en la Cueva de los Casares de Riba de Saelices no se encontró rastro de fuego alguno.

OPINIÓN

¡Hechos ya!

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

La sequía se ha aliado con la irresponsabilidad y la maldad, cuando acabe el verano los montes de media España serán un simple recuerdo para los millones de personas que tuvieron la suerte de disfrutarlos. Y la ruina, el único horizonte cierto de los miles de ciudadanos que vivían de ellos, no sabemos por cuántos años. No sólo la belleza arde en nuestro país: aunque de esto se hable menos, cuando arde el monte también lo hace una forma de vida.

Desde que el más trágico de todos los incendios, el que segó once vidas en Guadalajara, rescató este debate del baúl en el que lo olvidamos en cuanto llega el invierno, se ha hablado mucho de los dos grandes agujeros negros de la lucha contra el fuego. El primero y principal es la desidia de las autoridades y de los particulares, que, teniendo la obligación de limpiar los montes en invierno para que no ardan en verano con tal virulencia, no cumplen con esa obligación. Y el segundo, que el verdadero problema de las leyes contra los incendiarios no es, como se suele decir, que sean blandas, sino que no se aplican. Ni los jueces ni la sociedad acabamos de tomarnos los delitos ecológicos tan en serio como merecen.

Sólo cuando alguien muere nos rasgamos las vestiduras. Pero sólo mientras dura la alarma social. Y, también en esto, como con los escándalos políticos, que la tormenta amaine es cuestión de tiempo. ¿Haremos esta vez -todos, políticos y simples ciudadanos- algo más que hablar y lamentarnos, pasaremos de una puñetera vez -todos- de las palabras a los hechos?

Por concretar: cuando llegue el invierno, ¿se acordará el Gobierno de que ha prometido librar recursos para ayudar a las comunidades a retirar los matorrales y la hojarasca seca que actúan como yesca cuando el fuego prende en verano? ¿Se lo recordaremos nosotros si se le olvida? Si policías y jueces no muestran el suficiente celo en localizar y castigar a los incendiarios, ¿protestaremos? Más nos vale porque, si no, al ritmo de este verano, pronto no habrá montes ni bosques que proteger. ■

PANORAMA

'OPERACIÓN FERIANTE'

Detienen a 205 ilegales que iban a entrar en Ceuta ocultos en barracas de feria

EFE / CEUTA

La denominada *Operación Feriante*, destinada a evitar la llegada de inmigrantes clandestinos africanos al puerto gaditano de Algeciras, se cerró ayer en Ceuta con la detención de 205 personas, de las cuales 43 estaban ocultas en camiones de empresarios de atracciones de feria.

El dispositivo, que se puso en marcha en la madrugada del domingo, concluyó ayer con el embarque del último de los 166 camiones y 45 remolques que han sido inspeccionados por la Guardia Civil en el control de embarque del puerto ceutí.

El operativo ha permitido interceptar a 43 inmigrantes irregulares que estaban escondidos en los vehículos, de los cuales 38 eran marroquíes y 5 argelinos.

A esta cifra hay que unir los 162 inmigrantes detenidos en

el Recinto Ferial cuando intentaban acceder a las atracciones, de los que 106 eran marroquíes que tenían pasaporte, 40 eran indocumentados de nacionalidad marroquí y 16 argelinos.

El delegado del Gobierno en Ceuta, Jerónimo Nieto, explicó que el objetivo fundamental de la operación «era evitar que salgan inmigrantes irregulares camuflados en las atracciones de Feria y ha funcionado todo adecuadamente».

Los agentes han decomisado además 107 kilos de hachís que iban a ser introducidos en la península.

Los marroquíes detenidos ya han sido entregados a las autoridades de ese país por el convenio de readmisión firmado entre España y Marruecos.



Un perro husmea un camión en busca de inmigrantes irregulares. / EFE

ALMERÍA

Rescatados 61 inmigrantes en dos pateras

Salvamento Marítimo ha rescatado en las últimas 24 horas a 61 inmigrantes frente a la costa de Almería que viajaban en dos pateras. En una de ellas, cuya existencia fue denunciada por un pesquero que faenaba en aguas de la isla de Alborán a unas 40 millas al sur de Adra, viajaban 30 varones magrebíes. El resto fue rescatado de otra lancha neumática a unas diez millas de la costa.

MADRID

Detienen a dos chinos acusados de matar a un compatriota en un ajuste de cuentas

La Policía ha detenido en la estación Sur de Autobuses de Madrid a dos chinos, miembros de una banda dedicada al préstamo de dinero en salas de juego, acusados de matar a un compatriota en un ajuste de cuentas en un casino de la La Haya (Holanda).

VALENCIA

Herido muy grave un niño de ocho años atropellado por un coche ■ Un niño de ocho años permanece en estado muy grave tras ser atropellado por un vehículo ayer en el centro de Valencia.



De la Vega y Lula impulsan la inversión española en Brasil.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, de gira por cuatro países iberoamericanos, analizó ayer con el presidente brasileño, Luis Inacio Lula da Silva, las vías para impulsar una «segunda ola» de inversiones españolas en Brasil, así como la reforma del sistema de cumbres iberoamericanas. / EFE

Alerta en Ibiza por la muerte de un joven tras tomar éxtasis adulterado

Las autoridades advierten sobre una partida de esta droga, que ha matado a un irlandés y tiene en el hospital a otras once personas

• El director general de Salud Pública de Baleares, Antoni Pellicer, hizo ayer un llamamiento a la población para que extreme sus precauciones, sobre todo en las discotecas.

EFE / PALMA DE MALLORCA

El director general de Salud Pública de Baleares, Antoni Pellicer, alertó ayer sobre la posible distribución en Ibiza de una partida de éxtasis líquido adulterado o en muy mal estado, tras la muerte de un joven que supuestamente consumió esta droga y la atención de 25 personas por los servicios sanitarios, de las cuales 11 tuvieron que ser ingresadas.

La Guardia Civil está investigando la muerte de un joven irlandés de 27 años que falleció el lu-

nes en el hospital de Can Misses tras consumir, presumiblemente, éxtasis líquido en una discoteca.

Pellicer hizo ayer un llamamiento a la población para que «no consuma ningún tipo de drogas» y alertó especialmente sobre la posible distribución de éxtasis líquido adulterado en Ibiza.

Según admitió, los centros sanitarios de Ibiza atienden habitualmente casos de personas intoxicadas por el consumo de drogas, pero no un número tan elevado relacionado con el éxtasis líquido.

El joven fallecido en Can Misses murió poco después del mediodía, tras sentirse indispuerto durante la madrugada en una conocida discoteca de Playa de Bossa, en Ibiza.

Una ambulancia del 061 le atendió en el mismo local y le trasladó después al hospital, donde fue ingresado en la UCI sobre las 5,00

horas y murió a primera hora de la tarde.

La consellera de Salud, Aina Castillo, se ha puesto en contacto con el delegado del Gobierno en las Islas, Ramon Socías, para expresarle su preocupación ante la «proliferación puntual de casos de intoxicaciones por drogas en los últimos días».

El éxtasis líquido o GHB es una sustancia inodora, incolora e insípida, que normalmente se mezcla con la bebida, sobre todo alcohol, y que puede desencadenar un cuadro de delirio o alucinaciones y amnesia. También puede ser un depresor respiratorio, llevar al coma y a la muerte. De reciente aparición en los lugares de ocio nocturno españoles, el GHB se emplea como inductor anestésico en hospitales por sus buenos resultados para mantener sedada a personas con graves lesiones cerebrales.

EN ESPAÑA

MADRID

Hallan el cadáver de un polaco con heridas en la cabeza en una nave de Getafe ■ El cadáver de un hombre, de nacionalidad polaca y 38 años de edad, fue hallado ayer en una nave de Getafe con heridas en la cabeza y en el rostro después de que un compatriota suyo se acercase «muy nervioso» a la Comisaría para advertir de que había encontrado el cuerpo sin vida.

ESPAÑA-FRANCIA

Confiscan más de 1.500 kilos de hachís dentro de un camión en la frontera franco española ■ Más de 1.500 kilos de resina de cannabis fueron descubiertas el lunes por la aduana francesa en la frontera franco-española dentro de un camión, matriculado en Holanda y que al parecer procedían de España y tenían su destino en Gran Bretaña.

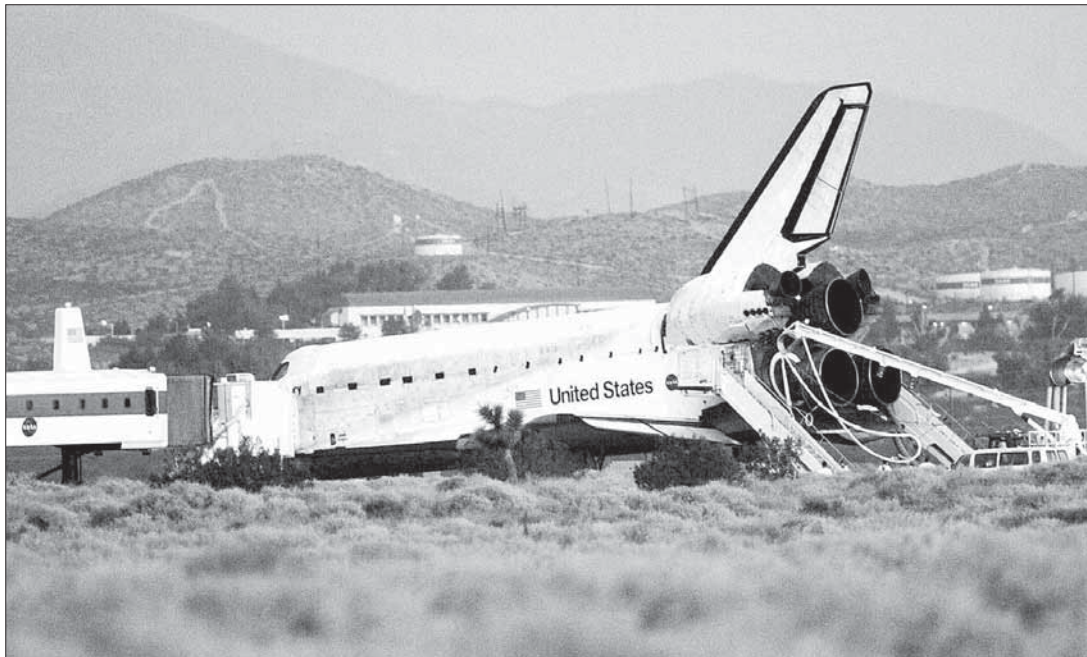
MÁLAGA

Doce detenidos por estafas mediante reventas de multipropiedad en Fuengirola ■ Doce personas, de ellas cinco italianas, cuatro españolas y las tres restantes peruana, francesa y venezolana, han sido detenidas en la localidad malagueña de Fuengirola como presuntas autoras de varias estafas por el sistema de reventa de multipropiedad.

LANZAROTE

Un taxista de Arrecife encuentra una serpiente pitón olvidada en su coche ■ Un taxista de Arrecife entregó a primeras horas de ayer en la comisaría de Policía de la capital lanzaroteña una serpiente pitón de un metro y veinte centímetros de largo que un cliente se dejó olvidada en el asiento posterior de su vehículo dentro de una bolsa deportiva.

► TRANSBORDADOR DISCOVERY



El Discovery descansa ya en la base aérea californiana, a la espera de su caro traslado al Centro Espacial Kennedy de Cabo Cañaveral en Florida. / AP PHOTO

La nave regresa con éxito a la tierra tras una delicada misión

El transbordador tomó tierra en la base Edwards de la Fuerza Aérea estadounidense en California, tras dos intentos fallidos por las malas condiciones meteorológicas en Florida

• El millonario presupuesto absorbido por las modificaciones y los fallos encontrados en el transbordador hacen temer por la continuidad de los vuelos en este tipo de naves.

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

Los temores a que pudiera repetirse la suerte de su gemelo el Columbia se disiparon esta madrugada cuando el Discovery finalmente tomó tierra en la Base de la Fuerza Aérea de Edwards en California, disipando cualquier duda sobre la efectividad de las reparaciones llevadas a cabo en el espacio, pero abriendo la incógnita de si los técnicos del programa podrán solucionar la causa de los desprendimientos de aislante del tanque principal de combustible.

La misión de 14 días ha sido seguida casi minuto a minuto con gran atención, no sólo desde el Centro Espacial Kennedy, sino por la audiencia estadounidense.

El temor a un nuevo desastre, que surgió tras conocerse la existencia de desperfectos ocurridos tras el despegue, marcó la atención de medios, especialistas y seguidores del programa espacial de transbordadores.

Ha sido «una misión fantástica», afirmó minutos después de aterrizar la comandante de la mi-

sión, Eileen Collins, añadiendo lo feliz que se sentía de regresar y poder decir que había sido un éxito.

Sin embargo, la llegada a la tierra del transbordador no ha sido un paseo sin incidentes ya que la fecha inicial prevista para el lunes se vio abortada por el mal tiempo y la de ayer otras dos veces, ya que las condiciones meteorológicas en la base de Cabo Cañaveral desaconsejaban el aterrizaje. A las 5:05 horas, el Control de la Misión decidió suspender la última intentona sobre el Centro Espacial Kennedy, optando por aterrizar en Edwards. Oficialmente, el Discovery tomó tierra a las 5:11:22 horas (las 14:11:22 en España). El Centro Espacial Johnson en Houston (Texas) emitió su mensaje de bienvenida un minuto más tarde, una vez que el Discovery paró totalmente y se constató que la nave y su tripulación a bordo ya estaban de regreso y a salvo en la Tierra.

Con la llegada a la Tierra del Discovery concluye el primero de los vuelos anunciados por la NASA del transbordador tras el accidente del Columbia. Sin embargo, el millonario presupuesto absorbido por las modificaciones del transbordador y los nuevos fallos encontrados, hacen temer por la continuidad de los vuelos en este tipo de nave que desde 1981 revolucionaron la industria espacial mundial.



La tripulación al completo hablando con los periodistas tras el aterrizaje. / EFE

Las misiones continúan suspendidas

El transbordador Discovery fue lanzado al espacio el pasado 26 de julio, tras cancelar en los últimos instantes el lanzamiento programado para el 13 de julio tras detectarse un fallo técnico en uno de los cuatro sensores que miden el volumen de combustible del tanque principal.

Cámaras alojadas en el tanque principal mostraron en directo la situación del casco inferior del Discovery en la fase de lanzamiento, considerada inicialmente un éxito. Apenas horas después, la NASA informó que habían observado con preocupación como una pieza de material aislante del tanque se había desprendido, al igual que ocurrió con el Columbia, si bien en este caso no había golpeado al transbordador.

Este descubrimiento ha supuesto la suspensión de nuevos vuelos, el segundo de ellos programado para el 22 de septiembre, hasta que se pueda solucionar definitivamente el problema de los desprendimientos de material.

► SEGURIDAD VIAL

Conducir sin cinturón o hablar por el móvil se multará hasta con 300 euros

EFE / MADRID

Conducir sin cinturón u otros elementos de seguridad o hablar por teléfono móvil al volante podrán ser sancionados con multas de hasta 300 euros a partir de hoy, cuando entra parcialmente en vigor la reforma de la Ley de Seguridad Vial. La ley modifica al alza la calificación de una serie de infracciones y sus correspondientes sanciones y prevé la implantación, en el carné de conducir por puntos.

En concreto, serán consideradas infracciones graves, que conllevan multas de 91 a 300 euros, no utilizar el cinturón, el casco o los sistemas de retención infantil, además de conducir utilizando auriculares o dispositivos de radar y otros incompatibles con la atención al volante, o circular con un vehículo que no ha pasado la ITV.

También establece que la suspensión temporal de los carnés de conducir será por un mínimo de un mes, cuando antes podía ser de sólo unos días.

Cuando esté en vigor el nuevo carné por puntos, las infracciones graves o muy graves llevarán además aparejadas el descuento de créditos hasta la pérdida de la licencia, que será recuperable tras un plazo de espera y la superación del correspondiente curso de reciclaje.

► SIDA

El trabajo de un equipo español podría ayudar a obtener vacunas

EFE / MADRID

Una investigación conjunta de 6 equipos europeos, entre ellos el Instituto de Salud Carlos III, ha avanzado en el conocimiento de los mecanismos por los que el sistema inmunológico detecta y combate el virus del sida, lo que podría aprovecharse para la producción de vacunas contra el VIH.

El estudio ha descubierto que la cooperación entre dos enzimas celulares recorta la proteína del sida, de forma que al situar esta secuencia en el exterior de la célula, emita una señal de alarma al sistema inmunológico.

PANORAMA

INTOXICACIÓN

Las asociaciones instan a que los afectados soliciten indemnizaciones

EFE / MADRID

Las asociaciones de consumidores instan a los afectados por consumo de pollo asado contaminado a que soliciten indemnizaciones.

Mientras, ayer continuó el goteo de casos atrasados, que ha elevado la cifra a 2.389 intoxicados, con 11 personas hospitalizadas.

La Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros ADICAE calculó en más de 660.000 euros las indemnizaciones para los afectados, pero la Asociación de Consumidores de Servicios Bancarios (Ausbanc) cifró en 7.000 euros el pago a los enfermos hospitalizados y en 3.500 a los que no necesitaron esa asistencia, con

un total de unos 14 millones de euros.

Ante estas cifras, la responsable de comunicación de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), Ileana Izvernizeanu, afirmó que no hay que crear «falsas expectativas» de indemnizaciones y sobre todo destacó que «es difícil valorar los daños morales, como han hecho algunas asociaciones». Para la OCU, la mejor vía en rapidez y eficacia para conseguir una indemnización es ponerse en contacto con la empresa SADA, que ha ofrecido una vía de mediación que a su juicio es lo mejor en las reclamaciones de consumo y es «una oportunidad que deben aprovechar los consumidores».

FAMILIA REAL



Fallece Esperanza de Borbón. Doña Esperanza de Borbón-Dos Sicilias y Orleans, tía del rey Juan Carlos, falleció en la noche del lunes a consecuencia de dolencias debidas a su avanzada edad, 91 años, en su palacio de la localidad sevillana de Villamanrique de la Condesa. El funeral tendrá lugar el próximo jueves en la iglesia de Santa María Magdalena (Sevilla). / EFE

CANARIAS

El fiscal del TSJ respalda la legalidad de las bodas gays

El fiscal del Tribunal Superior de Justicia de Canarias Ernesto Vieira considera que no existen dudas «razonables suficientes» para plantear una cuestión de inconstitucionalidad contra la ley que permite los matrimonios civiles entre homosexuales. Así mostró su apoyo a las tres parejas de homosexuales cuyas bodas paralizó a finales de julio el registro civil de Telde, al tener dudas sobre la constitucionalidad de estas uniones.

Un estudio vincula el uso del móvil con ciertos daños oculares ■ Una investigación de la Facultad de Medicina Rappaport de Israel, apunta que el uso prolongado de telefonía móvil puede causar daños oculares permanentes, entre ellos cataratas. Las microondas que irradian este tipo de

aparatos pueden provocar la aparición de unas burbujas en el tejido ocular que pueden producir visión borrosa y facilitar la aparición de cataratas.

ALIMENTACIÓN

Los españoles consumen 4,5 kilos de aperitivos al año ■ El consumo anual en España de aperitivos es de 4,5 kg por persona, según los resultados del estudio realizado por la Asociación Europea de Productores de Snacks. Esta cifra está por debajo de los 30 gramos que, según los nutricionistas, es compatible con un estilo de vida saludable.

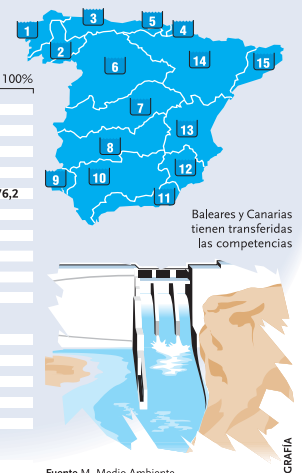
COMUNIDAD VALENCIANA

Detectados siete nuevos casos de legionella en la última semana ■ La Comunidad Valenciana registró la semana pasada un total de 7 nuevos casos de neumonía por legionella. El último brote, relacionado con una instalación clandestina, se cerró el pasado día 4 tras haber afectado a veinte personas en Alcoi.

EMBALSES

SITUACIÓN DE LAS RESERVAS HIDRAULICAS

ÁMBITOS	Capacidad total (hm ³)	Situación actual (hm ³)	0%	50%	100%
1. Galicia Costa	684	375	54,8		
2. Norte I	3.030	1.810	59,7		
3. Norte II	554	373	67,3		
4. Norte III	71	47	66,2		
5. País Vasco	21	16	76,2		
6. Duero	7.463	3.435	46		
7. Tajo	10.974	4.125	37,6		
8. Guadiana I	8.292	5.044	60,8		
9. Guadiana II	567	298	52,6		
10. Guadalquivir	8.801	4.103	46,6		
VERTIENTE ATLÁNTICA	40.457	19.626			
11. Sur	1.041	365	35,1		
12. Segura	1.129	155	13,7		
13. Júcar	3.346	756	22,6		
14. Ebro	6.504	3.364	51,7		
15. Cataluña	740	174	23,5		
VERTIENTE MEDITERRÁNEA	12.760	4.818			
TOTAL PENINSULAR	53.217	24.440	45,9		



Fuente M. Medio Ambiente

La sequía se agrava reduciendo la capacidad de los embalses hasta el 45,9%

Julio ha sido hasta ahora el mes más seco, debido a que ha presentado el nivel de lluvias más bajo de los últimos quince años

• La reserva hidrológica continua registrando un progresivo descenso desde abril, ya que durante la última semana perdió 724 hectómetros cúbicos con respecto a la anterior.

AGENCIAS / MADRID

Julio ha sido hasta ahora el mes más seco del presente año hidrológico (desde el primero de octubre hasta el último de septiembre) y la sequía se ha agravado debido a las casi inexistentes lluvias de este mes, las más bajas de los últimos quince años y muy inferiores a la medida histórica que existe desde el año 1930.

Según datos del Ministerio de Medio Ambiente, las precipitaciones del mes de julio han sido de 7,8 litros por metro cuadrado, lo que supone casi una tercera parte de las lluvias que de media se han registrado en España durante el mes de

julio desde el año 1930 (19,8).

Esas lluvias han sido prácticamente la mitad que las registradas en el mismo periodo del pasado año (14,5 litros por metro cuadrado), cuando las lluvias fueron también inferiores a las de las últimas décadas.

Además de estar muy por debajo de las precipitaciones medias registradas en España desde 1930 y de las lluvias de este periodo de los últimos quince años, julio ha sido el mes más seco del año hidrológico.

Hasta ahora, el mes más lluvioso ha sido el de octubre (83,1 litros por metro cuadrado), único además que supera las precipitaciones medias que se han registrado en España desde el año 1930.

Así, las escasas precipitaciones apenas han afectado a los embalses peninsulares, que continúan registrando un progresivo descenso y se sitúan ya al 45,9% de su capacidad, tras perder durante la última semana 724 hectómetros cúbicos con respecto a la anterior.

Mientras las cuencas internas del País Vasco, las que registran una mayor cantidad de agua embalsada, se encuentran al 76,2% de su capacidad, la del Segura es la que menos agua posee, con un escaso 13,7%, mientras que la del Júcar tiene un 22,7%.

Las cuencas del Norte siguen superando el 50% de la capacidad total.

Así, Galicia Costa se encuentra al 54,8%, y el sur de Galicia, al 59,7% y el norte de León, al 66,2%.

La del Duero se encuentra al 46,6% de su capacidad; la del Tajo al 37,6%; la del Guadiana I (Castilla-La Mancha y Extremadura), al 60,8%; la del Guadiana II (Huelva), al 52,6%; la del Guadalquivir, al 46,6%, la del Ebro al 51,7% y las cuencas internas de Cataluña, al 23,5%.

Las precipitaciones han afectado a las cuencas de la vertiente Mediterránea. La máxima se ha producido en Castellón, con 31,2 litros por metro cuadrado.

Un hombre de 71 años muere en Mérida por el golpe de calor

OTR/PRESS / MADRID

Un ciudadano de 71 años falleció en la noche del lunes en el hospital de Mérida como consecuencia del golpe de calor, 24 horas después de que fuera ingresado por una excesiva exposición a sol. Se trata de la primera muerte causada por las altas temperaturas este año en España, a pesar de que ya han sido ingresadas 18 personas.

Por otro lado, la ola de calor que ha afectado al territorio nacional está remitiendo y dando paso a tormentas, granizo y fuertes vientos, como se registraron el lunes en diversas comunidades autónomas. También hoy se esperan tormentas fuertes en el Pirineo y lluvias en el noroeste peninsular.

Esta borrasca pondrá fin a la ola de calor y provocará un descenso

de los termómetros entre dos y tres grados, a pesar de que el viernes volverán a subir las temperaturas hasta situarse en valores normales para el mes de agosto, no tan calurosos como este fin de semana. Sanidad rebajó así la situación de riesgo de todas las provincias españolas, que estos días habían sido alertadas ante las temperaturas extremas.

► SITUACIÓN EN ORIENTE PRÓXIMO

Mazen ve en la retirada de Gaza el camino hacia el Estado palestino

El presidente de la ANP anuncia que las elecciones legislativas se celebrarán el próximo enero, fecha rechazada por Hamas que insiste en que se convoquen este mismo año

El sucesor de Yaser Arafat pidió ayer a las facciones radicales que respeten el alto el fuego acordado en El Cairo para que la evacuación de Gaza se realice sin problemas.

AGENCIAS / GAZA

La retirada israelí de la franja de Gaza es la primera de otras evacuaciones en camino a la creación de un Estado palestino con Jerusalén como capital, afirmó ayer el presidente palestino, Abu Mazen. Además anunció que las elecciones parlamentarias palestinas se celebrarán el próximo mes de enero.

«Los palestinos están a punto de concretar el sueño de tener un Estado propio», dijo Mazen en la sede del Parlamento en la ciudad de Gaza. «Este es un éxito real», agregó.

Mazen apuntó que existen «temores de que Gaza no quede unida a Cisjordania y que no se continúen las negociaciones para llegar a un acuerdo permanente de paz» entre palestinos e israelíes.

No obstante, afirmó que Israel se ha comprometido a facilitar un paso provisional que unirá ambos territorios.

Mazen explicó que hasta el momento no se ha llegado a un acuerdo sobre la reconstrucción del aeropuerto internacional de la franja de Gaza y subrayó que es el derecho de los palestinos hacerlo el día después de la retirada israelí de ese territorio.

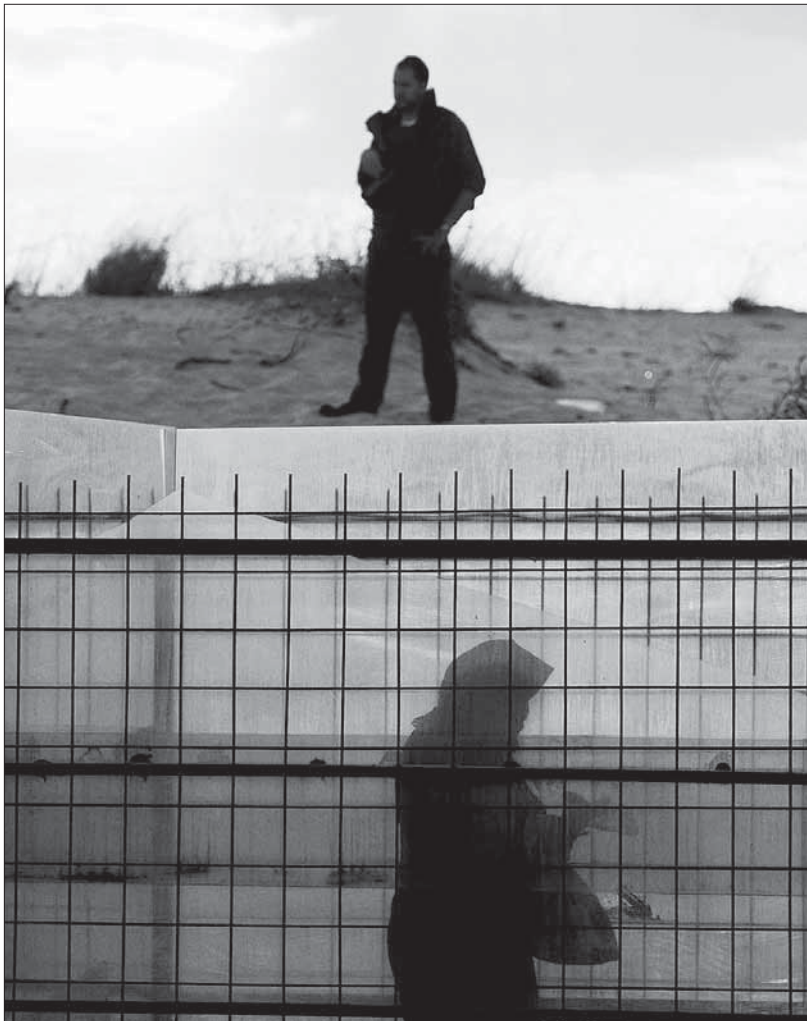
Asimismo, recordó que el presidente estadounidense, George W. Bush, prometió a los palestinos que la retirada de Gaza es una primera fase en dirección a la aplicación de la Hoja de ruta.

El presidente palestino atacó duramente el disparo de misiles de fabricación casera *kasam* desde la franja de Gaza contra objetivos israelíes. «Esta prohibido que este tipo de ataques sigan y afecten a los palestinos», dijo.

El presidente de la ANP aseguró que las fuerzas palestinas de seguridad están preparadas para la retirada, que llevará cinco semanas, y dijo que la mayor parte de las tierras que serán evacuadas son propiedad pública y está prohibida su apropiación.

Según Mazen, la retirada de Gaza no es una ocasión de festejos porque otras tierras palestinas continúan ocupadas por Israel.

GOLPE A LA RESISTENCIA. El movimiento islámico Hamas criticó al presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Abu Mazen, por condenar en un discurso el disparo desde la franja de Gaza de misiles caseros contra objeti-



Una palestina pasa junto a un puesto de control militar de la franja de Gaza que pronto pasará a manos de la ANP. JEF

vos israelíes.

Mazen «se ha olvidado mencionar que los cohetes son la principal razón del fin de la ocupación de la franja de Gaza», dijo el portavoz de Hamas en la franja de Gaza Sami abú Zuhri.

Además afirmó que el discurso de Mazen es un golpe para la resistencia palestina.

Según el portavoz, la evacuación de Israel de la franja de Gaza es un ejemplo de como la resistencia armada obliga a una fuer-

za ocupante a retirarse, al igual que hizo el movimiento chiita libanés Hizbulá con la ocupación israelí en el sur de Líbano.

Por otro lado, Hamas se opuso ayer a la decisión de Abu Mazen de celebrar las elecciones legislativas en enero de 2006. Hamas declaró en un comunicado que insiste en que las elecciones legislativas se celebren antes de finalizar 2005.

«Estamos ansiosos de lograr nuestra unidad nacional y de implantar el espíritu del acuerdo que alcanzamos con El Cairo, que reitera la celebración de elecciones antes de 2005», dice el escrito.

Las facciones palestinas, incluidos los grupos radicales Hamas y Yihad Islámica, acordaron el pasado 17 de marzo en El Cairo mantener un período de un año de calma y retomar las negociaciones con Israel.

► ATENTADOS LONDRES

El Gobierno de Blair estudia crear tribunales especiales para terrorismo

E.PRESS / LONDRES

El Gobierno británico está considerando la posibilidad de crear tribunales especiales con capacidad para analizar en secreto las pruebas existentes contra sospechosos de terrorismo antes de que sus casos sigan adelante judicialmente. Según la BBC, estos tribunales también considerarían el tiempo que los sospechosos terroristas pueden permanecer detenidos antes de ser procesados.

Un posible modelo serían los actuales tribunales especiales de apelación sobre inmigración, que se reúnen en secreto y ante los que los abogados de la defensa tienen acceso a pruebas sensibles contra sus clientes aunque sin poder revelárselas a éstos.

Según el diario *The Guardian*, estas pruebas podrían consistir en escuchas telefónicas, prohibidas por las actuales leyes británicas, aunque el Ministerio del Interior negó esta información. El Ministerio afirmó que todavía está estudiando el tema y que espera que la propuesta de tribunales especiales pueda estar lista antes del debate sobre nuevas propuestas antiterroristas previsto para el próximo otoño.

La semana pasada, el primer ministro británico, Tony Blair, ya había dicho que el Gobierno está examinando un nuevo procedimiento legal para permitir un proceso anterior a los juicios. El Ministerio también que existan planes para celebrar juicios criminales en secreto, aunque confirmó que está «considerando activamente» la creación de tribunales sobre terrorismo formados tan solo por jueces y sin presencia de jurados.

EN LIBERTAD EL QUÍMICO.

Las autoridades de Egipto liberaron ayer, por falta de pruebas en su contra, a un químico egipcio que había sido detenido a petición de Reino Unido por sus presuntos vínculos con los atentados del pasado 7 de julio en Londres, según informó un responsable del Ministerio del Interior.

Magdy el-Nashar había sido relacionado por las autoridades británicas con los atentados de Londres y varios miembros de Scotland Yard se trasladaron a Egipto para interrogarlo.

Un responsable del Ministerio afirmó que las autoridades decidieron liberarlo porque no había pruebas de que estuviera relacionado con los atentados o con la red terrorista Al Qaeda.

Seis días de cuenta atrás

La mayoría de los colonos de los asentamientos de Gaza se negaban a recibir ayer las instrucciones del Ejército sobre el desalojo cuando faltan seis días para el comienzo de la evacuación de ese territorio palestino.

Los colonos tendrán que dejar sus casas y sus bienes a partir del lunes 15, y tendrán 48 horas de gracia, hasta el miércoles 17, para hacerlo voluntariamente y contar con la asistencia policial y militar para su traslado a territorio israelí.

A partir del miércoles 17, los que no se hayan marchado serán desalojados por la fuerza, según las instrucciones.

Los secretarios de varios asentamientos se negaron a distribuir el comunicado y las instrucciones acerca de cómo tendrán que proceder con vistas a la desconexión de Gaza, que debe comenzar el próximo lunes 15, pues «los sobres no tienen destinatario». EFE

► CRISIS NUCLEAR

Irán asegura que sus misiles pueden alcanzar los 2.000 kilómetros

Un disidente afirma que el país árabe cuenta con 4.000 centrifugadoras preparadas para enriquecer uranio para uso militar que han pasado desapercibidas para el OIEA

• El ministro saliente de Defensa advierte de que Irán romperá toda cooperación internacional sobre su programa atómico si Israel o Estados Unidos atacan sus centrales.

E.PRESS / TEHERÁN

Irán ha aumentado el alcance y la precisión de sus misiles Shahab-3, y aseguró que éstos pueden alcanzar objetivos a una distancia de 2.000 kilómetros y con una precisión de un metro, según dijo a AP el padre de la industria misilística iraní, el general Ahmad Vahid.

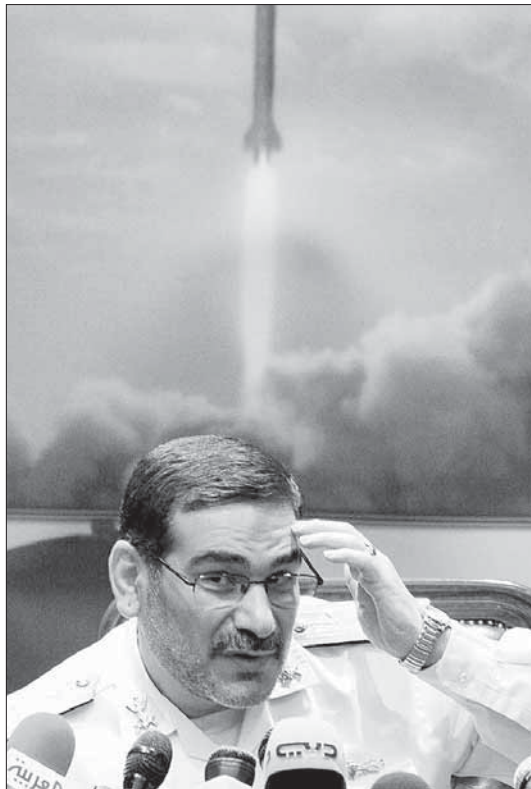
Por su parte, el ministro de Defensa saliente iraní, almirante Ali Shamjani, advirtió además de que Irán pondrá fin a toda cooperación o diálogo internacional sobre su programa atómico si Israel o Estados Unidos atacan sus instalaciones nucleares.

«Si algún día atacan, abandonaremos nuestros compromisos nucleares», dijo Shamjani en rueda de prensa. El ex responsable no habló en ningún momento de represalia militar, pero advirtió de que la República Islámica puede hacer frente a sus «necesidades de defensa» y mejorar las especificaciones de los misiles Shahab «en cualquier momento».

El ministro de Defensa saliente agregó además que los misiles iraníes no apuntan a ningún país en particular, descartando así la posibilidad de que Israel esté en el punto de mira del país árabe a la hora de mejorar su tecnología armamentística. «Hemos llegado a un nivel de disuasión regional», manifestó.

El general Ahmad Vahid dijo a AP que Irán ha aumentado el alcance de los misiles desde los 1.300 kilómetros hasta 2.000 kilómetros. «Hemos estado trabajando en el alcance del misil desde que empezamos a fabricarlo», aseguró el general.

El pasado julio, Irán afirmó que había probado con éxito un motor



Ali Shamjani, ministro saliente de Defensa, durante la rueda de prensa. /EFE

de combustible sólido para el Shahab-3, pero Vahid no precisó si esta incorporación fue la que permitió aumentar el alcance.

ENRIQUECER URANIO. Por otro lado, Irán ha fabricado alrededor de 4.000 centrifugadoras con capacidad para enriquecer uranio al nivel requerido para su uso militar, según denunció ayer un iraní exiliado que en 2002 desveló las actividades nucleares llevadas a cabo por Teherán desde hacía dos décadas.

Alireza Jafarzadeh declaró a

The Associated Press que las centrifugadoras, que según él han pasado desapercibidas para los inspectores de la ONU, están listas para ser instaladas en la central nuclear de Natanz.

Jafarzadeh, que dirige la Consultoría sobre Política Estratégica, centro de estudios con sede en Washington especializado en Iraq e Irán, aseguró que esta información -que calificó de «muy reciente»- procede de fuentes internas del régimen de Teherán que resultaron muy fiables en el pasado.

El Organismo Internacional

Nueva propuesta

El presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad, dijo al secretario general de la ONU, Kofi Annan, que presentará una nueva propuesta cuando los integrantes de su equipo de gobierno tomen posesión de sus cargos.

Según la agencia ISNA, la segunda oficial de Irán, el presidente del país conversó por teléfono con Annan poco antes de que comenzara en Viena la reunión extraordinaria del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). «Tengo nuevas propuestas e iniciativas que presentaré cuando mi gobierno tome posesión de su puesto», dijo Ahmadineyad según la agencia oficial.

Ahmadineyad explicó al líder de la ONU que su país no ha hecho ningún acto ilegal al reanudar algunas de las actividades de la central de Isfahan, e insistió en que Teherán solo desea dar un uso pacífico a la tecnología nuclear.

Por su parte, Bush manifestó su desconfianza hacia las intenciones de Irán con su programa nuclear, pero consideró «positivo» que el nuevo presidente de su país haya mostrado disposición a negociar. Bush recordó que es posible que haya sanciones de la ONU.

para la Energía Atómica (OIEA), con sede en Viena, que celebró ayer una reunión de emergencia sobre Irán, no ha comentado de momento estas acusaciones. La agencia había asegurado previamente que le constaba la existencia de 164 centrifugadoras en Natanz. «Estas 4.000 centrifugadoras no fueron declaradas al OIEA, y el régimen ha continuado con la producción de estas máquinas a espaldas de los inspectores, mientras se negociaba con la Unión Europea a lo largo de los últimos 21 meses», aseguró el disidente.

El OIEA pide al Gobierno iraní que reconsidere su postura de enriquecer uranio

E.PRESS / VIENA

La junta directiva del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) estudia la posibilidad de imponer sanciones al país islámico si no suspende sus actividades nucleares. Dirigentes de países europeos piden a Teherán que reconsidere su postura mientras el presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, reclama los «derechos legítimos» de su país.

Mientras tanto los diplomáticos estudian la manera de evitar una denuncia ante el Consejo de Seguridad de la ONU, que podría provocar sanciones.

En este sentido una carta entregada por Irán a los embajadores de Alemania, Reino Unido y Francia en la que Teherán considera «insultantes» las propuestas de la UE sobre el desarrollo de su programa nuclear, además de «violaciones de la ley internacional», revela la tensión diplomática entre las partes.

«La propuesta tiene demasiadas peticiones para Irán y es absurdamente corta en lo que se refiere a ofertas; muestra una falta total de intento de crear una balanza», sentencia la carta de dos folios de extensión. «Contiene muchos insultos a la nación iraní por los que la UE debe disculparse», puntualiza el documento.

Tampoco Rusia quiso quedar rezagada y realizó hoy un llamamiento a Irán para que detenga la conversión de uranio, según un comunicado emitido por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

También los ministros de Asuntos Exteriores español y francés, reunidos en Biarritz, expresaron sus esperanzas de que el conflicto se solucione por la vía diplomática.

Por su parte, el secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld, afirmó que algunas armas entran en Iraq desde Irán, aunque agregó que no está claro si provienen de elementos del Gobierno iraní o de otras partes.

Un incendio en un edificio de Berlín causa ocho muertos

AGENCIAS / BERLÍN

Un incendio que se declaró la noche del lunes en la escalera de un edificio de apartamentos de Berlín dejó un balance final de ocho personas muertas, incluidos cinco niños, según informó la Policía, que descartó un móvil xenofobo aunque sí barajó al principio la hipótesis de que hubiera sido provocado.

El fuego comenzó poco después de las once de la noche en el primer piso del edificio, de cinco plantas. Los bomberos pudieron sofocar las llamas en un cuarto de hora.

Muchas de las víctimas murieron a causa de las carreras de pánico que se produjeron en la escalera, y seguramente habrían salvado la vida si hubieran per-

manecido en sus apartamentos con las puertas cerradas, indicó el portavoz del Departamento de Incendios, Gerd Hoffmann.

Ocho personas fueron trasladadas al hospital para ser tratadas de sus heridas, cinco de ellas en estado grave. Al menos 43 personas fueron atendidas en el lugar por inhalaciones de humo, según Hoffmann.



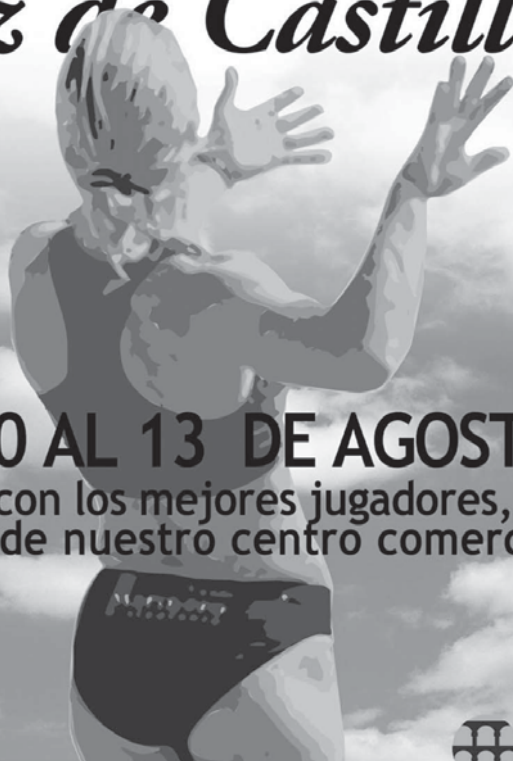
La Policía alemana inspecciona el edificio que se quemó. /EFE

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN



La asamblea de la Gimnástica Segoviana resultó un éxito de participación, y ninguno de los 68 socios votó en contra de las medidas propuestas por la directiva azulgrana / JUAN MARTÍN.

tercer OPEN Voley Playa Luz de Castilla



DEL 10 AL 13 DE AGOSTO
Disfruta con los mejores jugadores, en la playa de nuestro centro comercial

Colabora:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

La Segoviana juega esta noche ante el Benidorm

LUIS FIUZA./ SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana juega esta noche su quinto partido de pretemporada ante el Benidorm, un equipo fuerte de la segunda división "B" del fútbol español. La plantilla dirigida por Antolín Gonzalo se encuentra esta semana en la ciudad a orillas del Mediterráneo afrontando el último tramo de pretemporada.

A las nueve de la noche, la Segoviana saltará al terreno de juego del Benidorm, que ya visitaron ayer para conocerlo antes del choque. El técnico convocará a los 21 jugadores disponibles, ya que la enfermería del club se encuentra totalmente vacía. Antolín Gonzalo ha dispuesto durante estos días dobles sesiones de entrenamiento, y el equipo está cogiendo el ritmo.

El entrenador afronta con optimismo el partido de esta noche, y afirmó que "es un buen equipo, pero vamos a hacer todo lo posible para batirlos". Gonzalo también destacó el "buen momento que se vive en el grupo tras última victoria conseguida".

La Gimnástica Segoviana ha trabajado para confeccionar una plantilla (el club quiere dos jugadores de garantía por puesto) para dar el salto definitivo a la segunda división "B". Pese a que se ha fichado mucho y bien, Gonzalo dará minutos a todos los jugadores, con el objetivo de que todos tengan oportunidad de hacerse con un hueco el el once de la próxima campaña. El entrena-

dor aclaró que "aún es pronto para saber los jugadores que serán más habituales, y en este momento quiero ver el juego y la evolución de cada uno de ellos".

El equipo viajará de vuelta a Segovia el domingo. Antes, el club ha organizado una fiesta en Benidorm para que los jugadores pasen un buen rato y disfruten de sus últimas horas en las playas mediterráneas.

La plantilla dirigida por Antolín Gonzalo acudió ayer a ver el escenario del partido que se disputa esta noche

ASAMBLEA DE SOCIOS

En el ámbito económico, el éxito de la asamblea sigue dando que hablar en los círculos más próximos al club. Se batió el número de socios que acudieron al Emperador Teodosio, siendo un total de 68, y en las diferentes votaciones realizadas no de produjo ni un sólo voto en contra.

El presidente de la entidad, José Soriano, se mostró "muy satisfecho porque las cosas se están haciendo bien y, pese a estar reduciendo la deuda del club, estamos formando un equipo muy fuerte".

Soriano también quiso agradecer el gran comportamiento de los socios, tanto por acudir a la asamblea, como por la forma en la que se desarrolló la misma. El presidente se comprometió a seguir trabajando en la fundación del club, debido a que "es algo muy beneficioso para la entidad".

El máximo mandatario del club desmintió que se vayan a producir cambios en la equipación de la próxima temporada.

ESQUÍ ARTÍSTICO

El equipo nacional terminó ayer su concentración en Los Ángeles

Los esquiadores llegaron el pasado 25 de julio para preparar la Olimpiada de Turín 2006

LUIS FIUZA /
LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL
El equipo nacional de esquí artístico y freestyle terminó ayer en Los Ángeles de San Rafael su concentración. El grupo llegó el pasado 25 de julio y se hospedó hasta su marcha en el Club Náutico Nayade.

El objetivo principal de la expedición fue la realización de la pretemporada. Para ello, la empresa multinacional Red Bull levantó una enorme rampa desde donde los deportistas se lanzaban y hacían acrobacias aterrizando en el agua. Esta forma de entrenamiento vanguardista es la primera vez que se lleva a cabo en España, y sus principales ventajas son dos: En primer lugar, el agua amortigua los golpes, y en segundo término los deportistas pueden continuar su preparación en esta época del año en la que la nieve no está presente.

Dentro de este equipo cuya modalidad es la de baches, hay cinco "proyectos olímpicos" para los próximos Juegos de Turín 2006. La competición consiste en un gran descenso sobre nieve con tres saltos, en los que los deportistas tienen que realizar las acrobacias que estos días practican en la rampa artificial montada en Los Ángeles de San Rafael para la ocasión. Dentro de esta modalidad hay tres aspectos puntuables en cada competición: Dinamismo, calidad de salto, y velocidad.

La próxima cita de este Equipo



El equipo nacional de esquí en la modalidad de baches practicó espectaculares acrobacias cayendo sobre el agua /PEDRO MERINO

Nacional será una exhibición en la ciudad gallega de Vigo, que se realizará sobre un gran manto de nieve artificial dispuesta para la ocasión.

La llegada del Equipo Nacional

a la provincia de Segovia ha levantado gran expectación. Pese a no ser un deporte "mediático", vecinos, curiosos, y muchos medios de comunicación locales y nacionales se acercaron estos días a Los

Ángeles de San Rafael para ver la "impactantes" preparación de estos intrépidos deportistas. Los aficionados amateur también pudieron disfrutar de la gran rampa de entrenamiento.

Santa Olalla: "Quiero llegar a la Olimpiada"

LUIS FIUZA /
LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL
Reyes Santa Olalla es la campeona de España en la modalidad Saltos y Combinada. A sus 20 años, y tras cinco compitiendo, es la primera vez que tiene la oportunidad de prepararse para la nieve deslizándose por una rampa que termina en el agua. Santa Olalla afirmó que "esta es una gran forma de preparación para la nieve, ya que al impactar contra el agua no te haces daño".

El calor que hace en España en los meses de verano, provoca que los deportistas tengan que ingeniar otras formas para ponerse en forma. "En otros países tienen nieve todo el año, nosotros tenemos que buscarnos alternativas a esa escasez", apuntó Santa Olalla.

El sueño de todo profesional del esquí es acudir a una Olimpiada. El de la campeona de España no iba a ser menos: "Trabajo para poder llegar a Turín 2006, si no puede ser lucharé por estar al cien por cien en la siguiente cita".

En una vida dedicada al esquí, Reyes Santa Olalla aún encuentra tiempo para realizar otras tareas como estudiar: "Estoy en cuarto curso de derecho, y me paso todo el día o estudiando o con los esquís puestos. No tengo tiempo para estar con mis amigos. Ahora mis mayores vínculos los tengo con la gente del equipo".

SLOT

Carreras y diversión en el circuito del All Sport Tabern

LUIS FIUZA / SEGOVIA
El pasado lunes se celebró la penúltima prueba de slot en el bar All Sport Tabern de Segovia. Tras la última cita, que se celebró el tres de agosto en el bar Metropolis, se superaron todos los pronósticos, y un centenar de curiosos y participantes se acercaron al circuito montado en el All Sport.

En la categoría infantil, el vencedor fue Mario Martín Cristóbal,

seguido de cerca por Iker López y Oscar Pascual. En cadetes, Mario Sombria repitió la victoria que cosechó en la anterior carrera, volviendo a ser el más rápido. En segunda posición entró Daniel Cantero, y el bronce se lo llevó Rubén Arribas. En la categoría absoluta, el vencedor fue Víctor Valentín, seguido por Vicente Martín y Jose María Herrero. La próxima y última prueba de slot se cele-

brará mañana en el bar Tamiz de La Granja de San Ildefonso.

Para estas competiciones cada participante se lleva su propio coche. Un capricho asequible que puede rondar entre los 30 y los 60 euros, dependiendo de la calidad del mismo. Otra faceta de estas divertidas carreras es la pluralidad de las mismas. A la última prueba asistieron participantes de todas las edades.



La Old Sport Tabern acogió la última carrera de slot /EL ADELANTADO

3º CAMPEONATO de slot hobbyland maquetismo-modelismo y hobbies Patrocinadores y colaboradores: Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso CANAL SEGOVIA Rede SER EL ADELANTADO DE SEGOVIA	papelería couché SERVICIO INTEGRAL A EMPRESAS TEL. Y FAX: 919 14 92 006 www.couche.net	METROPOLIS C/ LOS COCHES, NUM. 2 E-50100 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	FLY Car Model	TAMIZ C/ Calandria, 8 LA GRANJA www.terra.es/persona3/BarTamiz
CHAVES	La Vieja Estación C/ San Ildefonso, 10 E-50100 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	oceanic () café	THE OLD SPORT ZAVERA Conde Sepúlveda, 16 SEGOVIA	

BALONCESTO LIGA EBA

Ayer se reunió la junta directiva de la UDS

LUIS FIUZA / SEGOVIA

Ayer a las 20 horas se reunió la junta directiva de la UDS para afrontar los temas de principal interés del club segoviano. En dicho encuentro se abordaron cuestiones principalmente económicas, como el presupuesto de cara a la próxima campaña y el cierre de cuentas de la anterior temporada.

Sin embargo también se abordaron algunos temas deportivos, y se valoró la fluidez económica para afrontar el fichaje de un alero de garantías, principal objetivo del club para los próximos días.

Fuentes del club han asegurado que el entrenador Raul Jiménez ya tiene en cartera cinco jugadores que reúnen todas las características para ocupar ese puesto, y todo está a la espera de que desde el seno del club se dé luz verde.

Por su parte, Raul Jiménez se mostró contento con la calidad de su actual plantilla, y reconoció que "ya se tiene la estructura de lo que será el nuevo equipo en liga EBA y ahora sólo hay que esperar a poner la guinda".

La UDS sigue trabajando y haciendo un importante esfuerzo económico para poder alcanzar el ansiado objetivo de mantener la categoría.



El entrenador de la UDS, Raul Jiménez, durante una de las últimas presentaciones de un fichaje / KAMARERO

RUGBY

Eneko Gañan no seguirá en la presidencia del Rac Lobos

LUIS FIUZA / SEGOVIA

Eneko Gañan dejará la presidencia del Rac Lobos después de estar tres años al frente del club. Hoy se celebra una reunión en la que se decidirá el nuevo presidente del equipo de Rugby de Segovia.

Gañan se dedicará al arbitraje a nivel nacional, aunque en ningún caso se desvinculará del club al que ha dedicado tantos

meses de esfuerzo.

Otro punto del día en la reunión de hoy es el proyecto que la directiva intenta sacar adelante, que es nada menos que la creación de una escuela de rugby. Eneko Gañan destacó que "lo más importante es poder sacar chavales que puedan llegar al primer equipo, y construir una base sólida en el club".



El Rac Lobos empezará la temporada con un nuevo presidente / JUAN MARTÍN

Caja Segovia F.S.

Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor

05/06



abónatete "gratis"

con
decalles

abono

ADULTO 90 €
De 21 a 64 años

JUBILADO 45 €
Más de 65 años

JOVEN 45 €
De 15 a 20 años

INFANTIL 6 €
Menos de 15 años

Este año, al pagar el importe de tu abono obtendrás 90 euros en descuentos para comprar en establecimientos decalles (excepto abonos infantiles)



gana con tu equipo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 4006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

FÚTBOL

COPA INTERTOTO

Rubén y Carril ponen la UEFA a un solo paso del Deportivo

2	DEPORTIVO
0	OLYMPIQUE

DEPORTIVO: Molina; Manuel Pablo, Andrade, Juanma, Romero; Víctor (Scaloni; m. 72), Sergio, Duscher, Luque (Iván Carril; m. 72); Rubén y Tristán (Valerón; m. 67).

OLYMPIQUE DE MARSELLA: Carrasco; N'Diaye, Ferreira, Dehu, Nakata, Taiwo; Ribery (Koke; m. 79), Delfim (Battles; m. 75), Oruma; Niang y Mendoza (Nasri; m. 46).

ÁRBITRO

Jaroslav Jara (República Checa). Mostró tarjeta amarilla a Ferreira (m. 11) y Ribery (m. 25) por parte del Olympique de Marsella; y a Sergio por parte del Deportivo de La Coruña.

GOLES

1-0. M. 67: Rubén. **2-0.** M. 87: Carril

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo dejó encarrilada la consecución de la Intertoto y de una plaza en la próxima edición de la UEFA después de imponerse al Olympique de Marsella en el encuentro de ida de la final.

Los gallegos dominaron el duelo ante un equipo muy poblado en defensa, que fue dejando huecos en la retaguardia con el paso de los minutos, posibilitando la cuarta diana de Rubén y el estreno oficial de Carril, una ventaja de dos tantos que tendrá que ser refrendada dentro de quince días.

Un espeso Valencia deberá enderezar la final en Mestalla

1	HAMBURGO
0	VALENCIA

HAMBURGO: Wachter, Demel, Reinhardt, Boulahrouz, Atouba, Wicky, Jarolim, Beinlich (Trothowski; m. 20), Van der Vaart (Karl; m. 90), Mpenza (Lauth; m. 76) y Barbez.

VALENCIA: Cañizares, Caneira, Ayala, Marchena, Fabio Aureli; Rufete (Pedro López; m. 36), Albelda, Edu, Vicente; Kluijvert (Mista; m. 78) y Di Vaio (Villa; m. 46).

ÁRBITRO

Stuart Dougal (SCO). Amonestó por el Hamburgo a Demel y Jarolim, y por el Valencia a Vicente, Edu, Fabio y Villa. Expulsó a Barbez del Hamburgo, por doble amonestación, en el m. 85.

GOL

1-0. M. 55, S. Barbez.

EFE / HAMBURGO (ALEMANIA)

El Valencia perdió por 1-0 ante el Hamburgo y dejó la final de la Intertoto abierta para el partido de vuelta en Mestalla, tras un mal partido del conjunto español, que fue superado siempre por el equipo alemán.

El Hamburgo, guiado por el holandés por Van der Vaart, impuso su mayor poderío ante el equipo español, que se defendió como pudo, ya que en ataque tan solo Villa fue capaz de inquietar a la zaga alemana.

LIGA DE CAMPEONES

El Villarreal toma una pequeña ventaja tras derrotar al Everton

Figueroa y Josico fueron los autores de los goles que dieron el triunfo al equipo castellonense

EVERTON	VILLARREAL
1	2

EVERTON: Martyn; Yobo, Weir, Hibbert, Pistone (Mc Fadden; m. 77), Davies, Neville, Arteta, Kilbane (Ferguson; m. 62), Cahill y Beattie (Bent; m. 62).

VILLARREAL: Barbosa, Venta, Alvarez, Gonzalo, Arruabarrena; Senna, Josico, Riquelme, Sorin (Peña; m. 89), Forlán (Guayre; m. 85) y Figueroa (Tacchinardi; m. 64).

ÁRBITRO

Tom Henning Øvrebø (NOR). Amonestó por el Everton a Neville y por el Villarreal a Forlán, Gonzalo, Riquelme y Figueroa.

GOLES

0-1. M. 27: Figueroa. **1-1.** M. 42: Beattie. **1-2.** M. 45: Josico

INCIDENCIAS

Partido de ida de la fase previa de la Liga de Campeones, disputado en el Goodison Park de Liverpool ante 40.000 espectadores.

EFE / LIVERPOOL (REINO UNIDO)

El Villarreal no pudo debutar mejor en la Liga de Campeones y se impuso a domicilio al Everton por 1-2, tras efectuar un brillante encuentro, en el que supo atacar bien y defenderse con mucho orden en la segunda parte, lo que le permite afrontar el partido de vuelta en el estadio castellonense de El Madrigal, con la eliminatoria muy decantada a su favor para poder pasar a la fase de grupos.

El partido desde el inicio fue un pulso entre dos estilos de juego bien diferentes, la presión y el juego directo de los jugadores ingleses frente al fútbol pausado y con mayor calidad técnica de los españoles.

El Everton consiguió imponer su fuerte ritmo físico en los primeros minutos, aunque con el paso de los minutos los pupilos dirigidos por el técnico chileno Manuel Pellegrini serenaron el pulso del partido.

En el ecuador del primer periodo, el Villarreal encontró el camino del gol tras una perfecta asistencia de Marcos Senna al hueco que aprovechó el argenti-



El jugador del Everton Kevin Kilbane (f) lucha por el balón con Gonzalo Rodríguez (c) y Quique Álvarez. / EFE

no Lucho Figueroa para batir de un gran disparo cruzado al guardameta inglés Martyn.

Los castellanenses jugaban a placer y ofrecía un gran juego que hacía aventurar la llegada de un segundo gol. Sin embargo el tanto llegó de lado del equipo de Liverpool, a tres minutos del descanso, al aprovechar Beattie un balón rechazado en el área pequeña para batir a Barbosa.

TIEMPO DE PROLONGACIÓN. Sin embargo, el Villarreal no se amilano ante los renovados bríos del Everton y en el tiempo de prolongación trenzó una gran jugada que culminó con un servicio

desde la derecha del argentino Juan Pablo Sorín que Josico cabeceó con fuerza en plancha desde más allá del punto de penalti para adelantar de nuevo a su equipo antes de llegar al descanso.

En la segunda parte, el Everton salió de nuevo muy fuerte, con su juego directo y decididos a conseguir el empate, aunque el Villarreal supo frenar a los ingleses y salía con peligro al ataque, lo que le permitió disponer de alguna ocasión para marcar el tercero.

Con el paso de los minutos, el Everton echó el resto. Manuel Pellegrini decidió dar entrada al

curtido italiano Tacchinardi, que substituyó al argentino Lucho Figueroa, para reforzar el trabajo defensivo en la línea medular del centro del campo y mantener un marcador que se antoja casi decisivo para la suerte definitiva de la eliminatoria.

El equipo español mantuvo el orden táctico defensivo en el tramo final del encuentro, frenó bien el ímpetu de los ingleses e incluso tuvo arrestos para salir al contragolpe, aunque al final el marcador no sufrió más variaciones y el Villarreal tiene más cerca su participación en la fase final de la Liga de campeones.

Un gol de Edu en el tiempo añadido da el triunfo al Betis

El Mónaco pudo adelantarse, pero Doblás estuvo muy acertado

1	BETIS
0	MÓNACO

BETIS: Doblás; Mellí, Juanito, Rivas, Luis Fernández, Joaquín, Assuncao (Arzu; m. 77), Rivera, Fernando (Demilson; m. 55); Edu y Dagní (Xisco; m. 64).

MÓNACO: Roma; Maïçon, Squillaci, Modesto, Evra; Bernardi, Meriem; Sorlin (Gigliotti; m. 82), Zikos; Chevantón (Maoulida; m. 68) y Adebayor.

ÁRBITRO

Graham Poll (ING). Amonestó a los visitantes Modesto (m. 22), Evra (m. 43) y Sorlin (m. 70) y a los locales Luis Fernández (m. 27) y Rivera (m. 29).

GOL

1-0. m. 92. Edu.

EFE / SEVILLA

El brasileño Edu, cuando todos daban el empate como un mal

menor, le dio la victoria al Betis en la prolongación del partido y con ello abre las esperanzas verdiblancas de entrar en la fase de grupos de la Liga de Campeones.

El Betis perdonó mucho, sobre todo en la primera mitad, en la que fue superior al Mónaco, pero tuvo que esperar en este su primer partido oficial de la temporada para lograr la victoria, por lo que ahora deberá sentenciar su pase en la capital monegasca el próximo 23 de agosto.

Los presagios se hicieron realidad y al equipo de Didier Deschamps se le vio en los prime-

ros compases con una marcha mas.

Con el paso de los minutos, el equipo de Serra Ferrer se fajó mejor en el centro del campo, con una buena labor de Rivera, y creó peligro con el siempre habilidoso Joaquín y el efectivo Assuncao.

En la segunda parte, el Betis mantuvo su buen nivel, pero la falta de acierto fue la tónica predominante.

Así entró el choque en su recta final, con un equipo local que perdió gol y un visitante que no tuvo problemas en defensa, aun-



Lorenzo Serra Ferrer.

que tampoco los creó. Pero fue Edu, cuando pasaban tres minutos de los reglamentarios, el que llevó la alegría a los seguidores béticos.

PRIMERA DIVISIÓN



Xavi (l) y Saviola se ejercitan durante la sesión de entrenamiento de ayer. / EFE

El Barça pide una solución al conflicto con Saviola

Xavi y Maxi López admitieron que el argentino sufre por su situación

EFE / BARCELONA

La plantilla del Barcelona desea una rápida salida al conflicto abierto con el argentino Javier Saviola, descartado por los técnicos y al que se busca equipo sin que por el momento haya acuerdo entre las partes.

Saviola manifestó su deseo de recalar en el Espanyol, pero la entidad barcelonista prefiere otras propuestas y, a falta de solución, el jugador se ejercitó en solitario durante la gira asiática de la plantilla hasta que ayer se reintegró a los entrenamientos del grupo.

Los jugadores, tras el reencuentro con el argentino, han tomado conciencia del mal momento por el que atraviesa, tal y como reconoció uno de los capitanes y el mejor amigo del delantero, Xavi Hernández.

«Saviola está sufriendo, no

está como siempre, porque me he puesto en su piel y no es agradable saber que aquí no cuentan contigo y tener que entrenar en un sitio donde no te quieren», manifestó Xavi.

El centrocampista azulgrana calificó la situación de «triste», pero apeló a la profesionalidad del argentino para afrontar el actual momento.

Xavi admitió que «como amigo» querría que Saviola siguiese en el Barça, «pero donde vaya demostrará que es un gran jugador».

CUESTIONES TÉCNICAS. Cuestionado sobre el origen de la situación en la que se encuentra Saviola, Xavi señaló que son «cuestiones técnicas en las que no se puede entrar».

Insistido sobre esta última

afirmación, el jugador repitió varias veces que su deseo es que el conflicto se solucione lo antes posible, «porque está incómodo».

También se deshizo en elogios a Saviola el también argentino Maxi López, quien se reencontró ayer con su compatriota, del que destacó por encima de todo que se trata de «una gran persona».

Maxi precisó de todos modos que la plantilla no se siente incómoda por compartir entrenamientos con un jugadores en difícil situación por haber sido descartado por los técnicos.

El también delantero desea «que las cosas se solucionen lo antes posible, porque la situación es complicada para el jugador, así que a ver si todo se resuelve de la mejor forma para él y para el club».

David Beckham podría renovar en breve su contrato con el Madrid

EFE / LONDRES (REINO UNIDO)

El capitán de Inglaterra, David Beckham, podría comprometer su futuro con su club, el Real Madrid, con el que pronto comenzará a negociar un nuevo contrato, indicó el agente del internacional inglés.

Con respecto a que Beckham vaya a comenzar pronto a negociar con la entidad española sobre un nuevo pacto, el representante del centrocampista, Simón Oliveira, apuntó que se trataba de «señales buenas».

«Nos tenemos que reunir antes de finales de año, pero sugerir que ya

hay un acuerdo pactado es algo que se sale de la raya», comentó el agente.

Oliveira sí indicó que existe «buena voluntad» por parte de ambas partes y que cuando esto ocurre, las cosas, dijo, «tienden a moverse con rapidez».

El contrato de Beckham con el Madrid concluirá en la temporada 2006-2007 y el capitán inglés podrá hablar con otros clubes a partir del 1 de enero de 2007 si antes no se llega a ningún compromiso.

«David dijo que su deseo es terminar su carrera en el Madrid y el

club ha expresado su deseo de que el jugador se quede», apuntó.

NO MÁS FICHAJES. El técnico del Real Madrid, Vanderlei Luxemburgo, salió al paso de las conjeturas hechas por diversos medios de comunicación sobre la posible contratación de una defensa y ha afirmado que por su cabeza no pasa fichar más centrales.

«No es verdad lo que se está publicando. Yo nunca he hablado con la prensa de fichajes y por mi cabeza no pasa fichar centrales», zanjó el brasileño.

BREVES

REAL SOCIEDAD

Instan al Athletic a llegar a un acuerdo por Zubiaurre

■ La Real Sociedad e Iban Zubiaurre tuvieron ayer su primer encuentro en los juzgados para resolver la demanda presentada por el jugador por despido improcedente contra el club. El futbolista defiende que la Real no le permitió entrenarse en varias ocasiones, tras su presentación con el Athletic. Miguel Fuentes, presidente de la Real, consideró que en el futuro para resolver el problema con Zubiaurre «el Athletic tiene mucho que decir», al tiempo que emplazó al presidente rojiblanco, Fernando Lamikiz, y al jugador a «sentarse» para alcanzar un acuerdo que respete «los intereses de la Real».

OSASUNA

Aguirre defiende el cambio de sistema

■ El técnico de Osasuna, Javier Aguirre, defendió ayer el cambio de sistema que quiere implantar para la próxima campaña, con una defensa formada por tres centrales, si bien puntualizó que no es definitivo y que está sometido al funcionamiento del equipo y los resultados. El mexicano está trabajando para jugar con tres centrales y dos carrileros, en buena parte, como solución a los problemas defensivos de la pasada campaña, en la que Osasuna finalizó la Liga como el equipo más goleado con 65 tantos encajados.

VALENCIA

José Enrique acepta ser cedido al Celta

■ El lateral izquierdo del Valencia José Enrique aceptó ayer su cesión al Celta de Vigo, según confirmó el jugador. José Enrique, fichado por el Valencia procedente del Levante B, rechazó hace dos semanas su préstamo al Celta por su interés en formar parte de la plantilla valencianista, pero el técnico Quique Sánchez Flores le aconsejó su salida al no entrar en sus planes. «El Celta es un buen equipo y, aunque lo tendré difícil también, allí podré tener más opciones. Vengo de Segunda B y puedo jugar en Primera», dijo el jugador.

ATHLETIC DE BILBAO

Urzaiz, Lafuente y Tiko reaparecerán ante el Eibar

■ Ismael Urzaiz, Roberto Martínez 'Tiko' e Iñaki Lafuente, ya recuperados de sus problemas físicos, reaparecerán hoy en el amistoso que enfrentará al Athletic con el Eibar. Urzaiz y Tiko, con problemas musculares, y Lafuente, con un golpe en la mano, no participan en ningún partido desde el pasado 29 de julio, cuando los tres fueron titulares en el choque ante el Dinamo de Dresde.

CICLISMO

Castaño afianza el liderato de la Vuelta a Burgos

El español Carlos Castaño (Andalucía-Paul Versan) se afianzó en el liderato de la Vuelta a Burgos tras ganar ayer la tercera etapa, una contrarreloj individual de 9,5 kilómetros entre Milagros y Aranda de Duero. Castaño, líder desde la primera etapa, invirtió un tiempo de 9:57.06, y aventajó en 13 segundos a su compatriota Antonio Colón (Iles Balears). Carlos Castaño lidera la carrera con 45 segundos de ventaja sobre Igor Astarloa (Barloworld).

Oscar Freire, baja casi segura para el Mundial

El corredor Óscar Freire, triple campeón mundial, es baja casi segura para el Campeonato del Mundo de ciclismo en ruta, que se disputará en Madrid del 20 al 25 de septiembre, debido a sus problemas en el glúteo que no le han permitido entrenarse en los últimos meses. Freire se encuentra en Holanda para someterse a unas pruebas, pero el jersey arcoiris da la temporada por perdida, tal y como confesó su hermano, Antonio Freire. «No está descartado al cien por cien, pero es muy complicado», admitió Antonio Freire.

BALONCESTO

La selección se concentra de cara al Eurobasket

La selección española de baloncesto se concentró ayer en Madrid para comenzar su preparación con vistas al próximo Eurobasket, que se disputará en Serbia y Montenegro del 16 al 25 de septiembre. «Va a ser el europeo con más potencial» afirmó el seleccionador nacional, Mario Pesquera, quien señaló que no teme debutar contra la anfitriona, «no hay miedo, hemos jugado hace poco contra ellos y ganamos». La selección partió por la tarde hacia Cádiz, donde permanecerán hasta que comiencen los encuentros de preparación el próximo día 27.

TENIS

Robredo pasa a segunda ronda en Montreal

La actuación de los representantes españoles en la primera jornada del Masters Series de Montreal, se saldó con la victoria de Tommy Robredo y las derrotas de Alberto Martín y Feliciano López ante Andre Agassi y el marroquí Younes ElAynaoui, respectivamente. Robredo eliminó al estadounidense Kevin Kim en un duelo muy igualado por 7-5, 3-6 y 6-1.

ATLETISMO
MUNDIAL DE HELSINKI



El español José Luis Blanco (con el pelo rubio) pasa la ría seguido por otros corredores en la final de los 3.000 metros obstáculos / EFE

Mayte Martínez y Antonio Jiménez 'Penti' se codearon con los grandes

La vallisoletana finalizó en la quinta posición en la complicada prueba de los 800 metros

EFE / HELSINKI (FINLANDIA)

Mayte Martínez y Antonio Jiménez «Penti» se batieron con los mejores en las finales de 800 y 3.000 m. obstáculos en una jornada presidida por el intenso aguacero que interrumpió la competición durante dos horas en el estadio Olímpico de Helsinki y obligó a aplazar tres pruebas.

La vallisoletana bailó al son que marcó la cubana Zulia Calatayud (1:00.72 al paso por los 400) pero estuvo bien colocada a 200 metros de la meta para participar en el esprint final, que se llevó la cubana con una marca de 1:58.82.

Mayte, competitiva como siempre, mejoró dos puestos respecto a su último Mundial (Edmonton 2001), pasando del séptimo al quinto. No estuvo en París por lesión y en los Juegos de Atenas no pasó a la final.

Penti, actual campeón de Europa de 3.000 m. obstáculos; Luis Miguel Martín, plusmarquista español y quinto en los dos últimos Juegos Olímpicos, y José Luis Blanco, octavo en los Mundiales de París '03, estuvieron en la salida junto al plusmarquista mundial, el qatarí de origen keniano Saif Saeed Shaheen, que defendía título.

Blanco tuvo un protagonismo efímero en el primer kilómetro, que se pasó en 2:52.13, un ritmo lento que el austriaco Gunther Weidlinger quiso avivar, pero la carrera sólo se puso en marcha a cuatro vueltas del final, cuando el marroquí Brahim Boulami tomó la cabeza.

El segundo kilómetro se pasó en

5:40.39. Shaheen salió a 600 metros de la meta y se llevó a Kemboi y a Boulami. El podio parecía sentenciado, pero solo estaban decididos los dos primeros puestos. Shaheen batió a Kemboi en un esprint largo, y por detrás el keniano Kipruto birló el bronce a Boulami en el último metro.

SEGUNDO 'BLANCO'. Vroemen, quinto, ganó por un segundo al español Antonio Jiménez 'Penti' el pulso por ser el primer blanco. Luismi, que estaba mejor colocado que el sevillano cuando se produjo el ataque decisivo, retrocedió hasta el undécimo puesto, por delante de Blanco.

España no pudo repetir el «mi-

lagro» de París, donde Eliseo Martín arrebató la medalla de bronce a los africanos.

Conchi Montaner rompió, al fin, su imagen de mala competidora en los grandes campeonatos. Un salto de 6,65 metros, con ayuda del viento, en su primer intento la metió en la final, pues era esa la marca que se exigía.

De un solo salto Montaner, que ahora trabaja a las órdenes de José Peiró (hasta el año pasado lo hacía con Rafa Blanquer), ahuyentó los fantasmas de su fracaso en los Juegos de Atenas, donde hizo tres nullos en la calificación y tuvo que regresar a casa sin marca.

La valenciana, que apuntaba cualidades excepcionales como junior (6,50), ya fue finalista hace dos años en los Mundiales de París, pero vio defraudadas sus expectativas al clasificarse duodécima y última con un mejor salto de 6,37. En los Europeos de Múnich 2002 estuvo muy cerca de la medalla (cuarta).

PARÓN POR LA LLUVIA. Glory Alozie estaba a punto de tomar la salida en la segunda serie de 100 metros vallas pero tuvo que esperar dos horas antes de hacerlo. Una impresionante tromba de agua adornada con rayos y truenos obligó a interrumpir la competición.

Cuando se reanudó, Glory Alozie se ganó el puesto en semifinales con su mejor marca de la temporada (12.71) que le dio la segunda plaza.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

De pesca en el mar muerto

Yijense que está precioso el Mundial de Atletismo de Helsinki para dedicarle mil columnas diarias, pero noticias así nos alegran el alma a los nostálgicos. Resulta que el Real Madrid anda poderoso y autoritario con la chequera en la cosa del balompié, pero mantiene en la sinvivir de la cuerda floja su sección de baloncesto.

Ya chocó a final de la pasada temporada el adiós de Alberto Herreros, longevo y dignísimo heredero del gran Epi, porque de sus manos salió el triple que le dio el título de Liga al Real Madrid. Pero el verano ha sido extraño y activo, y la incapacidad económica a la que ha quedado relegado el basket merengue ha propiciado «gracias pero no» de buenos jugadores.

Por eso, el genial Bozidar Maljkovic ha tirado por la calle de en medio y se ha ido a pescar al mar muerto, donde a nadie más se le ocurriría. No sólo vuelve a sonar en voz alta el regreso de Alberto Herreros, que ya formaba parte del staff técnico del club, sino que el mister apunta hacia Dino Radja e incluso Toni Kukoc se ha ofrecido a vestir de blanco.

El talento no tiene edad, y si algo ha demostrado el deporte de elite es que una cabeza fría y experimentada vale mucho más que un cuerpo lozano. Van unidos, por supuesto, pero ¿quién se jugó el triple en Vitoria? Herreros. Kukoc y Radja, asombraron al mundo entero en la Final Four de 1989, haciendo campeona a la histórica Jugoplastika tras arrollar a base de talento al Barcelona y al Maccabi. Y antes incluso, en la final del Mundial Junior de Bormio (1987), destrozando las aspiraciones de EEUU, que acudía con Gary Payton o Larry Johnson entre otros. Ojalá el mar no esté tan muerto y puedan dar su penúltima lección en esta Liga de maravillosos jóvenes que, sin embargo, tienden a confundir la eficacia con la eficiencia.

España, protagonista en el 1.500

Los españoles Arturo Casado, Reyes Estévez y Juan Carlos Higuero disfrutarán hoy del privilegio de disputar una final mundialista de 1.500 en la que no estará «el jefe», el marroquí Hicham el Guerruj, que se ha tomado un año sabático después de su doblete en Atenas. Por tercera vez en los Mundiales España tendrá tres hombres en la final, como en Sevilla '99 y París '03, pero el podio, pese a las ausencias, no estará fácil. Juan Carlos Higuero tendrá una nueva oportunidad de confundir a sus críticos, que le atribuyen una incapacidad radical para aguantar la presión en las grandes ocasiones. Estévez disputará su quinta final en unos campeonatos del mundo, algo que sólo Fermín Cacho había conseguido antes que él. Por el contrario, Arturo Casado, campeón de España absoluto, correrá su primera final. El madrileño corrió en las dos rondas precedentes con el desparpajo del principiante y la tranquilidad de quien ha cubierto con creces sus objetivos de todo el año.



PROGRAMA	masculino	femenino	españoles
10:50	110 vallas	Series	1 Felipe Vivancos
13:00	400 vallas	Series	1 Cora Olivero
12:45	1.500	Series	1 N. Rodríguez 1 N. Fernández
14:00	Martillo	Calific.	1 Berta Castellis
18:10	Pértiga	Final	1 Naroa Aguirre
18:35	Longitud	Final	1
19:00	400 m.	Final	1
19:30	Jabalina	Final	1
21:15	5.000	Series	1 Marta Domínguez
22:10	1.500	Final	1 Estevez, Casado 1 Juan C. Higuero

Elab. Carlos García - Infografía DB

Solbes, preocupado por el crudo

El vicepresidente segundo y ministro de Economía español, Pedro Solbes, manifestó su preocupación por la escalada de los precios del crudo y dijo que esta situación hará que se resienta la balanza de cuenta corriente de España. Solbes, quien se encuentra en Japón en una visita particular que le permitió conocer la Exposición Universal de Aichi, en el suroeste de Japón, ha tenido, no obstante, oportunidad de reunirse con algunos de los responsables del mundo de las finanzas niponas. / FOTO: EFE



El grupo Ferrovial adquiere una de las mayores constructoras de Texas

La empresa española paga 220 millones de dólares por Webber Group y espera tener una oportunidad de crecimiento en el mercado de EEUU, así como aprovechar las sinergias

• La compañía estadounidense está especializada en la construcción de infraestructuras, así como en la producción y distribución de áridos reciclados. Un negocio rentable.

OTR/PRESS / MADRID

La constructora Ferrovial ha adquirido una de las mayores constructoras de Texas por 220 millones de dólares. La compra de Webber Group supone para la empresa española una nueva oportunidad de crecimiento en el mercado estadounidense y ofrece sinergias entre los negocios desarrollados por Ferrovial en la zona. Webber Group desarrolla su actividad en la construcción de infraestructuras de obra civil y el reciclaje y extrac-

ción de áridos y factura más de 400 millones de dólares estadounidenses.

El consejero delegado de Ferrovial, Joaquín Ayuso, aseguró que esta operación tiene un marcado carácter estratégico, al dar continuidad a la estrategia de la compañía en los mercados internacionales y constituir una nueva oportunidad de crecimiento en los Estados Unidos.

El Grupo Webber está especializado en la construcción de infraestructuras y en un negocio muy estable y con elevados márgenes, como es la producción y distribución de áridos reciclados. Su equipo directivo cuenta con mucha experiencia en el sector y la compañía tiene una cultura corporativa de contención del gasto y optimización de materiales y equipos.

El grupo constructor adquirido ofrece buenas perspectivas de crecimiento orgánico y también permitirá sinergias, conocimiento del mercado y apoyo a la estructura de construcción de Ferrovial en proyectos futuros ligados a la presencia de su filial Cintra en el Estado, como el desarrollo del proyecto Trans-Texas Corredor que, en la actualidad, se encuentra en fase de diseño.

PREVISIONES. El Grupo Webber es uno de los tres principales grupos constructores del Estado de Texas y líder en la producción y distribución de áridos reciclados. Las previsiones de cierre del ejercicio 2005 sitúan su facturación agregada en más de 325 millones de euros y su cartera de pedidos actual se sitúa en 406 millones de euros.

Las principales actividades desarrolladas por el grupo constructor texano son la construcción de infraestructuras de transporte (principalmente en Dallas y Houston) y la producción y distribución de áridos y reciclados gracias a los 12 centros de reciclaje con los que cuenta.

Ferrovial opera en el mercado estadounidense desde hace unos meses, a través de dos proyectos de concesión de infraestructuras de transporte.

En diciembre de 2004, su filial de concesiones, Cintra, se convertía en *socio estratégico* del Estado de Texas durante 50 años para diseñar y planificar el proyecto Trans-Texas Corredor. El contrato otorga al consorcio ganador varios derechos preferentes para la adjudicación directa de proyectos de concesión de autopistas.

BREVES

VIVIENDA

Los españoles pagaron una media de 187.468 euros por un inmueble

■ Según un estudio elaborado por la inmobiliaria Don Piso, los españoles pagaron en 2004 una media de 187.468 euros para adquirir una vivienda el pasado año, un 16% más que el año anterior. La cultura de compra de vivienda sigue arraigada entre los españoles, además la creciente demanda de inmigrantes hace que las ventas del sector ni se inmuten. El coste del metro cuadrado comercializado se vio incrementado un 19% hasta llegar a los 1.976 euros.

BANCA

El Santander y el BBVA prejubilarán a cerca de 1.500 trabajadores

■ El Santander y BBVA prejubilarán este año en España entre 1.400 y 1.600 trabajadores o el equivalente hasta el 3,1% de sus plantillas conjuntas, que superaban los 51.350 trabajadores al cierre de 2004. Los planes de jubilación anticipada barajados por ambos bancos reflejan una notable desaceleración frente a ejercicios precedentes. En 2004 afectó a 3.150 trabajadores.

TIPOS DE INTERÉS

La Reserva Federal de EEUU aumenta un cuarto de punto

■ La Reserva Federal de EEUU aumentó los tipos de interés a corto plazo en un cuarto de punto para dejarlos situados en el 3,5 por ciento, el nivel más alto desde agosto de 2001. El banco central estadounidense indicó en un comunicado emitido tras la reunión que la inflación subyacente -que excluye los precios más volátiles de la energía y la alimentación- sigue contenida, aunque indicó que las «presiones inflacionarias» siguen siendo altas.

CONFLICTO

Los transportistas estudian presionar al Gobierno con paros

■ La Federación Nacional de Asociaciones de Transporte de España (Fenadismer) contempla la posibilidad de convocar paros a escala nacional en caso de que la negociación con el Gobierno para la aplicación de medidas que compensen la subida de los precios del gasóleo no se concrete a principios de septiembre. Los transportistas mantienen actualmente conversaciones con el Ejecutivo para introducir un paquete de medidas que compensen la subida de los precios de los carburantes.

Aumenta un 20% en España el número de contratos temporales en dos años

EFE / MADRID

El empleo temporal en España ha crecido más del veinte por ciento desde 2003, con lo que, en nuestro país hay ya más trabajadores temporales que en Italia, Reino Unido, Bélgica y Suecia juntos, según un informe de UGT elaborado con los datos de la Encuesta de Población Activa del segundo trimestre.

De acuerdo con los datos de es-

ta Encuesta, al finalizar el mes de junio, en España había más de cinco millones de trabajadores temporales, una cifra que, a juicio de UGT demuestra que la calidad del empleo empeora constantemente desde el 2003.

En estos dos años, precisa UGT, la tasa de temporalidad se ha elevado 2,5 puntos porcentuales hasta el 33,3 por ciento, «la cota

más alta, con excepción del bienio 1994-1995». Además, esta tasa es veinte puntos superior que la media de la UE, que se sitúa en el 13,6 por ciento.

Por ello, el informe de UGT insiste en que hay que «recuperar» el principio de contratación indefinida, revisar los sistemas de bonificación para esta modalidad y vigilar la contratación temporal

para que no se utilice para sustituir empleo fijo.

Además, recomienda evitar el encadenamiento injustificado de los contratos eventuales, aumentar la actividad de control de la Inspección de Trabajo y la colaboración sindical, y velar por el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación en el trabajo.

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DIFERENCIAS

DIARIA
 3,13
 (0,29)

MAXIMO
 1.095,62

MINIMO
 1.088,23

N. YORK Dow Jones 10.608,27 0,68 09-08-05	TOKIO NIKKEI 11.900,32 1,03 09-08-05	LONDRES FT-100 5.363,70 0,36 09-08-05	FRANCFORT DAX 4.909,48 1,48 09-08-05	PARIS CAC-40 4.491,69 1,14 09-08-05	MILAN MIBTEL 33.749,00 0,63 09-08-05
---	--	---	--	---	--

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Bienes de Consumo					
A. Domínguez	25	-0,79	2.143	25,15	24,80
Aldeasa	36,57	-	1.286	36,57	37,61
Altadis	34,5	-0,95	1.070,011	34,79	34,42
Barón de Ley	38,88	0,86	84.714	38,99	38,75
Bodegas Riojanas	9,6	-	172	9,60	9,50
Campofrío	16	0,63	13.222	16,01	15,90
Cortefiel	18,32	-0,05	79.457	18,34	18,30
CVNE	12,3	-	0,00	0,00	13,00
DogInt. Fabricis S.A.	5,07	1,4	83.201	5,08	4,91
Ebro Puleva SA	14,1	0,36	2.564,525	14,13	14,00
Faes Farma	16,77	-0,42	15.997	16,85	17,40
Inditex	21,65	0,09	913,081	21,72	21,49
Natura	7,38	-1,6	39.266	7,58	7,35
Nutraceutical S.A.	1,12	-0,88	1.128,051	1,13	1,11
Palermia	7	4,95	1.596	7,00	7,00
Pescanova	23,85	-0,21	2.217	23,91	23,84
Serv. Point Solut.	2,8	-0,71	554,981	2,84	2,78
Prim. S.A.	19,88	3,01	2.638	19,88	19,31
Puleva Biotech	2,55	-	24.238	2,57	2,53
SOC SUEÑERA	10,3	-	54,967	10,32	10,21
T. Algodonera	3,25	-	15.665	3,28	3,25
Vidrala	19	-0,52	7.814	19,22	18,55
Viscofán	8,18	-0,24	16.184	8,22	8,11
Zelitia	5,71	-0,7	194,699	5,75	5,70

Bienes de Inversión e Intermedios

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Acerinox	12,29	0,66	1.495,022	12,33	12,22
Arcelor S.A.	18,45	0,44	425,245	18,45	18,22
CIE Automotiv	13,51	0,07	1,725	13,51	13,51
Aziroyen	7,51	-0,27	41,960	7,65	7,46
C. Portland	69,2	0,29	44,497	69,30	68,45
CAF	87	-1,64	2.138	88,25	87,00
Duro Felguera	11,89	-0,92	4,348	12,00	11,87
EADS	27,61	-0,22	11,325	27,75	27,43
Ence	23,25	1,97	35,411	23,40	22,76
Eros	0,91	1,11	3.704,336	0,91	0,89
E.del Zinc	1,84	-	0,00	0,00	2,08
Europac	4,77	-1,04	27,337	4,86	4,75
Garnesa	10,93	-0,36	723,998	11,03	10,90
Global Steel	4,38	-	0,00	0,00	4,40
Iberpapel	17,9	-0,11	1,000	17,90	17,95
Lingotes	5,44	-	4,170	5,45	5,44
Mecalux	14,49	-1,36	12,767	14,70	14,49
Miquel y Costas	30,8	1,32	6,160	30,80	30,69
Nicolás Correa	5,4	1,5	15,779	5,47	5,32
Reno de Medici	0,69	-	54,802	0,70	0,68
Seda Bama	2,26	-0,88	86,976	2,29	2,25
Sniace	1,2	5,26	1.813,578	1,21	1,14
Talisa	1,32	0,76	22,616	1,32	1,31
Tubacex	3,24	-0,61	378,664	3,27	3,21
Tubos Reunidos	14,4	-	3,478	14,40	14,10
Tudor	7,95	-2,93	7,20	7,95	7,95
Uralita	4,5	0,67	572,257	4,50	4,37
Volkswagen	43,88	-	3,361	43,88	44,90
Zardoya Otis	22,84	0,44	480,197	22,95	22,75

Comun. y Serv. Información

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Antena3TV	16,45	0,86	1.330,068	16,50	16,25
Ampér	6,63	-1,04	91,076	6,67	6,60
Avanzar	1,53	0,66	1.130,592	1,54	1,51
Indra	16,6	-0,12	368,836	16,62	16,46
Jazztel	1,03	0,98	4.163,504	1,04	1,02
Prisa	15,43	0,19	241,411	15,48	15,28
Recoletos	7,2	-	0,00	0,00	7,50
Sopecable	29,22	1,18	919,936	29,25	28,81
Tele 5	19,33	0,05	700,052	19,45	19,14
Telefónica	13,87	0,22	24.746,060	13,87	13,73
Telefónica Móviles	8,97	0,11	1.203,710	8,99	8,90
TPI Pag Amar	7,14	-0,28	955,373	7,17	7,09

Rezagada

El avance de las plazas internacionales y el pequeño descenso del precio del petróleo favorecieron hoy la subida del 0,3 por ciento de la bolsa española. Aunque al concluir la sesión la bolsa quedó a poco más de cuatro puntos del máximo anual conquistado el pasado miércoles en 10.149,70 puntos, el mercado estuvo rezagado la mayor parte de la jornada. Así, mientras las plazas europeas disfrutaban de ganancias considerables, la bolsa española llegaba a bajar el 0,5 por ciento y a perder el nivel de 10.100 puntos por la caída de la mayoría de los grandes valores. El abaratamiento del crudo "Brent", que empezaba el día en máximos históricos, por encima de 63 dólares por barril e iba bajando hasta 62,2 dólares al acabar la jornada bursátil, permitía a la bolsa acabar con las pérdidas y sumarse a la tendencia de los mercados internacionales. Sin embargo, el verdadero impulsor de la bolsa fue Wall Street, que avanzaba el 0,6 por ciento al concluir la sesión por los favorables datos de productividad y costes laborales en Estados Unidos en el segundo trimestre del año, que permitían a los inversores olvidar que la Reserva Federal -banco central- subirá con toda seguridad los tipos de interés esta tarde. De esta manera, el principal indicador de la bolsa española, el Ibx-35, avanzó 30,10 puntos, el 0,3 por ciento, hasta 10.145,60 puntos.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
09/08/2005	0,30%	30,10	10145,60
08/08/2005	-	-	10115,50
05/08/2005	-	-	10045,40
04/08/2005	-	-	10074,30
03/08/2005	-	-	10149,70

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Acciona	88,25	-0,68	67,170	88,75	87,25
ACS	23,95	-0,46	1.128,407	24,08	23,90
FCC	47,47	1,65	460,776	47,47	46,50
Ferrovial	61,15	-0,24	239,587	61,75	60,70
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	6,1	-2,56	5,030	6,10	6,10
OH	11,64	-0,09	91,932	11,70	11,60

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Bayer	30	0,03	756	30,00	29,96
Capasa	41,5	0,02	38,220	41,50	41,50
Enagas S.A.	13,87	-1,49	2.185,344	14,09	13,81
Endesa	18,39	0,16	5.976,310	18,40	18,19
Gas Natural	24,55	-	365,510	24,63	24,33
Hullas C. Cortés	9,51	-	752	9,51	10,80
Iberdrola	20,85	0,05	3.923,995	20,90	20,72
Red Eléctrica	22,25	-0,63	332,943	22,47	22,11
Repsol	23,87	1,92	8.805,485	23,87	23,33
Unión Fenosa	24,49	1,62	772,442	24,49	24,00

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Abengoa	11,43	-	127,151	11,45	11,13
Abertis	21,1	-0,47	702,708	21,19	21,04
Aguas Bama	18,4	2,22	151,212	18,43	17,98
Arnedaus	7,35	-0,14	49,135	7,36	7,35
Befesa	15,8	-	0,00	15,80	15,79
Cntra Inf Transp.	9,94	-0,5	772,940	10,00	9,89
Imm.Colonial	49	-1,74	47,498	49,85	48,01
Corp. Demosstética	11,01	3,38	384,291	11,06	10,60
Ebcor	11,25	2,27	2,878	11,25	11,25

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Europistas	5,48	0,37	68,332	5,49	5,46
Fadesa Inmobiliaria	26,22	0,85	254,379	26,22	25,90
Funespaña	8,6	1,06	4,098	8,64	8,51
Iberia	2,61	-0,38	20.748,349	2,63	2,59
Inbesós	10,84	-1,36	3,264	11,22	10,80
Indo Intermac.	6,4	0,63	7,510	6,45	6,40
G. Inmocaral S.A.	2,02	0,5	60,623	2,03	2,01
Logista	42,98	0,07	17,822	42,98	42,23
Metrovacesa	53,95	0,09	218,078	54,05	53,50
NH Hoteles	12	0,08	550,050	12,01	11,86
Prosegur	19	-	111,110	19,13	18,81
Sacyr-Valle	20,66	3,15	825,488	20,73	19,98
Sol Meliá	11,21	-1,49	551,248	11,30	11,18
Sotogrande	14	-	2,506	14,38	14,00
Telepizza	1,67	-1,18	249,579	1,69	1,67
Testa Inmuebles	19,9	0,76	1,800	19,90	19,90
Transp. Azkar	6,72	-1,03	10,509	6,77	6,71
Uttas	1,17	-	177,171	1,19	1,15
Utis	17	-1,73	89,737	17,30	16,71

Servicios Financieros

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
Alba	34,46	3,51	43,606	34,47	32,20
Andalucía	71,05	-	0,00	71,05	74,75
Galicia	21	-	0,00	21,00	21,29
Popular	9,85	0,2	7.105,436	9,86	9,77
Banc Sabadell	21,1	-0,05	263,729	21,14	20,92
Valencia	24,34	0,12	15,529	24,54	24,27
Banesto	11,35	0,09	166,326	11,36	11,28
Bankinter	43	-0,69	140,071	43,30	44,14
BBVA	13,9	0,51	64,972,256	13,90	13,70
Castilla	16,71	-	0,00	16,71	16,71
C. Occidente	68,05	0,29	1,657	68,50	67,60
Corp. Mapfre	13,96	0,72	241,717	14,00	13,77
Cto. Balear	21	1,6	1,025	21,00	21,50
Dinamia	17,04	-	4,883	17,04	16,91
Gral. Inversión	1,68	-0,59	5,079	1,69	1,64
Guipuzcoano	16,87	-0,53	3,865	16,98	16,74
GuipuzcoanoA	20,71	-	0,00	20,71	34,50
Pastor	35	-0,03	396,636	35,30	34,95
Santander	10,09	0,1	49,879,533	10,10	10,00
Tecnocom	6,06	-0,33	16,239	6,14	6,05
Unipapel	17,98	-	502	17,98	18,25
Vasconia	12,47	-	0,00	12,47	12,47

Latibex

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día	Año
				Máx.	Mín.
América Móvil	18,17	2,02	10,065	18,23	17,71
Arac Celul B	3,02	2,72			

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	19,21	3,90	17,30	294.488.589
AC Dinerplus	D	8,21	0,13	1,22	1.790.088.765
AC Divisa		7,58	1,81	11,08	26.477.571
ACLargo FT	RF	11,63	-0,32	1,58	186.455.758
Ahorrofondo	MRV	45,15	1,97	8,23	407.982.524
Ahorrofondo 20	MRF	7,47	0,80	3,77	111.425.509
Caja Segovia Rentla	RFC	10,55	0,81	0,81	3.971.745
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175.235
Atlantico Plus	GRV	9,62	0,13	0,95	36.708.014
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	232,07	3,23	16,06	352.857.591
Eurovalor Dinero	D	1596,58	0,07	0,75	1.134.960.261
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,29	-0,54	1,76	106.232.181
Eurovalor Interdindex	GRV	82,30	0,83	9,63	166.247.270
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,51	0,52	2,57	65.507.504
Eurovalor mixto 20	MRV	2,98	2,21	10,99	303.024.268
Eurovalor Renta Fija	RF	6,26	-0,20	0,61	266.906.118
Eurovalor RF Conto	RFC	78,90	0,07	0,83	221.261.666
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,85	-0,74	1,44	51.670.700
Eurovalor Tesoreria	D	819,01	0,09	0,70	498.607.971
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,96	-0,32	1,50	57.794.479
Solbank Bonos Euro	RF	9,43	-0,33	2,50	8.490.056
Solbank Dinero	D	8,29	0,12	0,80	16.368.655
Solbank Interes Euro	RFC	12,78	0,01	0,36	34.000.311
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	29,55	4,11	12,99	154.421.973
BK Dinero	D	1231,16	0,11	0,80	132.465.434
BK Dinero 97	D	716,32	0,12	0,82	78.924.110
BK Fondo Bonos	RF	909,06	-0,71	4,13	37.083.089
BK Mixto Europa 20	MRF	70,87	0,08	2,73	148.291.311
Cuenta Fiscal III	RFC	1016,46	0,98	0,79	15.706.359
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	20,87	3,95	15,25	470.057.353
BBVA Bolsa Europa	RV	72,98	3,06	15,81	547.122.320
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,25	0,92	10,30	154.055.977
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1474,90	0,09	0,79	53.849.615
BBVA Bono 2006 A	GRF	852,92	-0,30	1,39	243.537.311
BBVA Bonos Internacional	RF	12,93	-1,23	3,19	87.093.102
BBVA Divida FT	RF	159,92	-0,49	1,67	200.498.981
BBVA Dinero	D	1924,49	0,10	0,73	7.122.976.936
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Conto	RFC	16,35	0,07	0,40	1.092.748.586
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	142,96	3,62	16,21	19.869.518
Beta Dinero	D	1491,36	0,13	0,84	28.289.518
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,71	0,15	1,20	17.447.435
Global Assets Fund	MRV	6,94	0,93	7,94	5.130.040
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,38	0,62	3,92	81.341.131
BNP Global 50-50	MRV	12,21	2,27	9,99	134.177.464
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	98,44	1,09	5,60	53.347.221
Fondoespana Bolsa	RV	99,47	3,23	16,56	47.328.470
Fondoespana FT	RFC	77,21	-0,50	1,46	112.396.588
Fondoespana Futuro	RF	82,42	-0,36	1,58	45.048.990
Fondoespana Global	MRF	77,57	0,40	3,17	87.278.287
Fondoespana Int VI	GRV	71,28	0,25	0,30	36.822.506
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	409,61	2,78	16,52	21.932.961
Fondueiro Dinero	D	1028,66	0,12	0,87	262.675.032
Fondueiro Garantizado	GRV	404,01	0,78	4,47	32.309.543
Fondueiro Plus	MRV	511,87	2,07	12,41	24.977.815
Invertibonos	MRF	12,11	0,66	5,62	52.343.559
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1000,95	0,17	1,14	132.307.117
Citidinero	D	750,14	0,14	1,00	108.586.959
Citifondo Premium	RFC	1082,90	0,02	0,35	14.561.977
Citifondo RV	RV	31,24	3,48	16,21	55.057.970
Citimonrey	D	1300,52	0,09	0,66	57.438.222
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1192,51	0,07	0,77	485.060.717
DB Invest	RFC	12,28	0,09	1,26	61.417.957
DB Mixta	MRV	19,98	2,02	8,34	114.745.932

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MRF: Mixtos Flexibles; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,23	1,07	8,40	18.820.324
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,98	1,06	8,39	7.576.401
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,00	-0,04	0,55	289.666.576
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,51	0,31	1,77	71.002.099
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,83	-0,09	0,16	202.718.969
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,77	0,03	0,99	114.694.940
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,72	0,02	0,97	1.555.791.581
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,60	3,96	16,18	721.170.761
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	8,10	42.647.371
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,76	0,33	3,69	250.767.498
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,76	0,34	3,72	314.964.284
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	27,54	-0,51	15,55	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	19,57	-0,90	11,70	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1422,67	0,02	0,64	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,45	-0,93	2,27	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,37	-0,65	10,63	214.714.699
MS Euro Divida	RF	8,30	-0,48	2,39	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7,97	-0,46	4,55	275.121.938
MS Euro Selección	RV	9,20	0,28	14,67	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,10	-0,37	2,61	28.118.199
MS Fiva	MRF	17,49	-0,45	2,91	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	18,23	-0,65	5,16	620.214.193
MS Fondo 25	D	891,82	0,03	0,84	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,99	-1,29	7,75	-
MS Fondos Conservador	MF	10,22	-0,45	2,89	-
MS Fondos Moderado	MF	9,55	-0,89	6,04	-
MS Latinoamérica	RV	6,94	2,03	29,33	52.501.983
MS Multigestión Agresivo	RV	12,57	-0,03	10,55	-
MS Multigestión Conservador	RF	17,12	-0,10	3,67	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,23	-0,08	7,64	-
MS Multigestión RV	RV	6,51	-0,07	12,25	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,95	-1,29	3,91	301.421.166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,76	0,05	1,39	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	19,79	-1,40	23,07	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	17,20	0,12	26,01	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,92	-0,69	3,10	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,17	0,36	1,82	81.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,00	-0,36	13,91	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,27	-1,50	4,90	24.875.838.600
MSS Global Brands A	RV	35,97	-1,21	17,93	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,11	-2,63	16,70	111.567.617.000
MSS Global Value Eq A	RV	31,55	-2,20	11,17	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,65	-2,78	4,07	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	620,66	-0,36	0,82	116.085.285
Banesito Dinero	RFC	15,49	0,04	0,34	743.112.450
Banesito G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,84	0,31	7,20	62.886.228
BCH 2004	GRF	93,65	-0,29	0,84	14.752.942
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	13,35	3,47	16,33	273.325.401
BCH Bonos Fondosoro	RF	772,12	-0,43	1,74	123.438.737
BCH Fondimo 1	D	1810,48	0,10	0,68	506.778.316
BCH Fondimo 2	D	1189,85	0,10	0,71	309.725.674
BCH Int. Acciones	RV	100,79	0,99	11,35	57.700.173
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,05	0,12	303.780.833
BCH Internet	RV	29,80	2,41	2,42	72.413.186
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1840,46	0,11	0,82	551.819.047
BSN Banif Europa RF	RFC	19,22	-0,50	1,67	44.469.469
BSN Banif SILLA	RV	16,20	6,35	38,59	46.193.697
BSN Banif Tesoreria FT	D	1129,23	0,08	0,64	55.257.355
Dineractivo	D	1459,45	0,10	0,66	379.442.420
Extraordinario Banesito	D	853,34	0,09	0,68	2.019.224.486
Fonbanesto II	RF	12,72	-0,54	1,54	274.011.657
Fonventure	RV	18,60	0,93	11,22	33.633.544
Sant. A Bolsa Indices	GRV	127,05	0,34	4,16	71.103.578
Sant. Acciones	RV	2,53	3,10	14,53	480.827.611
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,01	0,07	67.825.784
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1229,91	0,16	1,47	346.746.800
Sant. Dinero FT.	D	1272,04	0,09	0,64	2.840.982.026
Sant. Euroslx Garant.	GRV	941,62	-0,14	3,38	67.323.327
Sant. Futuro	RF	20,74	-0,48	1,66	636.674.333
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	15,11	3,35	17,25	122.636.370
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,01	-0,81	2,80	57.149.240
Sant. Tesoreria	D	1594,33	0,11	0,75	3.443.056.230
SCH Acc. Espanolas 1 Plus	RV	18,41	3,55	18,35	251.131.860
SCH Grandes Valores	RV	67,62	3,27	17,11	31.328.793
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,87	-0,10	2,13	209.714.843

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

AGOSTO 10% Dto. PIE DE SALÓN

12 MESES 12 OFERTAS

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA

Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Box TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Laborables: 18,00 Sábado y domingo: 16,00/18,00</p> <p>La máscara 2 Laborables: 20,05/22,05 Sábados y domingo: 20,05/22,05 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,05</p> <p>Señal: Semen Semen, una historia de amor</p>	<p>Sala 2 Laborables: 18,00 Sábado y domingo: 16,00/18,00</p> <p>La guerra de los mundos Laborables: 20,00/22,30 Sábados y domingo: 20,00/22,30 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p>	<p>Sala 3 Laborables: 19,00/22,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00/22,00 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,20</p> <p>La llave del mal Laborables: 19,00/22,00 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p>	<p>Sala 4 Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>Adivina quién</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,00/22,00 Sábado y domingo: 16,00/19,00/22,00 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,55</p> <p>La Isla</p>	<p>Sala 6 Laborables: 19,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00</p> <p>Madagascar Laborables (menos miécoles y jueves): 22,00 Sábado y domingo: 22,00 Madrugadas (viernes y sábado): 00,45</p> <p>La casa de la cera Miércoles: 22,00 Jueves: 22,00/00,45</p>	<p>Sala 7 Laborables: 18,10/20,25/22,40 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,25/22,40 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,50</p> <p>Herbie: A tope</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>Los cuatro fantásticos</p>

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

<p>Sala 1 Viernes y sábado: 18,00/20,30 Domingo: 18,00/20,00 De lunes a jueves: 18,00/23,00</p> <p>Herbie: A tope</p>	<p>Sala 1 Viernes y sábado: 23,00 Domingo: 22,30 De lunes a jueves: 20,30</p> <p>El viento</p>
<p>Sala 2 Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado y domingo: 17,30/20,30/23,30 Lunes a jueves: 19,45/20,45</p> <p>La Isla</p>	<p>Sala 2 ISLAND</p>
<p>Sala 3 Viernes y sábado: 18,00 Domingo: 18,15/19,00 Lunes a jueves: 18,00</p> <p>Madagascar</p>	<p>Sala 3 Viernes: 20,30/23,30 Sábado: 20,30/23,00 Domingo: 20,15/22,45 Lunes a jueves: 20,30/22,45</p> <p>La morada del miedo</p>



EL SEÑOR

D. Marcos Sanz Hernández

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 3 de julio de 2005

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María Paz López Martín; hijas, Ana, María Paz y Nuria Sanz López; hijos políticos, Antonio Martín y Armando Martínez; nietos, bisnietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
 ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (Sólo Viernes durante periodo lectivo).
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLON: 12:30 y 18:00 horas.
 BERNARDO: 14:30 horas.
 CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes).
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).
 FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
 FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
 HOYUELOS: 9:00 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).
 MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
 NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
 PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
 SAN GARCÍA: 13:00 horas.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 20:15 y 20:55 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
 SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).

VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:25 horas. (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLON: 14:00 horas.
 BERNARDO: 13:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
 FUENTESAUICO: 13:30 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 RIAZA: 14:00 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
 SEGUÍA: 12:30 y 14:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:25 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AYLON: 18:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
 FUENTESAUICO: 19:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 PRADENA: 18:30 horas.
 RIAZA: 18:30 horas.
 SACRAMENIA: 19:30 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 18:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
 ALDEACORVO: 7:00 horas.
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
 ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
 AYLON: 7:10 y 9:00 horas.
 BERNARDO: 7:00 horas (Lunes y Viernes).
 BERNARDO: 7:00 horas.
 BOCEQUILLAS: 7:00 horas.
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).
 CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.
 CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
 ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves).
 FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).
 FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes).
 FUENTESAUICO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
 FUENTETIDUEÑA: 7:00 horas.
 HOYUELOS: 9:00 horas.
 JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
 LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
 LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
 MUNGUERO: 7:45 y 15:55 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
 NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
 NAVAFRÍA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce).
 PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
 PEDRAZA: 7:30 horas.
 REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
 RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
 RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
 SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
 SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
 SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.
 SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.
 TIZEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves).
 TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:30; 17:05; 18:35 y 20:50 horas.
 TUREGANO: 8:10; 8:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
 VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
 ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
 AREVALO: 7:15 horas.
 AYLON: 9:00 horas.
 BERNARDO: 9:20 horas.
 BOCEQUILLAS: 7:00 horas.
 CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.
 COCA: 8:00 horas.
 FUENTESAUICO: 8:30 horas.
 LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
 PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
 PRADENA: 9:45 horas.
 RIAZA: 9:15 horas.
 SACRAMENIA: 9:00 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40; 15:30; 16:30; 17:35; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
 SEPULVEDA: 7:20 horas.
 TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:30 horas.
 VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
 ARANDA: 17:30 horas.
 AYLON: 16:30 horas.
 CANTALEJO: 18:10 horas.
 COCA: 16:45 horas.
 FUENTESAUICO: 17:55 horas.
 LABAJOS: 15:45 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
 NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce).
 NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
 NARRIOS DE CUELLAR: 16:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
 RIAZA: 18:45 horas.
 SACRAMENIA: 17:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
 SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
 SANTA MARÍA DE NIEVA: 17:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
 VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA					MADRID								
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circuitos laborales excepto sábados, 19:03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	MADRID					SEGOVIA								
		MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,29	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circuitos laborales excepto sábados, 19:03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S	
7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:30 S	
9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R	11:00 D	
11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D	13:30 D	
14:00 D	14:30 S	15:00 D	15:30 D	16:00 R	
16:30 D	17:00 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	
19:00 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	
21:30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 D	
10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D	12:30 S	
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R	
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	
19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8:30 S	9:30 D	10:30 D	11:30 D	12:30 D	
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R	
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
22:30 D					

MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6:30 D	7:00 D	7:30 D	8:00 R	8:30 D	
9:00 D	9:30 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	
11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	13:30 S	
14:00 D	14:30 D	15:00 R	15:30 D	16:00 S	
16:30 D	17:00 S	17:30 D	18:00 D	18:15 S	
18:30 D	19:00 D	19:30 D	19:45 S	20:00 D	
20:30 D	20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	
22:30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	13:00 D	
14:00 D	15:00 R	15:30 D	16:00 D	17:00 S	
18:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	
21:00 S	21:30 D</				

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
 Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

ALQUILO PISO 75 m². 3 dormitorios, exterior. c/ Valde-la-guila 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

ALQUILO VENDO local, 75 m². c/ Valde-la-guila, 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

03 GANADOS

VENDO VACAS y novillos frisonos por jubilación. Telf. 628617253

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

BRASILEÑA, simpática, cariñosa. Delgada, 95 de pecho. Aire acondicionado. Visa y salidas. 677266730.

MADURITA RECIENTE divorciada. Muy complaciente, griego, francés natural. Desplazamientos. 661111847.

¿ERES LO que buscamos? Par-gariamos si eres buen amante. 685316462

MUJER GENEROSA obsequia-ria contactos de sexo con buenos regalos. 803514382

MUJERES MADURAS muy atractivas, marchosas, pagarian generosamente por sexo. 803514383

NO BUSQUES mas, chicas ca-lientes pagarian por buen sexo. 803514384

ENCUENTROS NONES 2005. El 3 de Septiembre noche de en-cuentro para todos los solos y solas de Castilla y León. Jue-gos, cena y baile. Reserva tu pla-za en Nones. Salamanca 923217281 Valladolid 983210753, www.nonesonli-ne.com.

MULATA 25 años. 90 de pe-cho. Lesbico. Salidas. Aire acondi-cionado. 652721197.

4 CHICAS exuberantes, en el sexo no nos cortamos, nuestros conejos están mojados, deseas placer, llámanos, seremos tus hadas madrinas, pídenos un de-seo, te lo concedemos. Tambián a domicilio. 24 h. Telf. 659894061

07 CONTACTOS

AGENCIA CONTACTOS solici-ta hombres y mujeres para en-cuentros esporádicos. Altos in-gresos. Discrecion. 902365580

08 PÉRDIDAS

Extraviados 2 Deutsch Drahthaar por Rio Eresma (Carbonero el Mayor) Macho (marrón gris) atiende por YAKO Hembra (marrón) atiende por BESY Se gratificará Tel. 667490608 - 921 560019

09 TRABAJO

EMPRESA NECESITA perso-nal para cuidar niños. Gran sa-lario. Llamar 696032676

SE BUSCAN comerciales para productos informáticos. Incor-poración inmediata. Imprescin-dible carnet de conducir B1, co-che propio y buena presencia. Se valorará experiencia com-ercial. Interesados enviar Curri-culo a Matiz Comunicación SL. Paseo Ezequiel Gonzalez, 32. Centro Comercial Mahonias. C.P. 40002 Segovia.

GRUAS BERMEJO necesita conductor con carnet C. 921438537.

SE NECESITA conductor cla-se C. Interesados llamar teléfo-nos 605287530 921440913.

SE NECESITA camarero con experiencia. Telf. 677556917

SE NECESITA cocinero con ex-periencia. Telf. 921460309 670636223

NECESITAMOS PARA taller cerrajería en Segovia oficiales; peones. Telf. 669791635

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, junta. 35 ho-ras semanales. Informacion gra-tuita. 921428618

SE NECESITA guista con car-net oficial, imprescindible ex-periencia. Gruas Segovia. Telf. 921438594

SE NECESITA chica para char-cutería con experiencia. Telf. 689414307

SE NECESITA auxiliar de clíni-ca con experiencia para clínica dental. 619254587.

10 TRASPASOS

SE TRASPASA heladería bo-llería en C.C Luz de Castilla. To-talmente instalada. Precio 20.000 Euros. Para contactar. Teléfono 615557005.

11 VARIOS

GABINETE La Buena Estrella. Tarotistas, videntes, 100% aciertos, rituales, amarres... 24 horas 902102535.

SOL INMOBILIARIA
 www.solexclusivas.com

12 VEHÍCULOS

PARTICULAR VENDE CITROËN C5 Año 2002
 Perfecto estado. Garantizado. 110 CV 2000 c.c. Llantas, climatizador...
610 43 54 62

13 VENTAS

VENDO PISO 75 m². 3 dormi-torios, exterior, c/ Valde-la-guila, 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

VENTA DE CHALETS adosados a 9 minutos de Segovia. Gar-cilán. Entrega inmediata. Telf. 600611613

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



AUDI A6 TDI QUATTRO

180CV. MOD. 00
 FULL EQUIPE+CUERO
 GARANTIZADO
 Precio: 22.900 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9

TDI 130CV HIGHLINE
 MOD.01
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 16.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI

VARIANT MOD.02
 FULL EQUIPE+GPS
 GARANTIZADO
 Precio: 13.800 €



PEUGEOT 206 HDI 90CV

MOD. 03
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.900 €



AUDI A4 1.9 TDI 90CV

MOD. 97
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI

MOD 00
 CON EXTRAS
 GARANTIZADO
 Precio: 7.700 €



OTRAS OFERTAS:

MERCEDES 300 D	5.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.000 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 320 D	15.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
FORD MONDEO 1.8 TD	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 3 P	10.500 €
PEUGEOT 405 TD	900€
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800€

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

IINUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

90% de los fondos a proyectos
 Auditorías > transparencia
 ISO 9001 = gestión de calidad

Tu confianza, nuestro compromiso

343.000 familias benefician a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

FUNDACION INTERVIDA
 www.intervida.org

Apadrina con Fundación Intervida
902 19 19 19

Colección Estilográficas y Portaminas

Cada lunes y miércoles gratis un portaminas; y los martes y jueves una estilográfica por sólo 0,50 €

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 El diario de los segovianos



Triangulo Inmobiliaria

C/San Francisco nº19 40001 Segovia
Tfno. 921-412090 Fax. 921-412131
E-mail: correo@trianguloinmobiliaria.com
WEB: pisosubasta.com-trianguloinmobiliaria.com

PISOS

- P1116** - Piso en construcción dos dormitorios un baño, garaje y trastero, excelentes calidades próxima entrega.
- P1572** - SAN LORENZO: 3 dormitorios, baño y aseo, con muchas reformas y la cocina amueblada, tiene ascensor y esta en una urbanización con piscina.
- P1565** - JOSE ZORRILLA, apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor...
- P1126** - Calle Santo Tomás. Amplo piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje Exterior.
- P1118** - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m en construcción con unas estupendas calidades en una zona preciosa.
- P1533** - SAN JOSE: Precioso piso de 60m2, consta de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. No los dudes llámanos y venimos a visitarlo con Triangulo Inmobiliaria.
- P1109** - Zona centro. José zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.
- P1106** - En el barrio de Nueva Segovia, consta de tres dormitorios, un baño, calefacción individual, cocina amueblada garaje, BUEN PRECIO.
- P1592** - BARRIO DEL PENASCAL: Piso de 85 m2 divididos en 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina, baño, tendedero...
- P1557** - San Cristóbal: Apartamiento 1 dormitorio, salón, cocina americana separada, baño y patio de 20 m2 Reformado.
- P1538** - SAN CRISTOBAL: Piso en venta de dos dormitorios, baño, totalmente amueblado. Tiene garaje y trastero.
- P1535** - Calle Alferez manzanares: Piso reformado de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Económico.
- P1574** - SAN CRISTOBAL: piso de 3 dormitorios., baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero.
- P1573** - SAN LORENZO: piso de 100 m2 divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje.
- P1571** - Valverde del Majano. Piso a estrenar de 60 m2. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy económico.
- P1585** - San Lorenzo: Piso, 4 dormitorios, salón, cocina 2 baños, trastero y zona de aparcamiento. Exterior.
- P1559** - La Granja: Piso de 120 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.
- P1117** - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades.
- P1180** - SAN LORENZO. Amplo piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.
- P1107** - SAN LORENZO. Piso de cuatro dormitorios, un baño, todo exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma, buen precio.
- P1179** - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.
- P1101** - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garaje y trastero, piscina y seminuevo.
- P1539** - Torrecaballeros. Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón, cocina y terraza, baño, ascensor y garaje Exterior.
- P1087** - La Granja. Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio patio. Restaurado en año 2000.
- P1082** - PLAZA MAYOR. Piso en venta de 140m, para rehabilitar, con grandes balcones. Al exterior, en edificio rehabilitado, cinco

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTA COSTA

RESIDENCIAL JARDIN DE BENIDORM



APARTAMENTOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS. AIRE ACONDICIONADO 2 piscinas PISTAS DE TENIS 400M PLAYA PONIENTE

PROMOCIONES APARTAMENTOS OBRA NUEVA TORREVIEJA 1,2,3 dormitorios terraza. piscina común.

NUEVA DIRECCION
C/ DOCTOR TAPIA, 2
Ed. La Castellana

URBANIZACION SIETE FUENTES (MARUGAN)



Parcela de 2.500m2
Chalets de 110m2 en una planta
Terraza
Garaje opcional
Desde 138.600€

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com



SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

¡NO COMPRES UN PISO EN VALVERDE!

..... SIN INFORMARTE ANTES DE LA NUEVA PROMOCIÓN QUE EL PRÓXIMO 1 DE SEPTIEMBRE SALE A LA VENTA EN ..

EXCLUSIVA SOL INMOBILIARIA

RESIDENCIAL CALLE REAL



☀ 1 DORMITORIO	-----	90.000€ (14.975.000 pts)	INCLUIDO GARAJE
☀ 2 DORMITORIOS	-----	119.000€ (19.800.000 pts)	
☀ 3 DORMITORIOS	-----	144.000€ (23.950.000 pts)	

BAJOS CON JARDIN ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL 1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE TARIMA DE ROBLE AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

¡VEN RESERVA EL TUYO AHORA!
(EL DIA 1 DE SEPTIEMBRE PUEDE SER TARDE)



**RECIENTE
CAPTADO!**

DISPONIBLE



**TORRECABALLEROS
PISO A ESTRENAR
2 DORM., 65,38 M2
JARDIN PRIVADO
DE 140,25 M2.
BUENAS CALIDADES
DISPONIBLE**



**LA GRANJA
APTO. 1 DORM. JUNTO
A PISCINAS
MUNICIPALES
COCINA AMERICANA
AMUEBLADA
DISPONIBLE**



**BERNUY
APTO. A ESTRENAR.
DOS TERRAZAS.
GARAJE Y
TRASTERO.
ASCENSOR
DISPONIBLE**



**SEGOVIA
APTO. DE NUEVA
CONSTRUCCION,
2 DORM. COCINA
CON PATIO.
GARAJE Y TRASTERO**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
LOCALES

**Vende LOCAL
en Obispo
Quesada**

100 m. en planta calle y
125 m en planta sótano
¡¡¡INFÓRMESE!!
Ref. 8017

**Vende LOCAL
en calle céntrica**

24 m.
Acondicionado
Amplio escaparate
Ref. 8040

**Vende LOCAL
junto Acueducto**

175 m² en planta
**¡¡ACONDICIONADO
PARA BAR!!**
Ref. 8228

**OCASIÓN
VENDE LOCAL EN
JOSÉ ZORRILLA**

30 m²
¡¡Sólo 90.000 euros!!
Ref. 8271

921 44 30 31

**Alquila LOCAL
en esquina
en La Lastrilla**

300 m construidos
en Edificio nuevo
Ref. 8354

**Alquila LOCAL
en Vía Roma
de 80 m²**

Acondicionado
Zona con comercios
481 euros/mes
Ref. 8458

**Vende o alquila
LOCAL**

en Ezequiel González
86 m² construidos
Acondicionado
¡¡OPORTUNIDAD!!
Ref. 8486

**Vende LOCAL
en c/Larga**

50 m² construidos
Acondicionado con
3 despachos
¡¡IDEAL PARA SU NEGOCIO!!
Ref. 8490

921 44 30 31

**Vende LOCAL
en CC Mahonías**

Acondicionado
Precio interesante
¡¡CONSÚLTENOS!!
Ref. 8501

**Alquila LOCAL
en Mahonías
60 m²**

Totalmente acondicionado
¡¡PERFECTO PARA SU NEGOCIO!!
¡¡SÓLO 600 EUROS!!
Ref. 8504

**Alquila LOCAL
zona Plaza**

con negocio funcionando
Buenas condiciones
¡¡CONSÚLTENOS!!
Ref. 8513

**Alquila LOCAL
COMERCIAL
en calle El Roble**

40 m² de superficie
¡¡RENTA DE 420 EUROS!!
Ref. 8521

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



**11 únicas
viviendas
ESPIRDO**



**Magnífico enclave
en el centro
del pueblo**

**AMPLIAS VIVIENDAS
de 1, 2 y 3
DORMITORIOS
TRASTERO Y
GARAJE-ASCENSOR**

Muy buenas vistas

**32 VIVIENDAS
EN BERNUY
DE PORREROS**



**MUY BUEN ENCLAVE
DENTRO DEL PUEBLO**

ESTUPENDAS
DISTRIBUCIONES

**1 Y 2
DORMITORIOS CON
TRASTEROS Y GARAJES
ASCENSOR**

Le encantarán

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio
principal con vestidor,
dormitorio amplio con baño en
planta baja.
Porche y vistoso jardín
**¡EN EL SITIO MÁS
BONITO DE SONSOTO**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**TORRE-
CABALLEROS**

Piso de 2 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Buenas
calidades. Ref. 1.872

LA LASTRILLA

Chalet adosado. 6 dormito-
rios. 2 baños. 2 aseos. Gar-
raje para 3 vehículos. Exce-
lentes calidades. Ref.
1.765.

PALAZUELOS

Chalet individual. 180 m2.
4 dormitorios. 3 baños. 1
aseo. Garaje. Buenas cali-
dades. Excelente precio.
Ref. 1.870

NUEVA SEGOVIA

Piso de 4 dormitorios. Baño.
Aseo. Garaje. Ascensor. Cale-
facción individual. Oportunidad.
Ref. 1.666.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!**

**PROMOCIÓN
ABADES**

**CHALET ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!**

**PROMOCIÓN
EN EL CENTRO
DE SEGOVIA**

**PISOS DE 3
DORMITORIOS
CALIDADES
DE LUJO
ENTREGA
INMEDIATA**

VISÍTANOS

**El 10
De Su
GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS
Viviendas y
Apartamentos



VIVIENDAS
2 Y 3
DORMITORIOS
APARTAMENTOS
1 Y 2
DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA
PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA



Desde
90.000€

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

**PROMOCIÓN
SAN
LORENZO**

**ÚLTIMOS
PISOS
DE 3, 4 y 5
DORMITORIOS**

**¡¡ INDÍCANOS
CÓMO QUIERES
TU CASA !!
PARTICIPA
EN SU
CONSTRUCCIÓN**

Atico
Coches, 13
Tíf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

**PISOS VENTA
NUEVA PROMOCIÓN**
De viviendas en
Torrecaballeros, urbanización
privada, pregúntenos y le
daremos mas información.

SE VENDE estudio en
Tabanera, con garaje, piscina y
zonas verdes comunes.

SE VENDE duplex a estrenar
en San Lorenzo, tres
dormitorios, luminoso, garaje
y trastero, preciosas vistas.

SE VENDE apartamento de 1
dormitorio, en la lasrilla,
excelentes vistas, atico con
terraza.

SE VENDE piso de tres
dormitorios en la lasrilla, a
estrenar con garaje, excelentes
calidades.

SE VENDE piso de tres
dormitorios, zona de Ezequiel
Gonzalez, para entrar a vivir.


SE VENDE piso de cuatro
dormitorios en el Casco
Antiguo, preciosas vistas, 150
m2, gastos individuales.

SE VENDE piso en Valverde
del Majano, tres dormitorios,
baño, aseo, garaje y trastero, a
estrenar.

SE VENDE apartamento en
Torrecaballeros, a estrenar,
proxima entrega, cocina
independiente, con jardin, y
garaje.

SE VENDE apartamento en
Palazuelos, a estrenar, garaje y
trastero

**NUEVA PROMOCIÓN
DE APARTAMENTOS**



**EN
BERNUY DE
PORREROS**
1 Y 2
DORMITORIOS,
CON
GARAJE
Y
TRASTERO

**EXCELENTES
CALIDADES**

**URBANIZACIÓN
PRIVADA**

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA EN
SAN CRISTÓBAL**
3 dormitorios
Baño y aseo
C/A de 10 m²
Exterior
Buenas vistas
TENIS Y PISCINA

MADRONA
Piso en venta
120 m²
3 dormitorios
Armarios empotrados
GARAJE
¡¡CONSÚLTANOS!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICOS
CHALÉS EN
TRESCASAS**
Estilo rústico
Excelentes calidades
400 m² de parcela
¡¡PLANOS EN
LA OFICINA!!

SAN JOSÉ
3 dormitorios
Cocina amueblada
A/E FORRADOS
Exterior
Trastero
Muchas mejoras
¡¡¡INFORMATE!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474
**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE
SITUACIÓN
COMUNICACIÓN
ENTORNO
URBANIZACIÓN
VISTAS
EQUIPACIÓN
DOTACIONES
SERVICIOS
ZONAS VERDES
DOCENTES
DEPORTIVAS
DISEÑO
CALIDADES
MATERIALES
ACABADOS
SUPERFICIES
FORMA DE PAGO
HIPOTECAS
PLAZOS DE
ENTREGA
SOLVENCIA
SERIEDAD
GARANTÍA
FACILIDADES
PRECIO
ETC, ETC

**SI ENCUENTRA
ALGO MEJOR
CÓMPRELO**

**A LA
VENTA
LA 3ª FASE**

ULTIMAS VIVIENDAS
EN CONSTRUCCIÓN

ENTREGA 2006

**VISITE
CHALET
PILOTO
NUNCA
COMPRESIN
VER
NI TOCAR**

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

'El ala oeste de la Casa Blanca' en La 2

La 2 estrena hoy la cuarta temporada de la serie norteamericana *El ala oeste de la Casa Blanca*, protagonizada por Martin Sheen y que en su día llegó a traspasar el ámbito de la televisión para convertirse en un arma política. Se trata de una de las series más premiadas de los últimos años.



José Renedo presenta informativos.

Canal 4 analiza toda la actualidad mundial

Canal 4 Castilla y León analiza en profundidad la actualidad regional, nacional e internacional. A las 14,35 horas en su primera edición, con José Renedo, para volver a las 20,30 horas, con Álvaro Elúa. Los deportes tienen también su lugar en este espacio, así como la información del tiempo.

Nueva entrega de 'Beckett' en Telecinco

Telecinco emite hoy una nueva entrega del personaje Beckett, un sargento dedicado a operaciones especiales, encarnado por Tom Berenger. *Beckett, la última misión* es el título de este film en el que el sargento debe emprender una misión suicida en los Balcanes, acompañado de un recluso.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Protección ignorada

Era de esperar. A finales del 2004, las cadenas firmaron un convenio por el que se comprometían a cuidar ciertas franjas del horario de protección al menor que legisla la Directiva Europea de Televisión sin Fronteras (de 06:00 a 22:00 horas). Estas franjas, llamadas de super-protección, son la despertador (08:00 a 09:00) y la de tarde (de 17:00 a 20:00 horas). Medio año después, un estudio elaborado por el TAC (Asociación de Telespectadores de Cataluña) confirma lo que todos pensábamos: excepto La 2 de TVE el resto de cadenas nacionales incumple con cifras de escándalo el Código de Autorregulación.

Ya no vale nada más que el share o el target, incluso pisoteando al público infantil. TVE-1, sin ir más lejos, se hizo cruce a principios de temporada y se propuso eliminar las telenovelas. A día de hoy, el 100% de su programación de lunes a viernes está dirigida a adultos, y entre las telenovelas y los programas rosas-amarillos alcanzan el 35% del tiempo destinado, en principio, a la protección del menor. Al menos, TVE tiene presunción de inocencia porque La 2 es la única que respeta al 100% su código. Telecinco y Antena 3 también se han saltado a la torera la Directiva Europea, aunque en el caso de la segunda, al menos destina el 47% al público joven (no infantil).

Es posible que una normativa estricta -sancionadora- sea la única solución. También cabe preguntarse en qué punto termina la protección y empieza la paranoia... Pero lo cierto es que las leyes están para respetarse y las protecciones, para entenderlas y saber usarlas. Pero en el reino de la audiencia a cualquier precio, es como darle un preservativo a un gorila. ■

'Animales asombrosos', un documental muy divertido

Canal + estrena, a las 22,30 horas, un trabajo de la BBC en el que se emiten imágenes con mucho humor de 'gamberradas' que monos y osos, entre otros, les gastan a los hombres

• Un hábito muy extendido entre los animales es el de robar a los seres humanos. La comida puede ser una prioridad, pero también pueden ser alcohol, cigarrillos...

EUROPA PRESS / MADRID

Hoy miércoles, Canal + estrena a las 22,30 horas el documental *Animales asombrosos*, en el que los hábitos más curiosos del reino animal se erigen como protagonistas. La cinta, firmada por la prestigiosa cadena británica BBC, contiene grandes dosis de humor y una animada música para acompañar las diversas imágenes de elefantes, hipopótamos, pingüinos, roedores, aves, monos, y un largo etcétera que hará las delicias de todos los telespectadores y, en especial, de los niños.

Curiosamente, uno de estos sorprendentes hábitos que tienen algunos de estos miembros del reino animal es el de robar a los humanos. En el documental se puede ver cómo los monos que se han aficionado al alcohol se van a las playas tropicales a quitar a los turistas sus cócteles, y a osos que se acercan a ciudades con el fin de sustraer restos de comida del interior de los coches. Desde luego, los guionistas de películas infantiles tienen un auténtico filón en estos comportamientos tan curiosos



Las llamas tienen reconocida fama de escupir al que se le acerca demasiado a la cara. / OSCAR NAVARRO

como divertidos. Seguro que reventarían más de una taquilla de cine en EEUU y en el resto del planeta Tierra.

Los pingüinos no se quedan atrás y, en las playas del sur de frica, le roban algunas prendas de ropa a los bañistas. Las cámaras de la BBC también se desplazan hasta la India para grabar el comporta-

miento arriesgado de los macacos. En las carreteras de este país, estos simios juegan a permanecer hasta el último segundo en el medio de las carreteras transitadas por vehículos con el peligro de ser arrollados o provocar accidentes.

Con la emisión de *Animales asombrosos*, la cadena de pago completa su propuesta documen-

tal para el verano. Durante el mes de julio y lo que lleva transcurrido agosto, Canal + ha emitido numerosos documentales y programaciones especiales como *Vigilad los cielos!* o *El vuelo de la cigüeña*. El surf también ha tenido su lugar en *Locos por el surf*, al igual que el mundo del cine dentro del mismo en *Cautivos del cine*.

TIENES QUE VERLO

15:00H/ LAS HERMANAS MCLEOD
21:00H/ MÁS MADERA, CON ANA LÁZARO
22:35H/ EL MEJOR CINE

... Y ALAS...
14:30, 15:55, 20:00 Y 22:30 TODA LA INFORMACIÓN LOCAL

DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).

105 m² DE SUPERFICIE.
DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.
3,50 m DE ALTURA.
FACILIDADES DE PAGO.
JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS
MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.



LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m²
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA
DE 1.800 m² DIVISIBLE. SITUADO EN UNA
EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
<p>06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que ofrece un amplio resumen de las noticias más destacadas que han acontecido en las últimas horas tanto en el ámbito nacional como en el internacional</p> <p>10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias en el que se dan útiles consejos para mejorar la calidad de vida.</p> <p>11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez que contiene diversos espacios. Incluye: -Avance informativo</p>	<p>07:30 LOS LUNNIS 09:45 LOIS Y CLARK: NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN Serie</p> <p>11:30 DAWSON CRECE Serie</p> <p>11:30 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 13:00 LOS LUNNIS 14:55 INFANTILES UER 15:15 SABER Y GANAR Concurso de conocimientos presentado por Jordi Hurtado</p> <p>15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Vida en la isla</i></p> <p>16:50 VUELTA A BURGOS 4ª etapa Areniscas de los Pinares-Areniscas</p>	<p>06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional</p> <p>08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye nuevos las siguientes series: -<i>Moehsa</i> -<i>Jumanji</i> -<i>Jimmy Neutrón</i> -<i>Art Attack</i> -<i>Lizzy McGuire</i> -<i>Dos en Malibú</i> -<i>Sabrina</i> -<i>El Equipo A</i> -<i>El príncipe de Bel Air</i></p>	<p>09:00 DIBUJOS ANIMADOS 10:30 LA BOLSA EN DIRECTO 11:15 MÁS MADERA VERANO 12:45 DESCUBRA LA PASTA 13:15 QUERIDO MAESTRO 14:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS 14:35 CANAL 4 NOTICIAS 15:00 LAS HERMANAS McLEOD 15:55 LOCAL EN CINCO MINUTOS 16:00 PERIODISTAS 17:30 AMOR DESCARADO 18:20 QUERIDO MAESTRO 19:30 KAOS: Actualidad, humor, recuerdo, asombro y diversión en un formato de zapping que muestra los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas</p>	<p>06:30 HELICOPS 07:30 INFORMATIVOS TELECCINO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez.</p> <p>09:10 EMBRUJADAS <i>-La importancia de ser Phoebe</i> <i>-El centenario de embrujadas</i> Serie</p> <p>10:45 EL PROGRAMA DEL VERANO Magazine de variedades presentado por Óscar Martínez y Maxim Huerta Incluye: -Karlós Arguñano en tu cocina</p>

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

<p>14:00 INFORMATIVO CYL Espacio de con las noticias más relevantes de la jornada que presta especial atención a la actualidad local y regional. Incluye un resumen de la información deportiva y la previsión meteorológica.</p> <p>14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio de crónica social presentado por Anne Igarburu</p> <p>15:00 TELEDIARIO-1 Espacio con la actualidad más relevante de la jornada presentado por Ana Blanco y María Escario con la información de la crónica deportiva</p> <p>15:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica para las próximas horas</p> <p>16:00 AMARTE ASÍ, FRJOLITO Telenovela</p> <p>17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñoz</p> <p>19:15 OBSESIÓN Telenovela</p>	<p>de los Pinares</p> <p>17:30 ATLETISMO Campeonato del Mundo Aire Libre Desde Helsinki, Finlandia</p> <p>21:30 LOS PROBLEMAS CRECEN Serie</p> <p>21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad del día tanto de ámbito nacional como internacional. Incluye además la crónica deportiva.</p> <p>22:35 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica para las próximas horas</p> <p>22:40 CINE DE NOVELA <i>Iris</i>. Reino Unido. 2001. Dirección: Richard Eyre. Intérpretes: Kate Winslet, Judi Dench, Hugh Bonneville.</p> <p>00:15 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA Serie protagonizada por Rob Lowe y Martin Sheen, entre otros</p> <p>01:00 FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA 02:15 GATA SALVAJE</p>	<p>14:00 LOS SIMPSON <i>-Homenaje a una vida</i> <i>-Estoy verde de rabia</i> Serie de animación creada por Matt Groening</p> <p>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva.</p> <p>15:50 EL TIEMPO Con Roberto Brasero</p> <p>16:00 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela</p> <p>17:45 ESTOY POR TI Concurso en el que los participantes acuden a encontrar pareja con la ayuda de sus padres. Presentado por Anabel Alonso</p> <p>18:45 EL DIARIO DE... VERANO Espacio de testimonios donde los invitados acuden a contar sus experiencias sobre un mismo tema. Presentado por Yolanda Vázquez.</p> <p>20:15 ¿QUIÉN QUIERE</p>	<p>de televisión.</p> <p>20:00 ACTUALIDAD LOCAL. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 21:00 MÁS MADERA VERANO. Ana Lázaro nos presenta este programa magazine, con toda la actualidad de Segovia, con entrevistas y concursos.</p> <p>22:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS. 22:35 CINE: La Sombra de Gray: Gray Goodman es una joven artista. Tras el fatal encuentro con un asesino en serie queda marcada. Cuando su coche se avería, Frank Maxwell, un camionero la ayuda. Meses después se casan y Gray comienza una nueva vida como profesora de arte en el instituto. Un día aparece asesinada una de sus alumnas y el único testigo del caso dice que vio a Amy dando un paseo con un camionero.</p> <p>00:00 PERIODISTAS 01:00 CINE: Shiri. 03:00 LA BOLSA EN DIRECTO</p>	<p>14:30 INFORMATIVOS TELECCINO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Begoña Chamorro.</p> <p>15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Idoia Bilbao y Miquel Serra</p> <p>16:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia centrada en el mundo del corazón. Presentado por Yolanda Flores, acompañada de sus habituales colaboradores.</p> <p>19:30 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Arturo Valls en el que los participantes compiten por un cuantioso premio escondido en una de las cajas secretas a compartir con un telespectador que juega desde casa a través del teléfono.</p>
---	---	---	---	---

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia



<p>20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer</p> <p>21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo presentado por Lorenzo Milá que incluye lo más destacado de la información deportiva de la mano de Jesús Álvarez</p> <p>21:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica</p> <p>22:00 GRAND PRIX Concurso entre localidades por un cuantioso premio presentado por Ramón García</p> <p>00:30 SMALLVILLE Serie</p> <p>01:45 TELEDIARIO 3 Espacio informativo</p> <p>02:15 SIETE DÍAS 03:30 CANAL 24 HORAS</p>	<p>POPULAR TELEVISION</p> <p>08:00 POPULAR TV NOTICIAS 08:30 COVERDALE'S CORNER 09:10 REPORTAJES DEL SHOW DE LA CULTURA</p> <p>10:25 AUDIENCIA DEL PAPA 11:30 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 DE FIESTA EN FIESTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S CORNER 15:00 CONCURSAR CON POPULAR CINE 15:36 DIBUJOS ANIMADOS 18:06 EL CHAVO DEL 8 19:00 VERANO AZUL 19:27 POPULAR TV NOTICIAS 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 21:06 CINE 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 01:06 HISTORIAS PARA NO DORMIR</p>	<p>SER MILLONARIO? Concurso presentado por Carlos Sobera</p> <p>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional</p> <p>21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA Serie española de humor protagonizada por María Adán y Luis Merlo entre otros que narra las peripecias vividas en una comunidad de vecinos muy peculiar.</p> <p>01:10 TV ON ENCHUFADOS 02:10 SOUTH PARK Serie de animación</p> <p>02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más relevantes</p> <p>02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</p>	<p>TELESEGOVIA</p> <p>11:00 TELENOVELA "MARIANA DE LA NOCHE" 12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES" A MESA Y MANTEL 13:00 TELESERIE "CIUDAD DEL SUR" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 REPORTAJE. EL JABÓN DE SOSA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" CINE. 17:30 CINE. 19:00 LA HORA ANIMADA 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 1:05 EL TIEMPO 1:10 DOCUMENTAL</p>	<p>20:30 INFORMATIVOS TELECCINO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Agustín Hernández</p> <p>21:15 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen de lo acontecido en el concurso musical</p> <p>22:00 5 Y ACCIÓN <i>Beckett: la última misión</i>. EEUU. 2002. Dirección: Craig R. Baxley. Intérpretes: Tom Berenger, Dan Butler, Linden Ashby.</p> <p>00:00 TNT Presentado por Jordi González. Incluye: -Avance Informativo Presentado por Sol Villanueva</p> <p>02:30 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA Espacio de videncia</p> <p>06:00 NOCTURNOS</p>
--	---	---	---	---

MUNDO
amena
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@emas.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate
a contrato Amena y
pasa de pagar más



Samsung E330
+ regalo de reproductor MP3

49 €

Si traves tu número de otro operador
y lo das de alta con cualquier
contrato Amena

amena
auna
distribuidor oficial

Promoción válida hasta el 20 de agosto o fin de existencias · Altas con contrato Amena particular · PVP válido en península y Baleares · Sujeto a CGC de Amena

CANAL +	TELEMADRID
07:05 + TE VALE XXL Repetición del espacio de humor	07:25 MATRIMONIO CON HIJOS Doble capítulo de la serie <i>Problemas con sujetadores</i> <i>La bella y el calvo</i>
07:55 LO + DE LO + PLUS Repetición del magazine	08:15 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS Doble capítulo de la serie <i>Vuelta a casa</i> <i>Pescando</i>
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	09:00 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine informativo presentado por Begoña Tormo y Alipio Gutiérrez con Chus Galán en el es- pacio deportivo.
09:00 CINE <i>El señor de los anillos: las dos tor- res.</i> EEUU/Australia. 2003. Dirección: Peter Jackson. Intérpretes: Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen.	10:00 CYBERCLUB Espacio infantil dirigido a los más pequeños de la casa que cuenta con diversas series de dibujos ani- mados.
11:53 ESPECIAL C+ <i>El poder de los anillos</i> Cumplidos 50 años de la publica- ción de los tres libros de <i>El señor de los anillos</i> los fans de la obra se han multiplicado	12:00 COSAS DE CASA
12:30 TELESERIE	

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

13:00 ESPECIAL C+ <i>Mission Hill</i> <i>Todo sobre Nicole Kidman</i>	12:30 HÉRCULES <i>Camino a Caledonia</i>
13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical	13:25 ¿QUÉ COMEMOS HOY? Hoy: Revuelto de ajetes y solomillo al queso
14:25 NOTICIAS CNN +	14:00 TELENOTICIAS
14:35 TELESERIE Jack & Jill <i>Planeta animal</i> 1ª parte	15:00 EL TIEMPO
15:30 LO + DE LO + PLUS Los mejores momentos de este ma- gazine de entrevistas presentado por Manu Carreño y Ana García Sañeriz	15:05 DEPORTES Presentado por Manolo Lama.
16:30 CINE <i>Lara Croft Tomb Raider: la cuna de la vida</i>	15:35 CIFRAS Y LETRAS Concurso
18:23 CINE <i>Anatomía 2</i>	16:00 CINE DE TARDE <i>Mi marido, mi asesino</i>
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN Espacio de zapping	18:20 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes que presenta Inmaculada Galvan.
20:30 TELESERIE El abogado <i>Sin motivo aparente</i>	19:30 METRO A METRO Concurso
21:30 NOTICIAS CNN+	20:30 TELENOTICIAS
22:00 FRASIER	21:20 LOS IMPOSIBLES Espacio de zapping donde se repasan lo mejores momentos emitidos en todas las cadenas de televisión.
22:30 DOCUMENTAL NATURALEZA	Presentado por Vanesa Romero
	22:00 EL GUARDIÁN

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Avila Plaza de Santa Ana, 4

23:23 CINE: El núcleo	00:00 DIARIO DE LA NOCHE
01:33 CINE: Carolina	00:30 TREINTA MINUTOS
03:07 CINE <i>Blue Crush (en el filo de las olas)</i>	01:10 SALA DE MADRUGADA
04:48 ESPECIAL C+: Surf, cámara, iacción!	03:05 MADRID DIRECTO (R)
	04:05 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 22:40
IRIS
★★
Título original: "Iris". GB/EEUU. 2001. Dirección: Richard Eyre. Intérpretes: Judi Dench, Jim Broadbent, Kate Winslet, Hugh Bonneville, Penelope Wilton. 87 m.

Protagonistas del filme de Richard Eyre.

Amor y literatura

Iris Murdoch y John Bailey son los invitados de honor a una cena benéfica en el Somersville College de la Universidad de Oxford. La directora del centro presenta a Iris como una reputada filósofa autora de 26 novelas y a su marido como el distinguido profesor de Literatura de la Universidad de Barton. Iris hace entonces un discurso sobre la educación y la importancia de la libertad de pensamiento, pasando entonces para deleite de todos los presentes a interpretar una canción tradicional irlandesa.

sultón que, sin embargo, no consigue mantener la tensión argumental como debería.

Canal + 23:23
EL NÚCLEO
★
Título original: "The Core". EEUU/GB. 2003.
Dirección: Jon Amiel. Intérpretes: Aaron Eckhart, Hilary Swank, Delroy Lindo, Stanley Tucci. 129 m.

Por razones desconocidas, el núcleo interior de la Tierra ha dejado de rotar provocando el rápido deterioro del campo electromagnético del planeta. De forma instantánea comienza a cambiar la vida en el globo. En Boston, mueren de forma súbita 32 personas con marcapasos, en San Francisco se hunde el puente del Golden Gate, en la londinense Trafalgar Square bandadas enteras de palomas pierden el control y vuelan poseídas por el pánico, en Roma los muros del Coliseo se desploman... Para buscar una solución a esta crisis, las autoridades piden ayuda al geofísico doctor Josh Keyes y a un grupo de los mejores científicos mundiales, que deberán viajar al centro de la Tierra.

Tele 5 22:00
BECKETT, LA ÚLTIMA MISIÓN
★
Título original: "Sniper 2". EEUU. 2002. Dirección: Craig R. Baxley. Intérpretes: Tom Berenger, Bokeem Woodbine, Erika Marozsan, Tamás Puskás, Dan Butler, Linden Asby, Barna Ilyés. 90 m.

Canal + 01:33
CAROLINA
★
Título original: "Carolina". EEUU/Alemania. 2003.
Dirección: Marleen Gorris. Intérpretes: Shirley MacLaine, Julia Stiles, Alessandro Nivola. 93 m.

El sargento Thomas Beckett ha vuelto y esta vez le acompaña un recluto del corredor de la muerte llamado B. J. Cole en una misión suicida en los Balcanes. Su objetivo es un general del ejército serbio acusado de dirigir una operación secreta de limpieza étnica en un área conocida como 'tierra de nadie'. Pero la situación da un giro radical cuando Beckett descubre que el gobierno le está utilizando para un asunto mucho más grave.

Una retratista policial ayuda a atrapar a un peligroso asesino, lo que la deja marcada psicológicamente. Decide cambiar su vida y trasladarse a otra ciudad, donde al poco tiempo contraerá matrimonio a la vez que comenzarán a cometerse terribles crímenes en la zona. Psicotriller re-



'Beckett, la última misión', esta noche en Tele 5.

Canal 4 22:35
LA SOMBRA DE GRAY
★
Título original: "Shadows of Grey". EE.UU. 1995.
Dirección: Jag Mundhra. Intérpretes: Tom Reilly, Kelly Burns, Granville Ames. 97 m.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TORRECABALLEROS parcela urbana, 690m². Todos los servicios. Buena situación. Ref. 6293.	JUDERÍA VIEJA 2 dormitorios, baño y aseo. Terraza 28 m². Ga- raje. Rehabilitado. Ref. 6207	ZONA MAHONÍAS Varios locales en venta y alquiler. Acondicionados. Ideal para su ne- gocio. Ref. 6332	ZONA AMBULATORIO local alquiler con opción a compra, 180m². Acondicio- nado. Aseo. Ref. 6291.	ugarte www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
---	--	--	---	--



La galería Calart Actual de La Granja acoge hasta septiembre las pinturas de Serge d'Urach sobre papeles del mundo

JUAN MARTÍN

Arte sobre literatura

LUCÍA TEJEDOR
La Granja

El pintor italiano Serge d'Urach no es un artista corriente. Por lo menos no lo demuestra en la última exposición que tiene colgada en la galería de arte Calart Actual del Real Sitio. Sus pinturas no están impresas en lienzos comunes sino que ha empleado hojas de libros y papeles procedentes de distintas partes del mundo.

Cuando Luis Callejo, amigo del pintor, adquirió la iglesia de San Juan Nepomuceno en La Granja de San Ildefonso, que emplea como galería, encontró en uno de los armarios numerosos libros antiguos. Muchos de ellos queda-

El italiano Serge d'Urach expone obras sobre papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno

ron arruinados a causa de la humedad, pero pudo salvar cuatro de ellos y se los regaló a su amigo y pintor italiano.

Pues bien, Serge d'Urach utilizó el presente para plasmar sus inquietudes artísticas del momento. Así, peces, algas y distintas plantas quedan reflejados sobre hojas escritas procedentes de dicha iglesia, pero también sobre papeles procedentes de la India, China y otros lugares del globo.

D'Urach nació en Génova pero se siente veneciano de corazón. Estudió lenguas orientales, como árabe y chino, así como filosofía. Está vinculado a España por unos familiares que residen en Barcelona. Aunque ahora vive en Italia, pasó tres años en Granada donde conoció al escritor Rafael Alberti, "me encanta Andalucía y su gente", asegura el italiano.

A este artista no le gusta

hablar del significado que tienen sus obras. Prefiere que sea el espectador quien las interprete, quien complete sus trabajos: "Con tu mente tienes que llenar esos vacíos", alecciona el artista, "es un misterio que cada uno resuelve a su manera".

Serge d'Urach lleva exponiendo al menos quince años. Sus trabajos han viajado desde su ciudad natal hasta Venecia, París, Granada, Madrid, Roma, Pekín, o Londres. Ahora ha llegado hasta la localidad segoviana de San Ildefonso donde la exposición que dedica a su amigo y editor Rafael Casariego se podrá visitar hasta el próximo 24 de septiembre.

LA ÚLTIMA JOSÉ CAVERO

El descamisado del pistolón

FINALMENTE, resultó que la pistola de grandes dimensiones que portaba y mostraba, y con cuya 'autoridad' pretendía 'poner orden' entre los partidarios y contrarios de los guardias civiles de Roquetas, era una pistola de foguero. El individuo, un descamisado amenazante y ridículo, también parece que era de foguero, y todo ha quedado en que 'el del pistolón' haya tenido sus diez minutos de gloria y haya llegado a ser 'la estrella' de muchas primeras páginas de diarios. Ya daba igual que fuera de los contrarios o de los partidarios de la actuación de la Guardia Civil de Roquetas.

La noticia era que, con la camisa abierta y el gesto de quien lo va a resolver todo con unos cuantos tiros, se echa a la calle agitada de un pueblo convulso porque le han matado a un ciudadano en "unas diligencias de la autoridad", como antes se decía a esta clase de trámites, que, como mucho, se sintetizaban en que "el detenido había sido hábilmente interrogado por los guardias".

¿Cuántos abusos de autoridad guardan las paredes de las casas cuartel, tal vez cuántas muertes por infarto que no lo fueron? La duda ha movido al mismísimo ministro Alonso a preguntar por las muertes producidas en cada uno de los cuartelillos de la Guardia Civil desde 1996, sus circunstancias y las pertinentes legales. De entrada, la pregunta debiera resultar molesta y hasta inaceptable para los propios agentes del orden, pero episodios como el conocido 'en pequeñas dosis', las suspicacias que ha suscitado, la clara división de opiniones producida, todo impulsa a reclamar mayores niveles de exigencia y a no dar por buena, sin más, la conducta general de los agentes y de algunos de sus mandos, a menudo ensoberbecidos y prepotentes por la utilización de uniformes y armas de fuego.

Lo de Roquetas ya es bastante más que un incidente del verano. A unos les mueve a plantear la duda de si el director general amigo de Bono es la persona adecuada para tal cargo. Otros replantean la cuestión de si procede mantener un cuerpo de uniformados a caballo entre civiles y militares, del que han salido elementos tan escasamente ejemplares como Luis Roldán, Tejero y este teniente que ahora ve enterrado su curriculum 'brillante' en un oscuro episodio de empleo de armas no reglamentarias por la autoridad encargada de autorizar permisos de caza. Parece, en todo caso, que falta autoridad moral, y que bienvenida sea una historia que fuerza a remover otros viejos expedientes acaso cerrados con la etiqueta de infarto de miocardio y que sacan a la calle a personajes tan estafalarios como el descamisado del pistolón de foguero.

segovialnmobiliaria.com

www.segovialnmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en segovia